



**BMW
MOTORRAD**

KASUTUSJUHEND

R 1250 GS Adventure



MAKE LIFE A RIDE

Sõiduki andmed

Mudel

Sõiduki identifitseerimisnumber

Värvi number

Esmane registreerimine

Sõiduki registreerimisnumber

Edasimüüja andmed

Teeninduse kontaktisik

Pr/hr

Telefoninumber

Edasimüüja aadress/telefon (ettevõtte pitsat)

TEIE BMW.

Meil on hea meel, et otsustasite soetada BMW Motorrad sõiduki ja tervitame teid BMW sõidukitega sõitjate hulgas. Tutvuge oma uue sõidukiga, et võiksite end tänavaliikluses kindlalt tunda.

Selle kasutusjuhendi kohta

Lugege seda kasutusjuhendit, enne kui käivitate oma uue BMW. Siit leiate olulisi suuniseid sõiduki kasutamise kohta, mis võimaldavad teil oma BMW tehnilisi eeliseid täielikult ära kasutada.

Lisaks leiate teavet hoolduse ja korrashoiu kohta, mis on mõeldud teie sõiduki töökindluse ja liiklusohutuse ning parima võimaliku väärtuse säilitamiseks.

Kui te peaksite oma BMW ühel päeval müüma, andke ostjale üle ka kasutusjuhend. See on teie mootorratta oluline osa.

Palju rõõmu teie BMW sõidukiga ning alati head ja turvalist reisi soovib teie

BMW Motorrad.

01 ÜLDISED JUHISED	2	04 KASUTAMINE	56
Orienteerumine	4	Süütelukk	58
Lühendid ja sümbolid	4	Süüde Keyless Ride	
Varustus	5	abil	59
Tehnilised andmed	5	Hädaseiskamise lüliti	64
Ajakohasus	5	Nutikas hädaabikõne	64
Täiendavad teabeallikad	6	Tuled	66
Sertifikaadid ja kasutus-		Päevasõidutuli	68
load	6	Ohutuled	69
Andmemälu	6	Suunatuli	70
Nutikas hädaabikõne-		Veojõukontroll (DTC)	70
süsteem	10	Elektrooniline veermi-	
		kuseadistus (D-ESA)	72
02 ÜLEVAATED	14	Sõidurežiim	74
Üldvaade vasakul	16	Sõidurežiim PRO	77
Üldvaade paremal	17	Kiirushoidik	78
Istme all	18	Kohaltvõtuabi	81
Kombilüliti vasakul	19	Vargaalarm (DWA)	83
Kombilüliti paremal	20	Rehvirõhukontroll (R-	
Kombilüliti paremal	21	DC)	86
Näidikupaneel	22	Soojendus	86
		Panipaik	88
03 NÄIDIKUD	24	05 TFT-EKRAAN	90
Märgu- ja hoiatuslam-		Üldised juhised	92
bid	26	Põhimõte	93
TFT-ekraan vaates		Vaade Pure Ride	99
Pure Ride	27	Üldised seadistused	100
TFT-ekraan vaates Me-		Bluetooth	102
nüü	28	Minu sõiduk	105
Hoiatusnäidikud	29	Navigatsioon	108
		Meediumid	110
		Telefon	110
		Tarkvaraversiooni ku-	
		vamine	111

Litsentsiinfo kuvamine	111
------------------------	-----

06 SEADISTUS	112
---------------------	------------

Peegel	114
Laternad	115
Tuuleklaas	116
Sidur	116
Pidur	117
Ümberlülitus	119
Jalatoed	120
Juhtraud	121
Istmed	122
Vedru eelpinge	125
Vedrustus	126

07 SÕITMINE	128
--------------------	------------

Ohutussuunised	130
Kontrollnimekirja jälgimine	133
Alati enne sõidu alustamist	133
Igas 3. tanklapeatuses	133
Käivitamine	133
Sissesõitmine	136
Maastikul kasutamine	137
Käiguvahetus	138
Pidurid	139
Mootorratta seiskamine	141
Tankimine	142
Mootorratta kinnitamine transportimiseks	147

08 TEHNIKA ÜKSIKASJAD	150
----------------------------------	------------

Üldised juhised	152
Blokeerumisvastane süsteem (ABS)	152
Veojõukontroll (DTC)	155
Mootori pidurdusmootori kontroll (MSR)	156
Dynamic ESA	157
Sõidurežiim	158
Dynamic Brake Control	162
Rehvirõhukontroll (RDC)	162
Käiguvaetusabi	164
Kohaltvõtuabi	165
ShiftCam	166
Kohanduv kurvituli	167

09 HOOLDUS	168
-------------------	------------

Üldised suunised	170
Tööriistakomplekt	170
Teeninduse tööriistakomplekt	171
Esirattatugi	171
Mootoriõli	172
Pidurisüsteem	174
Sidur	179
Jahutusvedelik	179
Rehvid	180
Veljed ja rehvid	181
Rattad	182
Õhufilter	188
Pirnid	190
Käivitusabi	190
Aku	191

Kaitsmed	195	Raam	228
Diagnostikapistik	196	Veermik	228
		Pidurid	229
10 TARVIKUD	198	Rattad ja rehvid	230
		Elektriosa	231
Üldised juhised	200	Vargaalarm	232
Pistikupesad	200	Mõõtmed	232
USB-laadimisport	201	Massid	234
Kohver	201	Sõiduväärtused	234
Tagakohver	204		
Navigeerimissüsteem	205	13 TEENINDUS	236
11 KORRASHOID	212	BMW Motorrad hooldus	238
		BMW Motorrad teeninduse ajalugu	238
Hooldusvahendid	214	BMW Motorrad mobiilsusteenused	239
Sõiduki pesu	214	Hooldustööd	239
Tundlike sõiduki-osade puhastamine	215	BMW Motorrad hooldus	239
Värvkatte hooldus	216	Hooldusplaan	240
Konserveerimine	217	Hoolduse kinnitused	241
Mootorratta pikemaks ajaks seisma jätmine	217	Hoolduse kinnitused	253
Võtke mootorrattas kasutusele	217		
		LISA	256
12 TEHNILISED ANDMED	218		
		Declaration of Conformity	257
Tõrgete tabel	220	Elektroonilise immobilisaatori sertifikaat	262
Keermeühendused	222	Keyless Ride'i sertifikaat	265
Kütus	225	Rehvirõhukontrolli sertifikaat	269
Mootoriõli	225	TFT-näidikupaneeli sertifikaat	270
Mootor	226		
Sidur	226		
Käigukast	227		
Tagarattavedu	227		

**ÜLDISED
JUHISED**

01

ORIENTEERUMINE	4
LÜHENDID JA SÜMBOLID	4
VARUSTUS	5
TEHNILISED ANDMED	5
AJAKOHAUS	5
TÄIENDAVALD TEABEALLIKAD	6
SERTIFIKAADID JA KASUTUSLOAD	6
ANDMEMÄLU	6
NUTIKAS HÄDAABIKÕNESÜSTEEM	10

4 ÜLDISED JUHISED

ORIENTEERUMINE

Väärtustame käesolevas kasutusjuhendis hästi orienteerumist. Spetsiaalsed teemad leiate kõige kiiremini lõpus olevast põhjalikust märksõnaloendist. Kui soovite esmalt saada oma mootorrattast ülevaate, leiate selle 2. peatükist. Peatükis „Hooldus“ kirjeldatakse kõiki teostatud hooldus- ja remonditööd. Teostatud hooldustööde tõend on vastutulelikkusteenuste eeldus.

LÜHENDID JA SÜMBOLID

 **ETTEVAATUST** Madala riskiastmega oht. Kui seda ei väldita, võib tagajärjeks olla väike või mõõdukas vigastus.

 **HOIATUS** Keskmise riskiastmega oht. Kui seda ei väldita, võib tagajärjeks olla surm või raske vigastus.

 **OHT** Kõrge riskiastmega oht. Kui seda ei väldita, on tagajärjeks surm või raske vigastus.

 **TÄHELEPANU** Erijuhised ja ettevaatusabinõud. Eiramise tagajärjeks võib olla sõiduki või tarvikute kahjustus ja seega garantii välistamine.



Erijuhised paremaks käsitsemiseks juhtimis-, kontroll- ja seadistustoimingute ning hooldustööde korral.

• Tegevusjuhised.

» Tegevuse tulemus.



Viide leheküljele koos lisateabega.



Tähistab lisatarvikust või varustusest sõltuva teabe lõppu.



Pingutusmoment.



Tehnilised andmed.

RV Riigikohane varustus.

LV Lisavarustus.
BMW Motorrad lisavarustus paigaldatakse juba sõidukite tootmisel.

LT Lisatarvikud.
BMW Motorrad lisatarvikuid saab BMW Motorrad partneri kaudu tellida ja hiljem paigaldada.

ABS Blokeerumisvastane süsteem.

D-ESA Elektrooniline veermikuseadistus.

DTC	Dünaamiline veojõukontroll.
DWA	Vargaalarm.
EWS	Elektrooniline immobilaiser.
MSR	Mootori pidurdusmõõdi kontroll.
RDC	Rehvirõhukontroll.

VARUSTUS

Oma BMW Motorradi ostmisel olete valinud individuaalse varustusega mudeli. Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse BMW pakutavaid lisavarustusi (LV) ja valitud lisatarvikuid (LT). Palume teie mõistvat suhtumist, et kirjeldatud on ka varustusvariante, mida te pole võib-olla valinud. Samuti on kujutatud mootorrattast võimalikud riigikohased erinevused. Kui teie mootorras ei sisalda kirjeldatud varustusi, leiate nende kirjelduse eraldi juhendist.

TEHNILISED ANDMED

Kõik mõõte-, massi- ja võimsusandmed selles kasutusjuhendis kehtivad DINi kohaselt (Deutsches Institut für Normung e. V.) ja järgivad selle tolerantsieeskirju.

Selles kasutusjuhendis olevad tehnilised andmed ja spetsifikatsioonid on ligikaudsed. Sõidukipõhised andmed võivad erineda, nt valitud lisavarustuse, riigikohase mudeli või riigikohase mõõtemetodi tõttu. Üksikasjalikke väärtusi saate vaadata vastavusdokumentidest või küsida oma BMW Motorradi partnerilt või muult kvalifitseeritud hoolduspartnerilt või eritöökojast. Sõidukidokumentides olevad andmed on alati olulisemad selles kasutusjuhendis olevatest andmetest.

AJAKOHASUS

BMW mootorrataste kõrge ohutus- ja kvaliteeditase on tagatud tänu konstruktsiooni, varustuse ja tarvikute pidevale edasiarendusele. See tõttu võivad esineda võimalikud erinevused käesoleva käsitsemisjuhendi ja teie mootorratta vahel. Ka eksimusi ei saa BMW Motorrad välistada. Palume seepärast teie mõistvat suhtumist, et andmetest, joonistest ja kirjeldustest ei saa nõudeõigusi tuletada.

6 ÜLDISED JUHISED

TÄIENDAVALD TEABEALLIKAD

BMW Motorrad partner

Teie BMW Motorrad partner vastab alati meelsasti teie küsimustele.

Internet

Teie sõiduki kasutusjuhend, võimalike tarvikute kasutus- ja paigaldusjuhendid ning üldteave BMW Motorrad, nt tehnika kohta, on kättesaadavad aadressil **bmw-motorrad.com/manuals**.

SERTIFIKAADID JA KASUTUS- LOAD

Sõiduki sertifikaadid ja võimalike tarvikute ametlikud kasutusload on kättesaadavad aadressil

bmw-motorrad.com/certification.

ANDMEMÄLU

Üldist

Sõiduk on varustatud elektrooniliste juhtseadmetega. Elektroonilised juhtseadmed töötlevad andmeid, mida nad saavad nt sõiduki anduritelt, ise loovad või üksteisega vahetavad. Mõned juhtseadmed on vajalikud sõiduki ohutuks toimimiseks või abistavad sõitmisel, nt juhiabisüsteemid. Peale selle

võimaldavad juhtseadmed mugavus- või infotainment-funktsioone.

Teavet salvestatud või vahetatud andmete kohta võib saada sõiduki tootjalt, nt eraldi brošüüri kaudu.

Seos isikuandmetega

Iga sõiduk on tähistatud unikaalse sõiduki identifitseerimisnumbriga. Olenevalt riigist võib sõiduki identifitseerimisnumbri, registreerimisnumbri ja vastavate asutuste abil tuvastada sõiduki omaniku. Lisaks on veel võimalusi seostada sõidukis kogutud andmeid juhi või sõiduki omanikuga, nt kasutatava ConnectedDrive'i konto kaudu.

Andmekaitseõigused

Sõidukikasutajatel on kehtiva andmekaitseõiguse järgi teatud õigused sõiduki tootja või ettevõtete suhtes, kes isikuandmeid koguvad või töötlevad.

Sõidukikasutajatel on tasuta ja ulatuslik õigus nõuda teavet asutustest, mis salvestavad isikuandmeid sõidukikasutaja kohta.

Need asutused võivad olla:

- Sõiduki tootja
- Kvalifitseeritud teeninduspartnerid
- Eritöökojad
- Teenusepakkujad

Sõidukikasutajad tohivad nõuda teavet selle kohta, milliseid isikuandmeid salvestati, millisel eesmärgil andmeid kasutatakse ja kust andmed pärinevad. Selle teabe saamiseks on vaja omaniku või kasutustõendit.

Teabeõigus hõlmab ka teavet teistele ettevõtetele või asutustele edastatud andmete kohta. Sõiduki tootja veebileht sisaldab rakendatavaid andmekaitse-suuniseid. Nendes andmekaitse-suunistes sisaldub teave andmete kustutamise või parandamise õiguse kohta. Sõiduki tootja teeb internetis kättesaadavaks ka enda ja andmekaitseametniku kontaktandmed. Sõiduki omanik võib lasta BMW Motorrad partneril või mõnel teisel kvalifitseeritud teeninduspartneril või eritöökojal vajaduse korral tasu eest sõidukisse salvestatud andmeid lugeda.

Sõidukiandmete lugemine toimub sõidukis seadusega ettenähtud pardadiagnostika (OBD) pistikupesa kaudu.

Seadusega kehtestatud nõuded andmete avalikustamiseks

Sõiduki tootja on kehtiva õiguse alusel kohustatud tegema tema juures salvestatud andmed ametiasutustele kättesaadavaks. Selline andmete kättesaadavaks tegemine vajalikus matus toimub üksikjuhul, nt kuriteo selgitamiseks.

Riigiasutused on kehtiva õiguse alusel volitatud üksikjuhul ise andmeid sõidukist lugema.

Sõiduki käitusandmed

Sõiduki käitamiseks töötlevad juhtseadmed andmeid.

Nende hulka kuuluvad nt:

- Sõiduki ja selle üksikkomponentide olekuteated, nt ratta pöörete arv, ratta ringkiirus, liikumise aeglustus
- Keskkonnatingimused, nt temperatuur

Töödeldavaid andmeid töödeldakse ainult sõidukis ja need on tavaliselt ajutised. Andmeid ei salvestata üle tööaja. Elektroonilised detailid, nt juhtseadmed, sisaldavad komponente tehnilise teabe salvestamiseks. Ajutiselt või püsivalt saab salvestada teavet sõiduki

8 ÜLDISED JUHISED

seisukorra, detailide koormuse, sündmuste või vigade kohta.

See teave dokumenteerib üldiselt mingi detaili, mooduli, süsteemi või ümbruse olekut, nt:

- Süsteemikomponentide tööolekud, nt täitetasemed, rehvi rõhk
- Oluliste süsteemikomponentide talitlustörked ja defektid, nt tuled ja pidurid
- Sõiduki reaktsioonid konkreetses sõiduolukorras, nt sõidustabiilsuse reguleerimissüsteemide rakendumine
- Teave sõidukit kahjustavate sündmuste kohta

Andmed on vajalikud juhtseadme funktsioonide pakkumiseks. Peale selle kasutab sõiduki tootja neid nii talitlustörgete tuvastamiseks ja kõrvaldamiseks kui ka sõiduki funktsioonide optimeerimiseks. Enamik neist andmetest on ajutised ja neid töödeldakse ainult sõidukis. Sündmuste või veamälu salvestatakse mõnel juhul ainult väike osa andmeid.

Kui kasutatakse teenuseid, nt remonte, hooldusprotsesse, garantiijuhtumeid ja kvaliteedi tagamise meetmeid, võib seda tehnilist teavet koos sõiduki identifitseerimisnumbriga sõidukist lugeda.

Teavet võib lugeda

BMW Motorrad partner või mõni teine kvalifitseeritud teeninduspartner või eritöökoda. Lugemiseks kasutatakse sõidukis seadusega ettenähtud pardadiagnostika (OBD) pistikupesa.

Andmeid koguvad, töötlevad ja kasutavad vastavad teenindusvõrgustiku töökojad. Andmed dokumenteerivad sõiduki tehnilised seisundid, aitavad leida tõrkeid, pidada kinni garantiikohustusest ja parandada kvaliteeti.

Peale selle on tootjal tootevastutusest tulenevad toote jälgimise kohustused. Nende kohustuste täitmiseks vajab sõiduki tootja sõidukist tehnilisi andmeid. Sõidukist pärinevaid andmeid saab kasutada ka kliendi garantiioiguse kontrollimiseks.

Remondi- või hooldustööde käigus saab BMW Motorrad partner või mõni teine kvalifitseeritud teeninduspartner või eritöökoda sõiduki vea- ja sündmuste mälu lähtestada.

Andmesisestus ja andmeedastus sõidukis

Üldist

Olenevalt varustusest saab sõidukisse salvestada mugavusseadistusi ja individuaalseid seadistusi ning neid igal ajal muuta või lähtestada.

Nende hulka kuuluvad nt:

- Tuuleklaasi asendi seadistused
- Veermiku seadistused

Andmeid saab vajaduse korral sisestada sõiduki meelelahutus- ja sidesüsteemi, nt nutitelefoni kaudu.

Nende hulka kuuluvad olenevalt varustusest:

- Multimeediumi andmed, nt esitamiseks mõeldud muusika
- Aadressiraamatu andmed kasutamiseks koos sidesüsteemiga või integreeritud navigeerimissüsteemiga
- Sisestatud navigeerimise sihtkohad
- Andmed internetiteenuste kasutamise kohta. Neid andmeid saab salvestada kohapeal sõidukisse või need asuvad mõnes sõidukiga ühendatud seadmes, nt nutitelefoni, USB-pulki, MP3-mängija. Kui need andmed salvestatakse

sõidukisse, võib need igal ajal kustutada.

Nende andmete edastamine kolmandatele isikutele toimub eranditult isiklikul soovil võrguteenuste kasutamise korral. See sõltub valitud seadistustest teenuste kasutamisel.

Mobiilsete lõppseadmete ühendamise

Olenevalt varustusest võib sõidukiga ühendatud mobiilseid lõppseadmeid, nt nutitelefoni, juhtida sõiduki juhtelementide kaudu.

Seejuures saab mobiilse lõppseadme pilti ja heli edastada multimeediumisüsteemi kaudu. Samal ajal edastatakse teatud andmed mobiilsele lõppseadmele. Olenevalt ühenduse liigist kuuluvad sinna nt asukohaandmed ja muud sõiduki üldandmed. See võimaldab optimaalselt kasutada valitud äppe, nt navigeerimist või muusika esitamist.

Edasise andmetöötluse viisi määrab kasutatava äpi pakkuja. Võimalike seadistuste maht oleneb vastavast äpist ja mobiilse lõppseadme operatsioonisüsteemist.

10 ÜLDISED JUHISED

Teenused

Üldist

Kui sõidukil on raadiovõrguühendus, võimaldab see sõiduki ja muude süsteemide vahelist andmevahetust. Raadiovõrguühendust võimaldavad sõiduki saate- ja vastuvõtuseade või isiklikult kasutusele võetud mobiilsed lõppseadmed, nt nutitelefonid. Raadiovõrguühenduse kaudu saab kasutada niinimetatud võrgufunktsioone. Nende hulka kuuluvad võrguteenused ja äpid, mille teevad kättesaadavaks sõiduki tootja või teised pakkujad.

Sõidukitootja teenused

Sõiduki tootja võrguteenuste korral kirjeldatakse sobivas kohas (nt kasutusjuhendis, tootja veebilehel) vastavaid funktsioone. Seal antakse ka olulist andmekaitseõigusega seotud teavet. Võrguteenuste osutamiseks võidakse kasutada isikuandmeid. Andmevahetus toimub turvalise ühenduse, nt sõiduki tootja selleks ette nähtud IT-süsteemide kaudu. Teenuste osutamisega mitte seotud isikuandmete kogumine, töötlemine ja kasutamine toimub üksnes seadusliku loa, lepingulise kokkuleppe või nõusoleku alusel. Võimalik on ka

lasta kogu andmesideühendus aktiveerida või inaktiveerida. Erandiks on seadusega ettenähtud funktsioonid.

Teiste pakkujate teenused

Teiste pakkujate võrguteenuste kasutamisel kehtivad nende teenuste kohta nii vastava teenusepakkuja vastutus kui ka andmekaitse- ja kasutustingimused. Sealjuures vahetatud sisu ei saa sõiduki tootja mitte kuidagi mõjutada. Teavet kolmandate isikute teenustega seotud isikuandmete kogumise ja kasutamise liigi, mahu ja otstarbe kohta saab küsida vastavalt teenusepakkujalt.

NUTIKAS HÄDAABIKÖNESÜSTEEM

–koos nutika hädaabikõnega^{LV}

Põhimõte

Nutikas hädaabikõnesüsteem võimaldab teha käsitsi või automaatseid hädaabikõnesid, nt õnnetuste korral.

Hädaabikõned võtab vastu hädaabikeskus, mille on määranud sõidukitootja.

Teavet nutika hädaabikõnesüsteemi ja selle funktsioonide kasutamise kohta leiate jaotisest „Nutikas hädaabikõne“.

Õiguslik alus

Isikuandmete töötlemine nutika hädaabikõnesüsteemi kaudu vastab järgmistele eeskirjadele:

- isikuandmete kaitse: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 95/46/EÜ 95/46/EG,

- isikuandmete kaitse: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/58/EÜ.

Nutika hädaabikõnesüsteemi aktiveerimise ja funktsiooni õiguslik alus on sõlmitud ConnectedRide leping selle funktsiooni kohta ning vastavad seadused, määrused ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivid.

Asjaomased määrused ja direktiivid reguleerivad füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel.

Isikuandmete töötlemine nutika hädaabikõnesüsteemi kaudu vastab isikuandmete kaitset käsitlevatele ELi direktiividele. Nutikas hädaabikõnesüsteem töötleb isikuandmeid ainult sõiduki omaniku nõusolekul.

Nutikas hädaabikõnesüsteem ja muud lisandväärtusega teenused võivad isikuandmeid töödelda ainult andmesubjekti, nt sõiduki omaniku selgesõnalise nõusoleku alusel.

SIM-kaart

Nutikas hädaabikõnesüsteem toimub mobiilside teel sõidukisse paigaldatud SIM-kaardi kaudu. SIM-kaart on püsivalt mobiilsidevõrku logitud, et võimaldada kiiret ühenduse loomist. Hädaolukorras saadetakse andmed sõidukitootjale.

Kvaliteedi parandamine

Hädaabikõne ajal edastatud andmeid kasutab sõiduki tootja ka toote- ja teenusekvaliteedi parandamiseks.

Asukoha määramine

Sõiduki asukoha saab mobiilsidejaamade alusel määrata üksnes mobiilsidevõrgu operaator. Sõiduki identifitseerimisnumbri ja paigaldatud SIM-kaardi telefoninumbri sidumine ei ole võrgukäitajal võimalik. Sõiduki identifitseerimisnumbri ja sisseehitatud SIM-kaardi telefoninumbri saab siduda ainult sõiduki tootja.

Hädaabikõnede logiandmed

Hädaabikõnede logiandmed salvestatakse sõiduki mälus. Vanimad logiandmed kustutatakse regulaarselt. Logiandmed sisaldavad nt teavet selle kohta, millal ja kus hädaabikõne tehti. Logiandmeid saab erandjuhtudel lugeda sõiduki mälust.

12 ÜLDISED JUHISED

Logiandmete lugemine toimub tavaliselt kohtuotsusega ja on võimalik ainult siis, kui vastavad seadmed ühendatakse otse sõidukiga.

Automaatne hädaabikõne

Süsteem on loodud nii, et vastava raskusega õnnetuse korral, mille tuvastavad sõiduki andurid, tehakse automaatselt hädaabikõne.

Saadetud teave

Nutika hädaabikõnesüsteemi kaudu tehtud hädaabikõne korral edastatakse määratud hädaabikeskusele sama teave, mis seadusega ettenähtud hädaabikõnesüsteemi eCall puhul saadetakse avalikule päästeasutusele.

Peale selle saadab nutikas hädaabikõnesüsteem sõiduki-tootja määratud hädaabikeskusele järgmise täiendava teabe, mis edastatakse vajaduse korral avalikule päästeasutusele.

–Õnnetuse andmed, nt sõiduki andurite tuvastatud kokkupõrke suund, et kergendada päästeteenistuse operatiivplaneerimist.

–Kontaktandmed, nt paigaldatud SIM-kaardi telefoninumber ja juhi telefoninumber, kui see on olemas, et saada vajaduse

korral kiiresti ühendust õnnetuses osalejatega.

Andmesalvestus

Rakendunud hädaabikõne andmed salvestatakse sõidukis. Andmed sisaldavad teavet hädaabikõne kohta, nt hädaabikõne asukoht ja aeg. Hädaabikõne helisalvestused salvestatakse hädakõnekeskuses.

Kliendi helisalvestused salvestatakse 24 tunniks, juhul kui on vaja analüüsida hädaabikõne üksikasju. Seejärel helisalvestused kustutatakse. Hädakõnekeskuse töötaja helisalvestused salvestatakse kvaliteedi tagamise eesmärgil 24 tunniks.

Teave isikuandmete kohta

Nutika hädaabikõne raames töödeldavaid andmeid töödeldakse üksnes hädaabikõne pakumiseks. Sõiduki tootja annab seoses seadusest tuleneva kohustusega teavet enda poolt töödeldud ja vajaduse korral veel salvestatud andmete kohta.

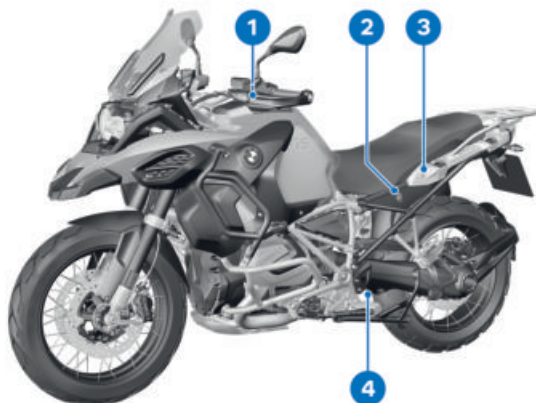
ÜLEVAATED

02

ÜLDVAADE VASAKUL	16
ÜLDVAADE PAREMAL	17
ISTME ALL	18
KOMBILÜLITI VASAKUL	19
KOMBILÜLITI PAREMAL	20
KOMBILÜLITI PAREMAL	21
NÄIDIKUPANEEL	22

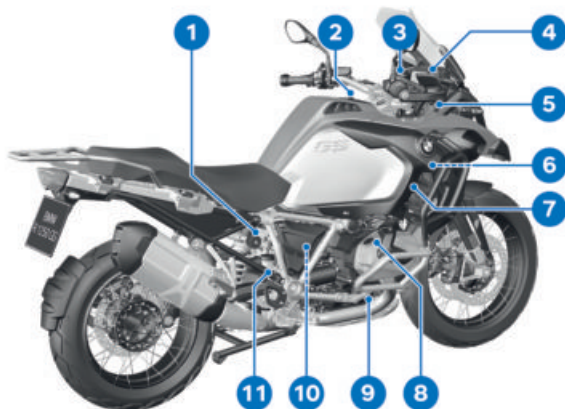
16 ÜLEVAATED

ÜLDVAADE VASAKUL



- 1 Kütusetäiteava (→ 143)
- 2 12V pistikupesa
- 3 Istme lukk (→ 122)
- 4 Tagumise vedrustuse seadistus (all vedrupüstmiku juures) (→ 126)

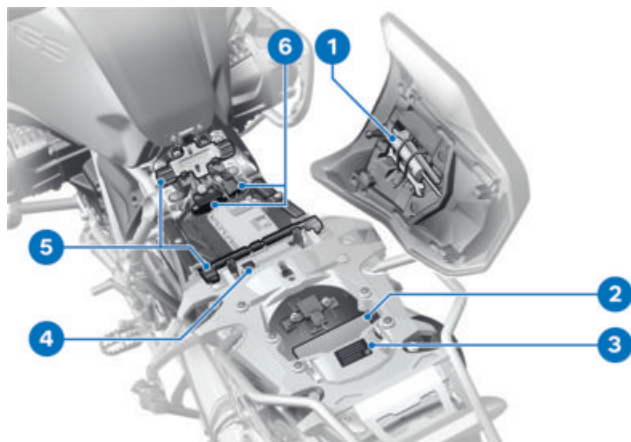
ÜLDVAADE PAREMAL



- | | |
|--|---|
| <p>1 Tagumise vedru eelpinge seadistus (►► 125)</p> <p>2 Õhufilter (katte keskosa all) (►► 188)</p> <p>3 Pidurivedeliku paak ees (►► 177)</p> <p>4 Tuuleklaasi kõrguse reguleerimine (►► 116)</p> <p>5 USB-laadimisport (►► 201)</p> <p>6 Sõiduki identifitseerimisnumber (juhttoru laagril) Tüübisilt (juhttoru laagril)</p> <p>7 Jahutusvedeliku taseme näidik (►► 179)
Jahutusvedeliku paak (►► 180)</p> | <p>8 Õli täiteava (►► 174)</p> <p>9 Mootoriõli taseme näidik (►► 172)</p> <p>10 Küljekatte taga:
Aku (►► 191)
Aku plusspooluse tugi-punkt (►► 190)
Diagnostikapistik (►► 196)</p> <p>11 Pidurivedeliku paak taga (►► 178)</p> |
|--|---|

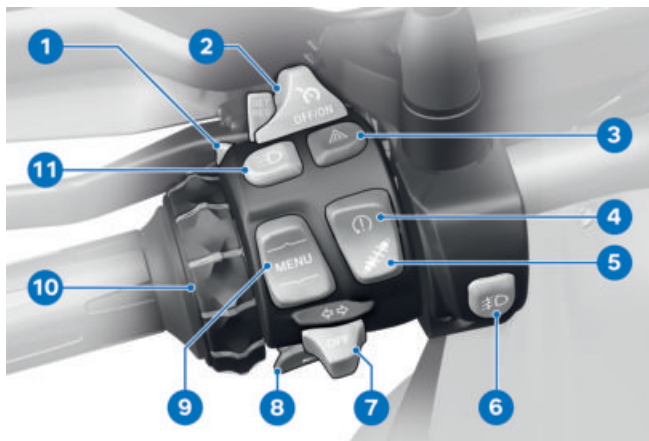
18 ÜLEVAATED

ISTME ALL



- 1 Tööriistakomplekt
(170)
- 2 Kasutusjuhend
- 3 Rehvirõhutabel
- 4 Koormustabel
- 5 Juhiistme kõrguse seadistus (124)
- 6 Kaitsmed (195)

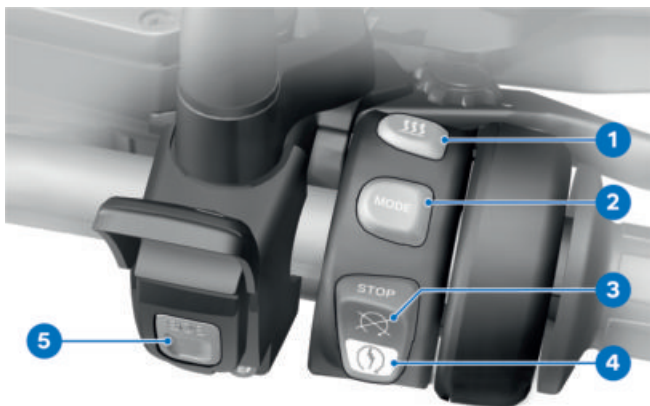
KOMBILÜLITI VASAKUL



- | | |
|--|---|
| <p>1 Kaugtuli ja kaugtule vilgutamine (➡ 67)</p> <p>2 –kiirushoidikuga^{LV} Kiirushoidik (➡ 78).</p> <p>3 Ohutuled (➡ 69)</p> <p>4 DTC (➡ 70)</p> <p>5 –koos Dynamic ESA^{LV} Dynamic ESA seadistusvõimalused (➡ 72)</p> <p>6 –lisalaternatega^{LV} Lisalaternad (➡ 67).</p> <p>7 Suunatuli (➡ 70)</p> <p>8 Helisignaali</p> <p>9 Kipplüliti MENU (➡ 93)</p> <p>10 Multi-Controller Juhtelemendid (➡ 93)</p> | <p>11 –koos päevasõidutulega^{LV} Manuaalne päevasõidutuli (➡ 68).</p> |
|--|---|

20 ÜLEVAATED

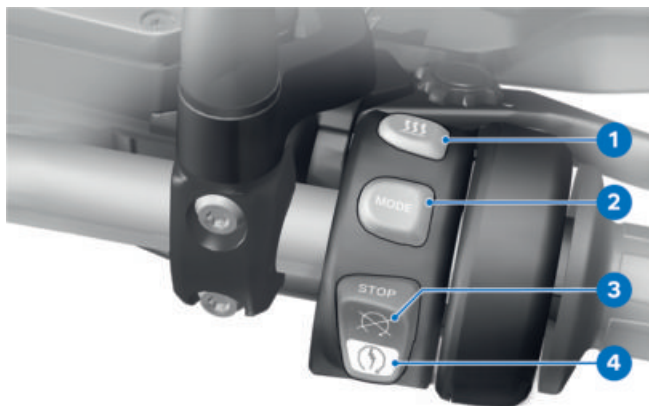
KOMBILÜLITI PAREMAL



–koos nutika hädaabikõnega^{LV}

- 1 Soojendus (☞ 86)
- 2 Sõidurežiim (☞ 74)
- 3 Hädaseiskamise lüliti
(☞ 64)
- 4 Starterinupp
Mootori käivitamine
(☞ 133).
- 5 SOS-nupp
Nutikas hädaabikõne
(☞ 64)

KOMBILÜLITI PAREMAL



– ilma nutika hädaabikõneta^{LV}

- 1 Soojendus (➡ 86)
- 2 Sõidurežiim (➡ 74)
- 3 Hädaseiskamise lüliti
(➡ 64)
- 4 Starterinupp
Mootori käivitamine
(➡ 133).

22 ÜLEVAATED

NÄIDIKUPANEEL



- 1 Märgu- ja hoiatuslambid
(➡ 26)
- 2 TFT-ekraan (➡ 27)
(➡ 28)
- 3 Vargaalarmi valgusdiod
–koos vargaalarmiga
(DWA)^{LV}
Alarmisignaali (➡ 84)
–koos Keyless Ride^{LV}
Kaugjuhtimisvõtme mär-
gulampi
Süüde Keyless Ride abil
(➡ 60).
- 4 Fotodiod (näidikuploki-
valgustuse heleduse ko-
handamine)

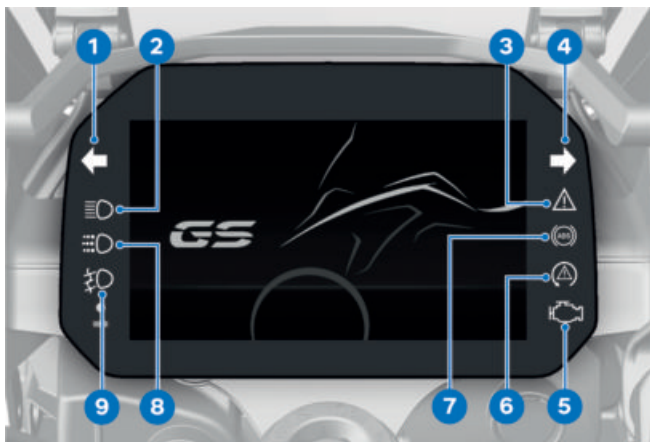
NÄIDIKUD

03

MÄRGU- JA HOIATUSLAMBID	26
TFT-EKRAAN VAATES PURE RIDE	27
TFT-EKRAAN VAATES MENÜÜ	28
HOIATUSNÄIDIKUD	29

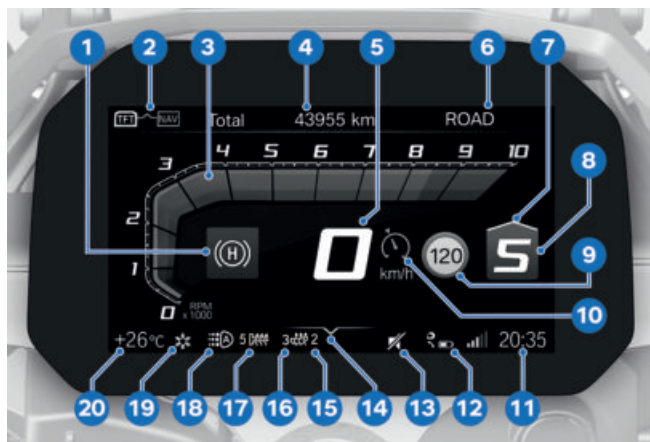
26 NÄIDIKUD

MÄRGU- JA HOIATUSLAMPID



- 1 Vasakpoolne suunatuli
Suunatule kasutamine
(➡ 70).
- 2 Kaugtuli (➡ 67)
- 3 Üldine hoiatuslamp
(➡ 29)
- 4 Parempoolne suunatuli
- 5 Ajami tõrke hoiatuslamp
(➡ 42)
- 6 DTC (➡ 49)
- 7 ABS (➡ 49)
- 8 –koos päevasõidutulega^{LV}
Manuaalne päevasõidutuli
(➡ 68).
- 9 –lisalaternatega^{LV}
Lisalaternad (➡ 67).

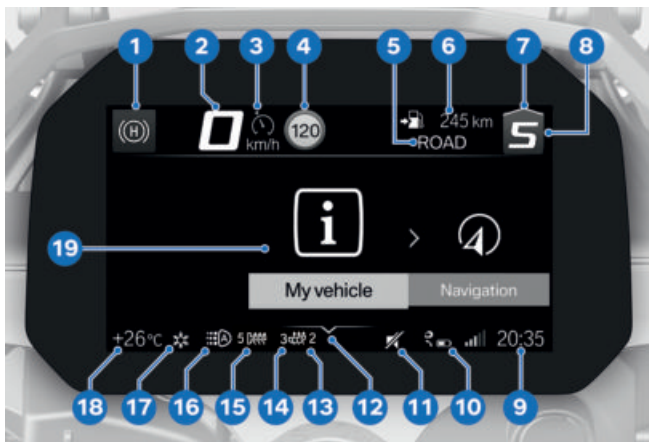
TFT-EKRAAN VAATES PURE RIDE



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Hill Start Control (→ 52) | 12 Ühenduse olek (→ 103) |
| 2 Juhtimisfookuse vahetus (→ 97) | 13 Vaigistamine (→ 100) |
| 3 Pöörlemissageduse näidik (→ 99) | 14 Kasutusabi |
| 4 Juhiinfo olekurida (→ 97) | 15 Tagaistme soojendus (→ 88) |
| 5 Kiirusenäidik | 16 Istmesoojendus (→ 87) |
| 6 Sõidurežiim (→ 74) | 17 Soojendusega käepide-med (→ 86) |
| 7 Kõrgemale käigule lülitamise soovitus (→ 100) | 18 Automaatne päevasõidutuli (→ 69) |
| 8 Käigunäit, neutraalasendis kuvatakse „N“ (tühikäik). | 19 Välistemperatuurihoiatus (→ 36) |
| 9 Kiiruspiirangu info (→ 99) | 20 Välistemperatuur |
| 10 –kiirushoidikuga ^{LV} Kiirushoidik (→ 78). | |
| 11 Kell (→ 101) | |

28 NÄIDIKUD

TFT-EKRAAN VAATES MENÜÜ



- 1 Hill Start Control (→ 52)
- 2 Kiirusenäidik
- 3 –kiirushoidikuga^{LV}
Kiirushoidik (→ 78).
- 4 Kiiruspiirangu info
(→ 99)
- 5 Sõidurežiim (→ 74)
- 6 Juhiinfo olekurida (→ 97)
- 7 Kõrgemale käigule lülita-
mise soovitus (→ 100)
- 8 Käigunäit, neutraalasendis
kuvatakse „N“ (tühikäik).
- 9 Kell
- 10 Ühenduse olek
- 11 Vaigistamine (→ 100)
- 12 Kasutusabi

- 13 Tagaistme soojendus
(→ 88)
- 14 Istmesoojendus (→ 87)
- 15 Soojendusega käepide-
med (→ 86)
- 16 Automaatne päevasõidu-
tuli (→ 69)
- 17 Välistemperatuurihoiatus
(→ 36)
- 18 Välistemperatuur
- 19 Menüüala

HOIATUSNÄIDIKUD

Kujutamine

Hoiatusi kuvatakse vastava hoiatuslambi abil. Hoiatusi kujutatakse üldise hoiatuslambi abil koos TFT-ekraanil oleva dialoogiga. Olenevalt hoiatuse kiireloomulisusest põleb üldine hoiatuslamp kollaselt või punaselt.

 Üldine hoiatuslamp põleb vastavalt kõige kiireloomulisemale hoiatusele. Ülevaate võimalikeks hoiatustest leiate järgmistel lehekülgedel.



Check-Controlli näidik

Ekraaniteadete kujutis on erinev. Olenevalt prioriteedist kasutatakse erinevaid värve ja märke.

- Roheline CHECK OK **1**: teatud puuduvad, väärtused optimaalsed.
- Valge ring ja väike „i“ **2**: info.
- Kollane ohukolmnurk **3**: hoiatustead, väärtus pole optimaalne.
- Punane ohukolmnurk **3**: hoiatustead, väärtus kriitiline.



Väärtuste näidik

Sümbolite **4** kujutis on erinev. Olenevalt hinnangust kasutatakse erinevaid värve. Numbriliste väärtuste **8** ja ühikute **7** asemel näidatakse ka tekste **6**:

Sümboli värv

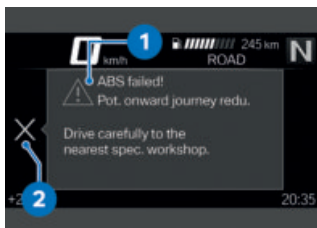
- Roheline: (OK) aktuaalne väärtus on optimaalne.
- Sinine: (Cold!) aktuaalne temperatuur on liiga madal.
- Kollane: (Low!/High!) aktuaalne väärtus on liiga madal või liiga kõrge.
- Punane: (Hot!/High!) aktuaalne temperatuur või väärtus on liiga kõrge.

30 NÄIDIKUD

–Valge: (---) Kehtiv väärtus puudub. Väärtuse asemel näidatakse kriipse **5**.

 Üksikute väärtuste hindamine on osaliselt võimalik alles alates teatud sõidukestusest või kiirusest. Kui mõõteväärtust ei saa täitmata mõõtmistingimuste tõttu veel kuvada, näidatakse selle asemel kohatäitena kriipse. Seni kui kehtivat mõõteväärtust ei ole, ei toimu ka hindamist värvilise sümboli kujul.

–Check-Controli teated lisatakse dünaamiliselt täiendavate vahekaartidena lehekülgedele menüüs *My vehicle* ( 95). Niikaua kui viga esineb, saab teate uuesti avada.



Check-Controli dialoog

Teated edastatakse Check-Controli dialoogina **1**.

- Kui esineb mitu sama prioriteetsusega Check-Controli teadet, vahelduvad teated ilmumise järjekorras nii kaua, kuni need kinnitatakse.
- Kui sümbolit **2** kujutatakse aktiivsena, võib selle kinnitada multikontrolleri vasakule kallutamisega.

Hoiatusnäidikute ülevaade

Märgu- ja hoiatuslambid	Ekraanitekst	Tähendus
	 kuvatakse.	Välis temperatuuri hoiatus (►►► 36)
 põleb kollaselt.	 Remote key not in range.	Kaugjuhtimisvõti väljaspool vastuvõtuala (►►► 36)
 põleb kollaselt.	 Keyless Ride failure	Keyless Ride rikis (►►► 37)
 põleb kollaselt.	 Remote key battery at 50%.	Kaugjuhtimisvõtme patarei väljavahetamine (►►► 37)
	 Remote key battery weak.	
	 kuvatakse kollaselt.	Pardavõrgupinge liiga madal (►►► 37)
	 Vehicle voltage low.	
 põleb kollaselt.	 kuvatakse punaselt.	Pardavõrgupinge kriitiline (►►► 38)
	 Vehicle voltage critical!	
 vilgub kollaselt.	 kuvatakse punaselt.	Laadimispinge kriitiline (►►► 38)
	 Vehicle voltage critical!	
 põleb kollaselt.	 Kuvatakse vigast lambipirni.	Lambipirni rike (►►► 38)
 põleb kollaselt.	 Light control failure!	Valguse juhtseadme rike (►►► 39)
	 Alarm system batt. capacity weak.	Vargaalarmi aku nõrk (►►► 40)

32 NÄIDIKUD

Märgu- ja hoia- tuslambid	Ekraanitekst	Täendus
	 Alarm system battery empty.	Vargaalarmi aku tühi (→ 40)
	 Alarm system failure	DWA rikkis (→ 40)
	 Engine oil level Check engine oil level.	Elektrooniline õli- taseme kontroll: mootoriõli ta- seme kontrolli- mine (→ 41)
 põleb pu- naselt.	 Coolant tem- perature too high!	Jahutusvedeliku temperatuur liiga kõrge (→ 41)
 põleb.	 Engine!	Ajami rike (→ 42)
 vilgub pu- naselt.	 Serious fault in the engine control!	Ajami raske tõrge (→ 42)
 vilgub.		
 põleb kolla- selt.	 No communica- tion with en- gine control.	Mootori juht- seadme rike (→ 43)
 põleb kolla- selt.	 Fault in the en- gine control.	Mootor hädareži- mil (→ 43)
 vilgub pu- naselt.	 Serious fault in the engine control!	Raske viga moo- tori juhtseadmes (→ 43)
 põleb kolla- selt.	 kuvatakse kollaselt.	Rehvirõhk lubatud tolerantsi piiiril (→ 45)
	 Tyre pressure does not match setpoint	

Märgu- ja hoia- tuslambid	Ekraanitekst	Täendus
 vilgub punaselt.	 kuvatakse punaselt.	Rehvirõhk väljaspool lubatud tolerantsi (►►► 45)
	 Tyre pressure does not match setpoint	
	 Tyre press. control. Loss of pressure.	
	 "----"	Ülekande tõrge (►►► 46)
 põleb kollaselt.	 "----"	Andur rikkis või süsteemiviga (►►► 47)
 põleb kollaselt.	 Tyre pressure check failure!	Rehvirõhukontroll (RDC) lülitus välja (►►► 47)
 põleb kollaselt.	 RDC sensor battery weak.	Rehvirõhuanduri aku nõrk (►►► 47)
	 Drop sensor faulty.	Ümberminekandur rikkis (►►► 47)
	 Emergency call failure.	Hädaabikõne funktsioon piiratud kasutatav (►►► 48)
	 Side stand monitoring faulty.	Külgtõe seire rikkis (►►► 48)
 vilgub.		ABS enesediagnostika lõpetamata (►►► 48)
 põleb kollaselt.	 Limited ABS availability!	ABS-i viga (►►► 48)

34 NÄIDIKUD

Märgu- ja hoia- tuslambid	Ekraanitekst	Tähendus
 põleb.		ABSi viga (►► 48)
 põleb kollaselt.	 ABS failure!	ABS rikkis (►► 49)
 põleb.		
 põleb.	 ABS Pro failure!	ABS Pro rikkis (►► 49)
 vilgub kiirelt.		DTC sekkumine (►► 49)
 vilgub aeglaselt.		DTC-enesediagnostika lõpetamata (►► 50)
 põleb.	 Off!	DTC välja lülitatud (►► 50)
	 Traction control deactivated.	
 põleb.	 Traction control limited!	DTC piiratult kasutatav (►► 50)
 põleb.	 Traction control failure!	DTC-viga (►► 51)
 põleb kollaselt.	 Spring strut adjustment faulty!	D-ESA viga (►► 51)
	 Kütusepaagi reserv saavutatud. Sõitke lähemal ajal tanklasse	Kütusereserv saavutatud (►► 51)
	 kuvatakse roheliselt.	Hill Start Control aktiivne (►► 52)

Märgu- ja hoia- tuslambid	Ekraanitekst	Tähendus
	vilgub kollaselt.	Hill Start Control automaatselt inaktiveeritud (➡ 52)
	kuvatakse.	Hill Start Control pole aktiveeritav (➡ 52)
	Käigunäit vilgub.	Käik programmeerimata (➡ 52)
	vilgub roheliselt.	Ohutuled sisse lülitatud (➡ 53)
	vilgub roheliselt.	
	kuvatakse valgelt.	Hoolduse aeg käes (➡ 53)
	Service due!	
	põleb kollaselt.	Hoolduse tähtaeg ületatud (➡ 54)
	kuvatakse kollaselt.	
	Service over-due!	

36 NÄIDIKUD

Välitemperatuur

Välitemperatuuri kuvatakse TFT ekraani olekureal. Seisva sõiduki korral võib mootori soojus välitemperatuuri mõõtmist moonutada. Kui mootori soojuse mõju on liiga suur, kuvatakse väärtuse asemel ajutiselt kriipse.



Kui välitemperatuur langeb allapoole järgmist piirväärtust, esineb kiilasjää oht.



Välitemperatuuri piirväärtus

u 3 °C

Kui väärtus langeb esmakordselt allapoole seda temperatuuri, vilgub TFT ekraani olekureal välitemperatuuri näit koos jääkristalli sümboliga.

Välitemperatuurihoiatus



kuvatakse.

Võimalik põhjus:



Sõidukil mõõdetud välitemperatuur on vähem kui:

u 3 °C



HOIATUS

Kiilasjääoht ka temperatuuril üle 3 °C

Õnnetusoht

- Madalal välitemperatuuril tuleb arvestada sildadel ja varjulistes sõiduteealades libedusega.

- Sõitke ettenägelikult.

Kaugjuhtimisvõti väljaspool vastuvõtuala

–koos Keyless Ride^{LV}



põleb kollaselt.



Remote key not in range. Not possible to switch on ignition again.

Võimalik põhjus:

Kaugjuhtimisvõtme ja mootorielektronika vaheline side on häiritud.

- Kontrollige kaugjuhtimisvõtme patareid.

–koos Keyless Ride^{LV}

- Kaugjuhtimisvõtme patarei väljavahetamine (►►► 62).

- Kasutage edasisõitmiseks varuvõtit.

–koos Keyless Ride^{LV}

- Kaugjuhtimisvõtme patarei on tühi või kaugjuhtimisvõti on kadunud (►►► 62).

- Kui sõidu ajal peaks ilmuma Check-Controlli dialoog, säilitage rahu. Sõitu saab jätkata, mootor ei lülitu välja.
- Laske defektne kaugjuhtimisvõti BMW Motorrad partneril välja vahetada.

Keyless Ride rikkis



põleb kollaselt.



Keyless Ride failure
Do not stop the engine. It may not be possible to restart the engine.

Võimalik põhjus:

Keyless Ride juhtseade on tuvastanud sidevea.

- Ärge seisake mootorit.

Pöörduge võimalikult kiiresti töökohta, eelistatult BMW Motorrad partneri poole.

» Mootorit ei saa enam Keyless Ride abil käivitada.

» DWA pole enam aktiveeritav.

Kaugjuhtimisvõtme patarei väljavahetamine

–koos Keyless Ride^{LV}



põleb kollaselt.



Remote key battery at 50%. No functional impairment.



Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.

Võimalik põhjus:

- Kaugjuhtimisvõtme patareil ei ole enam täisvõimsust. Kaugjuhtimisvõtme funktsioon on tagatud veel ainult piiratud ajaks.

- Kaugjuhtimisvõtme patarei väljavahetamine (→ 62).

Pardavõrgupinge liiga madal



kuvatakse kollaselt.



Vehicle voltage low. Switch off unnecessary consumers.

Pardavõrgupinge on liiga madal. Edasisõidul tühjendab sõiduki elektroonika aku.

Võimalik põhjus:

Suure voolutarbimisega tarbijad, nt töötavad soojusvestid, korraga töötab liiga palju tarbijaid või defektne aku.

- Lülitage üleliigsed tarbijad välja või ühendage need pardavõrgust lahti.
- Kui viga püsib või ilmneb ilma ühendatud tarbijateta, laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada eritöökojas, eelistatavalt BMW Motorradi partneril.

38 NÄIDIKUD

Pardavõrgupinge kriitiline



põleb kollaselt.



kuvatakse punaselt.



Vehicle voltage critical! Consumers were switched off. Check battery condition.



HOIATUS

Sõidukisüsteemide rike

Õnnetusoht

• Ärge sõitke edasi.

Pardavõrgupinge on kriitiline. Edasisõidul tühjendab sõiduki elektroonika aku.

Võimalik põhjus:

Suure voolutarbimisega tarbijad, nt töötavad soojusvestid, korraga töötab liiga palju tarbijaid või defektne aku.

- Lülitage üleliigsed tarbijad välja või ühendage need pardavõrgust lahti.
- Kui viga püsib või ilmneb ilma ühendatud tarbijateta, laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada eritöökojas, eelistatavalt BMW Motorradi partneril.

Laadimispinge kriitiline



vilgub kollaselt.



kuvatakse punaselt.



Vehicle voltage critical! Battery is not being charged. Check battery status.



HOIATUS

Sõidukisüsteemide rike

Õnnetusoht

• Ärge sõitke edasi.

Akut ei laeta. Edasisõidul tühjendab sõiduki elektroonika aku.

Võimalik põhjus:

Generaator või generaatoriajam defektne või generaatori regulaatori kaitse läbi põlenud.

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Lambipirni rike



põleb kollaselt.



Kuvatakse vigast lambipirni:



High beam faulty!

 Front left turn indicator faulty! või Front right turn indicator faulty!

 Low-beam headlight faulty!

 Front side light faulty!

–koos päevasõidutulega^{LV}

 Daytime riding light faulty!<

–lislaternatega^{LV}

 Left additional headlight faulty! või Right additional headlight faulty!<

 Tail light faulty!

 Brake light faulty!

 Rear left turn indicator faulty! või Rear right turn indicator faulty!

 Number plate light faulty!

–Have it checked by a specialist workshop.

HOIATUS

Sõiduki mittermärkamise tänavaliikluses sõiduki lampide rikke tõttu

Ohutusrisk

- Vahetage defektsed elektrilambid võimalikult kiiresti välja. Pöörduge selleks eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Võimalik põhjus:

Üks või mitu lampi on vigased.

- Tuvastage defektsed elektrilambid visuaalse kontrolliga.
- Laske kõik LED-pirnid välja vahetada. Selleks pöörduge volitatud töökotta, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Valguse juhtseadme rike

 põleb kollaselt.

 Light control failure! Have it checked by a specialist workshop.



HOIATUS

Sõiduki mittemärkamine tänavaliikluses sõiduki tulede mittetöötamise tõttu

Ohutusrisk

- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Võimalik põhjus:

Valguse juhtseade diagnoosis sidevea.

- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Vargaalarmi aku nõrk

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}



Alarm system batt. capacity weak. No restrictions. Make an appointment at a specialist workshop.



Seda veateadet kuvatakse lühikeseks ajaks ainult Pre-Ride-Check järel.

Võimalik põhjus:

Vargaalarmi akul ei ole enam täielikku mahtuvust.

Vargaalarmi funktsioon on lahutatud sõiduki aku korral tagatud veel ainult piiratud ajaks.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Vargaalarmi aku tühi

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}



Alarm system battery empty. No independent alarm. Make an appointment at a specialist workshop.



Seda veateadet kuvatakse lühikeseks ajaks ainult Pre-Ride-Check järel.

Võimalik põhjus:

Vargaalarmi akul ei ole enam mahtuvust. Vargaalarmi funktsioon ei ole lahutatud sõiduki aku korral enam tagatud.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

DWA rikkis



Alarm system failure Have it checked by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

DWA juhtseade on tuvastanud sidevea.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

» DWA pole enam aktiveeritav ega inaktiveeritav.

» Võimalik on valealarm.

Elektrooniline õlitaseme kontroll



Elektrooniline õlitaseme kontroll hindab mootori õlitaset kas OK või Low!

Elektroonilise õlitaseme kontrolli jaoks peavad olema täidetud järgmised tingimused ja vajaduse korral tuleb teha mitu mõõtmist:

- Juht istub sõidukil ja sõidukiga sõideti eelnevalt vähemalt 10 km/h.
- Mootor töötab vähemalt 20 sekundit tühikäigul.
- Mootor on töötemperatuuril.
- Sõiduk seisab vertikaalselt ja tasasel aluspinnal.
- Külgtugi on kokku pööratud ja sõiduk ei seisa seisuhargil.
- Vedrupüstmik on seatud koormustaseme kohaselt või D-ESA on koormusrežiimis Auto.

Kui mõõtmine on ebatäielik või nimetatud tingimused ei ole täidetud, ei ole võimalik õlitaset hinnata. Näidu asemel kuvatakse kriipse (---).

Elektrooniline õlitaseme kontroll: mootoriõli taseme kontrollimine



Engine oil level
Check engine oil level.

Võimalik põhjus:

Elektrooniline õlitaseme andur on tuvastanud madala mootoriõli taseme. Kui sõiduk ei seisa vertikaalselt ja tasasel aluspinnal, võib teade ilmuda õige õlitaseme korral. Järgmises tanklapeatuses:

- Mootoriõli taseme kontrollimine (➡ 172).

Kui õlitase vaateklaasis on liiga madal:

- Mootoriõli lisamine (➡ 174).
- Kui õlitase vaateklaasis on õige:
- Kontrollige, kas tingimused elektrooniliseks õlitaseme kontrolliks on täidetud.
- Kui märkus ilmub mitu korda ka veidi allapoole **MAX**-märgistust jääva õlitaseme korral:
- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

Jahutusvedeliku temperatuur liiga kõrge



põleb punaselt.



Coolant temperature too high! Check coolant level. Continue driving in part. load to cool down.



TÄHELEPANU

Sõitmine ülekuumenenud mootoriga

Mootorikahjustus

- Järgige kindlasti allpool loetletud abinõusid.

Võimalik põhjus:

Jahutusvedeliku tase on liiga madal.

- Jahutusvedeliku taseme kontrollimine (→ 179).

Kui jahutusvedeliku tase on liiga madal:

- Laske mootoril jahtuda.
- Jahutusvedeliku lisamine (→ 180).
- Laske jahutussüsteemi volitatud töökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Võimalik põhjus:

Jahutusvedeliku temperatuur on liiga kõrge.

- Kui võimalik, sõitke mootori jahutamiseks osakoormuse alas.

Kui jahutusvedeliku temperatuur on sageli liiga kõrge:

- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Ajami rike



põleb.



Engine! Have it checked by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Mootori juhtplokki on diagnoositud vea, mis mõjutab heitmeid.

- Laske viga eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.
- » Edasisõit võimalik, heitmed ületavad sihtväärtusi.

Ajami raske tõrge



vilgub punaselt.



vilgub.



Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos. Damage possible. Have checked by workshop.

Võimalik põhjus:

Mootori juhtseade on diagnoositud vea, mis võib põhjustada kahjustusi heitgaasisüsteemis.

- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.
- » Edasisõit võimalik, kuid ei ole soovitatav.

Mootori juhtseadme rike

põleb kollaselt.



No communication with engine control. Multiple sys. affected. Ride carefully to the next specialist workshop.

Mootor hädarežiimil

põleb kollaselt.



Fault in the engine control. Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

**HOIATUS****Ebaharilik sõidukäitumine mootori hädarežiimil**

Õnnetusoht

- Vältige tugevat kiirendust ja möödasõidumanöövreid.

Võimalik põhjus:

Mootori juhtplokk on diagnoositud vea, mis mõjutab mootori võimsust või gaasiandmist. Mootor töötab hädarežiimis.

Erandjuhtudel mootor seiskub ja seda ei saa enam käivitada.

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada,

soovitavalt BMW Motorrad partneril.

» Edasisõit võimalik, mootori võimsus või pöörlemissageduse vahemik ei ole võib-olla saadaval nagu tavaliselt.

Raske viga mootori juhtseadmes

vilgub punaselt.



Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos. Damage possible. Have checked by workshop.

**HOIATUS****Mootori kahjustus hädarežiimil**

Õnnetusoht

- Sõitke aeglaselt, vältige tugevat kiirendust ja möödasõidumanöövreid.
- Laske võimaluse korral sõiduk ära viia ja viga eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Võimalik põhjus:

Mootori juhtplokk on diagnoositud vea, mis võib põhjustada edaspidi raskeid vigu. Mootor on hädarežiimis.

- Edasisõit võimalik, kuid ei ole soovitatav.

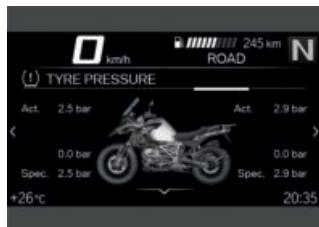
44 NÄIDIKUD

- Vältige võimaluse korral kõrgeid koormus- ja pöörlemiskiiruse vahemikke.
- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Rehvirõhk

–koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}

Rehvirõhkude kuvamiseks on lisaks menüütahtlile MY VEHICLE ja Check-Controlli teadetele tahvel TYRE PRES-SURE:



Vasakpoolsed väärtused keh-tivad esiratta, parempoolsed väärtused tagaratta kohta. Tegelik ja ettenähtud rehvi-rõhu kohal kuvatakse rõhuva-het.

Vahetult pärast süüte sisselüli-tamist kuvatakse ainult kriipse. Rehvirõhuväärtuste edastamine algab alles pärast järgmise mi-

nimumkiiruse esmakordset üle-tamist:



RDC andur ei ole ak-tiivne.

min 30 km/h (Alles pärast miinimumkiiruse ületamist saadab RDC andur oma sig-naali sõidukile.)



Rehvirõhke kuvatakse TFT ekraanil tempera-tuurikompensatsiooniga ja need kehtivad alati järgmisele rehvitemperatuurile:

20 °C



Kui lisaks kuvatakse rehvi-sümbolit kollaselt või pu-naselt, on tegemist hoiatusega. Rõhuvahe tõstetakse samuti värvilise hüüumärgiga esile.



Kui vastav väärtus on lu-batud tolerantsi piiiril, põ-leb lisaks üldine hoiatuslamp kollaselt.



Kui tuvastatud rehvirõhk on väljaspool lubatud to-lerantsi, vilgub üldine hoiatus-lamp punaselt.

Täpsemat teavet
BMW Motorrad RDC
kohta vaadake peatükist
„Tehnika üksikasjad“ alates
leheküljest (162).

Rehvirõhk lubatud tolerantsi piiril

–koos rehvirõhukontrolliga (R-DC)^{LV}

 põleb kollaselt.

 kuvatakse kollaselt.

 Tyre pressure does not match setpoint
Check tyre pressure.

Võimalik põhjus:

Mõõdetud rehvirõhk on lubatud tolerantsi piiril.

- Korrigeerige rehvirõhku.
- Enne rehvirõhu kohandamist lugege teavet temperatuuri-kompensatsiooni ja rehvirõhu kohandamise kohta peatükist „Tehnika üksikasjad“:

» Temperatuurikompensatsioon (163)

» Rehvirõhu kohandamine (163)

» Ettenähtud rehvirõhud leiate järgmistest kohtadest:

–Kasutusjuhendi kaane tagaküljel

–Näidikupaneel vaates TYRE PRESSURE

–Viitesilt istepingi all

Rehvirõhk väljaspool lubatud tolerantsi

–koos rehvirõhukontrolliga (R-DC)^{LV}

 vilgub punaselt.

 kuvatakse punaselt.

 Tyre pressure does not match setpoint
Stop immediately! Check tyre pressure.

 Tyre press. control. Loss of pressure. Stop immediately! Check tyre pressure.



HOIATUS

Rehvirõhk väljaspool lubatud tolerantsi.

Õnnetusoht, sõiduki sõiduomaduste halvenemine.

- Kohandage sõiduviisi.

Võimalik põhjus:

Mõõdetud rehvirõhk on väljaspool lubatud tolerantsi.

- Kontrollige rehve kahjustuste ja sõidetavuse suhtes.

Kui rehvida saab veel sõita:

- Korrigeerige rehvirõhku esimesel võimalusel.
- Enne rehvirõhu kohandamist lugege teavet temperatuuri-

46 NÄIDIKUD

kompensatsiooni ja rehvirõhu kohandamise kohta peatükist „Tehnika üksikasjad“:

- » Temperatuurikompensatsioon (163)
- » Rehvirõhu kohandamine (163)
- » Ettenähtud rehvirõhud leiate järgmistest kohtadest:
 - Kasutusjuhendi kaane tagaküljel
 - Näidikupaneel vaates TYRE PRESSURE
 - Viitesilt istepingi all
- Laske rehve volitatud töökojas kontrollida kahjustuste suhtes, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

 Maastikurežiimis võib RDC-hoiatusteate inaktiveerida.

Kui on ebakindlus rehvi sõidetavuse suhtes:

- Ärge sõitke edasi.
- Teavitage rikkeabi.

Ülekande tõrge

– koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}



"---"

Võimalik põhjus:

Sõiduk ei ole saavutanud miinimumkiirust (162).



RDC andur ei ole aktiivne.

min 30 km/h (Alles pärast miinimumkiiruse ületamist saadab RDC andur oma signaali sõidukile.)

- Vaadake RDC-näitu suuremal kiirusel. Alles siis, kui süttib ka üldine hoiatustuli, on tegemist püsiva rikkega. Sellisel juhul:
- Laske viga volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Võimalik põhjus:

Raadioühendus RDC anduritega on häiritud. Võimalikuks põhjuseks on läheduses asuvad raadiotehnilised paigaldised, mis häirivad RDC juhtseadme ja andurite vahelist ühendust.

- Vaadake RDC-näitu teises ümbruses. Alles siis, kui süttib ka üldine hoiatustuli, on tegemist püsiva rikkega. Sellisel juhul:
- Laske viga volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Andur rikkis või süsteemiviga

–koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}



põleb kollaselt.



"----"

Võimalik põhjus:

Paigaldatud on ilma RDC-anduriteta rattad.

- Paigaldage RDC anduritega rattapaar.

Võimalik põhjus:

1 või 2 RDC andurit on rikkis või on esineb süsteemiviga.

- Laske viga eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Rehvirõhukontroll (RDC) lülitus välja

–koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}



põleb kollaselt.



Tyre pressure check failure! Function limited. Have it checked by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

RDC juhtseade on tuvastanud sidevea.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.
- » Rehvirõhu hoiatused pole saadaval.

Rehvirõhuanduri aku nõrk

–koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}



põleb kollaselt.



RDC sensor battery weak. Function limited. Have it checked by a specialist workshop.



Seda veateadet kuvatakse lühikeseks ajaks ainult Pre-Ride-Check järel.

Võimalik põhjus:

Rehvirõhuanduri akul ei ole enam täielikku mahtuvust. Rehvirõhu kontrolli funktsioon on tagatud veel ainult piiratud ajaks.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Ümberminekuandur rikkis

Drop sensor faulty. Have it checked by a specialist workshop.

48 NÄIDIKUD

Võimalik põhjus:

Ümberminekuandur ei tööta.

- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Hädaabikõne funktsioon piiratult kasutatav

–koos nutika hädaabikõnega^{LV}



Emergency call failure. Make an appointment at a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Hädaabikõnet ei saa automaatselt ega BMW kaudu teha.

- Jälgige teavet nutika hädaabikõne kasutamise kohta alates leheküljest (➡ 64).
- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Külgtöe seire rikkis



Side stand monitoring faulty. Onward journey possible. Engine stop. when stationary! Have checked by workshop.

Võimalik põhjus:

Külgtöelüliti või selle kaabeldus on kahjustatud. Mootor lülitub välja, kui kiirus on alla 5 km/h ja sõitu ei saa jätkata.

- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

ABS enesediagnostika lõpetamata



vilgub.

Võimalik põhjus:



ABS enesediagnostika
lõpetamata

ABS ei ole kasutatav, kuna enesediagnostika on lõpetamata. (Ratta pöörlemiskiiruse andurite kontrollimiseks peab mootorratas saavutama miinimumkiiruse: 5 km/h)

- Alustage aeglaselt sõitu. Tuleneb arvustada, et ABS-funktsioon ei ole kuni enesediagnostika lõpetamiseni saadaval.

ABSi viga



põleb kollaselt.



põleb.



Limited ABS availability! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

ABS-juhtseade on tuvastanud vea. Osaliselt integraalne pidur ja funktsioon Dynamic Brake Control ei tööta. ABS-funktsioon on kasutatav piiratud.

- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet eriliste olukordade kohta, mis võivad põhjustada ABSi veateate (►► 153).
- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

ABS rikkis



põleb kollaselt.



põleb.



ABS failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

ABS-juhtseade on tuvastanud vea. ABS-funktsioon ei ole kasutatav.

- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet eriliste olukordade kohta, mis võivad põhjustada ABSi veateate (►► 153).
- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada,

soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

ABS Pro rikkis



põleb.



ABS Pro failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

ABS Pro-funktsiooni seire on tuvastanud vea. ABS Pro-funktsioon ei ole saadaval. ABS-funktsioon on edasi kasutatav. ABS toetab ainult sirgjoonelisel sõidul pidurdamisel.

- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet eriliste olukordade kohta, mis võivad põhjustada ABS Pro veateate (►► 153).
- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

DTC sekkumine



vilgub kiirelt.

DTC on tuvastanud tagarat- tal ebastabiilsuse ja vähendab pöördemomenti. Mär- gu- ja hoiatustuli vilgub kauem kui DTC sekkumine kestab. Sellega on juhil ja pärast kriitilist sõi-

50 NÄIDIKUD

duolukorda optiline tagasiside toimunud reguleerimise kohta.

DTC-enesediagnostika lõpetamata



vilgub aeglaselt.

Võimalik põhjus:



DTC enesediagnostika lõpetamata

DTC-funktsioon ei ole kasutatav, kuna enesediagnostika on lõpetamata. (Ratta pöörlemiskiiruse andurite kontrollimiseks peab mootorratas saavutama töötava mootori korral miinimumkiiruse: min 5 km/h)

- Alustage aeglaselt sõitu. Tuleb jälgida, et kuni enesediagnostika lõpetamiseni ei oleks kasutusel DTC-funktsioon.

DTC välja lülitatud



põleb.



Off!



Traction control deactivated.

Võimalik põhjus:

DTC-süsteem on juhi poolt välja lülitatud.

- DTC sisselülitamine (11111 71).

DTC piiratud kasutatav



põleb.



Traction control limited! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

DTC-juhtseade on tuvastanud vea.



TÄHELEPANU

Detailide kahjustus

Nt andurite kahjustus koos sellest tulenevate talitlustõrgetega

- Ärge kandke esemeid juhi- või tagaistme all kaasas.
- Kinnitage tööriistakomplekt.

- Ärge kahjustage pöörlemissegude andurit.
- Tuleb arvestada, et DTC-funktsioon on ainult piiratud kasutatav.
- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet olukordade kohta, mis võivad põhjustada DTC-vea (11111 155).
- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas,

soovitavalt BMW Motorradi partneril.

DTC-viga



põleb.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

DTC-juhtseade on tuvastanud vea.



TÄHELEPANU

Detailide kahjustus

Nt andurite kahjustus koos sellest tulenevate talitlustõrgetega

- Ärge kandke esemeid juhi- või tagaistme all kaasas.
- Kinnitage tööriistakomplekt.

- Ärge kahjustage pöörlemisageduse andurit.
- Tuleb arvestada, et DTC-funktsioon ei ole üldse või on ainult piiratud kasutatav.
- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet olukordade kohta, mis võivad põhjustada DTC-vea (155).
- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

D-ESA viga



põleb kollaselt.



Spring strut adjustment faulty! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

D-ESA-juhtseade on tuvastanud vea. Põhjused võivad olla vedrustus ja/või vedrude paigastliikumine. Koormusrežiimis Auto võib põhjus olla ka sõiduasendi tasakaalustamise funktsiooni rike. Mootorratas võib olla selles olekus väga tugeva vedrustusega ja sõidab eelkõige halbadel sõiduteedel ebamugavalt. Teine võimalus on, et vedru eelpinge on valesti seadistatud.

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Kütusereserv saavutatud



Kütusepaagi reserv saavutatud. Sõitke lähemal ajal tanklasse.



HOIATUS

**Ebakorrapärane mootori töö
või mootori väljalülitumine
kütuse puudumise tõttu**

Õnnetusohu, katalüsaatori
kahjustus

- Ärga sõitke kütusepaaki tühjaks.

Võimalik põhjus:

Kütusepaagis on maksimaalselt
veel kütusereserv.



Kütusereservi kogus

u 4 l

- Tankimistoiming (►►► 143).

Hill Start Control aktiivne



kuvatakse roheliselt.

Võimalik põhjus:

Hill Start Control (►►► 165) on
juhi poolt aktiveeritud.

- Lülitage Hill Start Control välja.
- Hill Start Control kasutamine (►►► 81).

Hill Start Control automaatselt inaktiveeritud



vilgub kollaselt.

Võimalik põhjus:

Hill Start Control inaktiveeriti
automaatselt.

- Külgtugi on välja pööratud.
- » Hill Start Control on lahtipööratud külgtoe korral inaktiveeritud.
- Mootor seisati.
- » Hill Start Control on väljalülitatud mootori korral inaktiveeritud.
- Hill Start Control kasutamine (►►► 81).

Hill Start Control pole aktiveeritav



kuvatakse.

Võimalik põhjus:

Hill Start Control ei saa aktiveerida.

- Pöörake külgtugi kokku.
- » Hill Start Control töötab ainult kokkupööratud külgtoe korral.
- Käivitage mootor.
- » Hill Start Control töötab ainult töötava mootori korral.

Käik programmeerimata

–koos käiguvahetusabiga Pro^{LV}



Käigunäit vilgub.

Võimalik põhjus:

–koos käiguvahetusabiga Pro^{LV}
Käigukastiandur ei ole täielikult programmeeritud.

- Lülitage tühikäik N sisse ja laske mootoril seistes vähemalt 10 sekundit töötada, et tühikäik programmeerida.
- Lülitage kõiki käike siduri rakendamise ja sõitke vähemalt 10 sekundit sissepandud käiguga.

» Käigunäit lõpetab vilkumise, kui käigukastiandur on edukalt programmeeritud.

–Kui käigukastiandur on täielikult programmeeritud, töötab käiguvahetusabi Pro kirjeldatud viisil (164).

- Kui programmeerimine ebaõnnestus, laske viga kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Ohutuled sisse lülitatud



vilgub roheliselt.



vilgub roheliselt.

Võimalik põhjus:

Ohutuled on juhi poolt sisse lülitatud.

- Ohutulede kasutamine (69).

Hooldusnäit



Kui hooldusaeg ületati, põleb lisaks kuupäeva- või läbisõidunäidule üldine hoiatus-tuli kollaselt.

Kui hooldusaeg ületati, kuvatakse kollast Check-Controlli teadet. Lisaks tõstetakse hoolduse, hoolduse tähtaja ja jääkläbisõidu näidud menüütahvli-tes MY VEHICLE ja SERVICE REQUIREMENTS hüüumärgiga esile.



Kui teenindusnäit ilmub juba enam kui kuu enne teeninduskuupäeva, tuleb aktuaalne kuupäev uuesti seadistada. See olukord võib tekkida, kui aku oli lahutatud.

Hoolduse aeg käes



kuvatakse valgelt.

Service due! Have service performed by a specialist workshop.
Võimalik põhjus:

Hoolduse aeg on läbisõidu või kuupäeva tõttu käes.

- Laske hooldus regulaarselt volitatud töökojas läbi viia, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.
- » Sõiduki kasutus- ja liiklusohutus säilivad.

54 NÄIDIKUD

» Tagatakse parim võimalik sõiduki väärtuse säilimine.

Hoolduse tähtaeg ületatud



põleb kollaselt.



kuvatakse kollaselt.

Service overdue! Have service performed by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Hoolduse aeg on läbisõidu või kuupäeva tõttu ületatud.

- Laske hooldus regulaarselt volitatud töökojas läbi viia, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.
- » Sõiduki kasutus- ja liiklusohutus säilivad.
- » Tagatakse parim võimalik sõiduki väärtuse säilimine.

KASUTAMINE

04

SÜÜTELUKK	58
SÜÜDE KEYLESS RIDE ABIL	59
HÄDASEISKAMISE LÜLITI	64
NUTIKAS HÄDAABIKÕNE	64
TULED	66
PÄEVASÕIDUTULI	68
OHUTULED	69
SUUNATULI	70
VEOJÕUKONTROLL (DTC)	70
ELEKTROONILINE VEERMIKUSEADISTUS (D-ESA)	72
SÕIDUREŽIIM	74
SÕIDUREŽIIM PRO	77
KIIRUSHOIDIK	78
KOHALTVÕTUABI	81
VARGAALARM (DWA)	83
REHVIRÕHUKONTROLL (RDC)	86
SOOJENDUS	86
PANIPAİK	88

58 KASUTAMINE

SÜÜTELUKK

Sõidukivõti

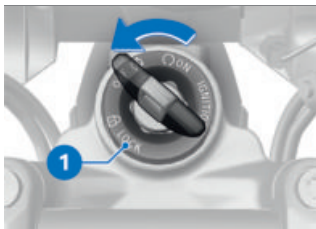
Teile antakse 2 sõidukivõtit. Võtme kaotamise korral järgige immobilisaatori suuniseid (EWS) (→ 59).

Süütelukku, kütusepaagi korki ja istme lukku rakendatakse sama sõidukivõtmeaga.

Soovi korral saab ka kohvleid ja tagakohvrit sõidukivõtmetega rakendada. Pöörduge selleks volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

Rooliluku lukustamine

- Pöörake juhtraud vasakule.



- Keerake sõidukivõti asendisse **1**, seejuures liigutage pisut juhtrauda.
 - » Süüde, tuled ja kõik funktsiooniahelad välja lülitatud.
 - » Roolilukk on riivistatud.
 - » Sõidukivõtme võib välja tõmmata.

Süüte sisselülitamine



- Pange sõidukivõti süütelukku ja keerake asendisse **1**.
 - » Seisutuli ja kõik funktsiooniahelad on sisse lülitatud.
 - » Pre-Ride-Check teostatakse. (→ 134)
 - » ABS-enesediagnostikat teostatakse. (→ 135)
 - » DTC-enesediagnostikat teostatakse. (→ 135)

Süüte väljalülitamine



- Keerake sõidukivõti asendisse **1**.
 - » Pärast süüte väljalülitamist jääb näidikupaneel veel lühikeseks ajaks sisselülitatuks ja

näitab vajaduse korral olemasolevaid veateateid.

- » Roolilukk ei ole lukustatud.
- » Lisaseadmete ajaliselt piiratud töö on võimalik.
- » Aku laadimine pistikupesa kaudu on võimalik.
- » Sõidukivõtme võib välja tõmata.

–koos päevasõidutulega^{LV}

- Pärast süüte väljalülitamist kustub lühikese aja jooksul päevasõidutuli.◁

–lissalaternatega^{LV}

- Pärast süüte väljalülitamist kustuvad lühikese aja jooksul lissalaternad.◁

Immobilisaator EWS

Mootorratta elektroonika tuvastab süütelukus oleva ringantenni kaudu sõidukivõtmes salvestatud andmed. Alles siis, kui see sõidukivõti on loetud „volitatuks“, lubab mootori juhtplokk mootori käivitumist.

 Kui käivitamiseks kasutatava kaugvõtme külge on kinnitatud veel üks kaugvõti, võib see elektroonikat "ärri-tada" ja mootorikäivituse blokeeringut ei vabastata. Hoidke sõiduki võtmed alati üksteisest eraldi.

Sõidukivõtme kaotamise korral võite lasta selle oma BMW Motorradi partneril blokeerida. Selleks peate kõik teised mootorratta juurde kuuluvad sõidukivõtmed kaasa võtma. Blokeeritud sõidukivõtmega ei saa mootorit enam käivitada; blokeeritud sõidukivõtme saab hiljem uuesti aktiveerida. Lisavõtmeid on võimalik saada üksnes BMW Motorrad partneri kaudu. Tema on kohustatud kontrollima teie volitusi, sest sõidukivõtmed on turvasüsteemi osa.

SÜÜDE KEYLESS RIDE ABIL

–koos Keyless Ride^{LV}

Sõidukivõti

 Kaugjuhtimisvõtme märgulamp vilgub, kuni kaugjuhtimisvõtit otsitakse. See kustub, kui kaugjuhtimisvõti või varuvõti tuvastatakse. Kui kaugjuhtimisvõtit või varuvõtit ei tuvastata, põleb see lühikest aega.

Te saate kaugjuhtimisvõtme ja varuvõtme. Võtme kaotamise korral järgige immobilisaatori suuniseid (EWS) (→ 59). Kaugjuhtimisvõtmega juhatakse süüdet, kütusepaagi korki ja vargaalarmi. Istme lukku, taga-

60 KASUTAMINE

kohvrit ja kohvrit saab raken-
dada käsitsi.

 Kaugjuhtimisvõtme le-
viulatuse ületamisel (nt
kohvris või tagakohvris) ei saa
sõidukit käivitada.
Kui kaugjuhtimisvõti ikka
puudub, lülitatakse süüde aku
säästmiseks u 1,5 minuti pärast
välja.

Soovitav on kanda kaugjuhti-
misvõtit enda lähedal (nt jaki-
taskus) ja kanda alternatiivselt
kaasas varuvõtit.



Keyless Ride-kaugjuhti-
misvõtme leviulatust

–koos Keyless Ride^{LV}

u 1 m◀

Rooliluku lukustamine Eeltingimus

Juhtraud on pööratud vasakule.
Kaugjuhtimisvõti on vastuvõ-
tualas.



• Hoidke nuppu **1** vajutatult.

» Roolilukk lukustub kuuldavalt.

» Süüde, tuled ja kõik funktsioo-
niahelad välja lülitatud.

• Rooliluku vabastamiseks vaju-
tage korra nuppu **1**.

Süüte sisselülitamine Eeltingimus

Kaugjuhtimisvõti on vastuvõ-
tualas.



• Süüte aktiveerimine võib toi-
muda **kahe** variandis.

Variant 1:

• Vajutage korra nuppu **1**.

» Seisutuli ja kõik funktsiooni-
ahelad on sisse lülitatud.

–koos päevasõidutulega^{LV}

» Päevasõidutuli on sisse
lülitatud.◀

–lisalaternatega^{LV}

» Lisalaternad on sisse
lülitatud.◀

» Pre-Ride-Check teostatakse.
( 134)

» ABS-enesediagnostikat teos-
tatakse. ( 135)

Variant 2:

- Roolilukk on riivistatud, hoidke nuppu **1** vajutatult.
- » Roolilukk vabastatakse.
- » Seisutuli ja kõik funktsiooni-ahelad on sisse lülitatud.
- » Pre-Ride-Check teostatakse. (▮▮▮▮ 134)
- » ABS-enesediagnostikat teostatakse. (▮▮▮▮ 135)

Süüte väljalülitamine**Eeltingimus**

Kaugjuhtimisvõti on vastuvõtualas.



- Süüte inaktiveerimine võib toimuda **kahes** variandis.

Variant 1:

- Vajutage korraks nuppu **1**.
- » Tuli lülitatakse välja.
- » Roolilukk ei ole lukustatud.

Variant 2:

- Pöörake juhtraud vasakule.
- Hoidke nuppu **1** vajutatult.
- » Tuli lülitatakse välja.
- » Roolilukk riivistatakse.

Immobilisaator EWS

Mootorratta elektroonika tuvastab raadioluku ringantenniga kaugjuhtimisvõtmesse salvestatud andmed. Alles siis, kui kaugjuhtimisvõti on loetud „võlitatuks“, lubab mootori juhtplokk mootori käivitumist.



Kui käivitamiseks kasutatava kaugvõtme külge on kinnitatud veel üks kaugvõti, võib see elektroonikat "ärri-tada" ja mootorikäivituse blokeerimist ei vabastata. Hoidke sõiduki võtmed alati üksteisest eraldi.

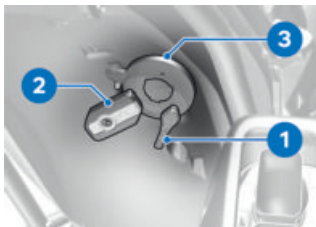
Kui teil peaks kaugjuhtimisvõti ära kaduma, võite lasta selle oma BMW Motorrad partneril blokeerida. Selleks peate kõik teised mootorratta juurde kuuluvad sõidukivõtmed kaasa võtma.

Blokeeritud kaugjuhtimisvõtme-ga ei saa mootorit enam käivitada, blokeeritud kaugjuhtimisvõtme saab siiski uuesti aktiveerida.

Lisavõtmeid on võimalik saada üksnes BMW Motorrad partneri kaudu. Tema on kohustatud kontrollima teie õiguspärasust, kuna kaugjuhtimisvõtmed on turvasüsteemi osa.

62 KASUTAMINE

Kaugjuhtimisvõtme patarei on tühi või kaugjuhtimisvõti on kadunud



- Võtme kaotamise korral järgige juhiseid elektroonilise immobilaiseri kohta (**EWS**).
- Kui peaksite sõidu ajal kaugjuhtimisvõtme kaotama, saab sõiduki käivitada varuvõtit kasutades.
- Kui kaugjuhtimisvõtme patarei peaks olema tühi, saab sõiduki käivitada kaugjuhtimisvõtmega tagaratta katet puudutades.
- Hoidke varuvõti **1** või tühja kaugjuhtimisvõtit **2** tagarattakatte juures antenni **3** kõrgusel.

 Varuvõti või tühi kaugjuhtimisvõti peab **olema** tagaratta poritiival.



Ajavahemik, mil mootori käivitumine peab toimuma. Seejärel peab toimuma uus lukustuse avamine.

30 s

» Pre-Ride-Check teostatakse.

–Süütevõti tuvastati.

–Mootori saab käivitada.

• Mootori käivitamine (➡ 133).

Kaugjuhtimisvõtme patarei väljavahetamine

Kui kaugjuhtimisvõti ei reageeri nupu lühikese ega pika vajutamise korral:

- Kaugjuhtimisvõtme patareil ei ole täielikku mahtuvust.



Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.

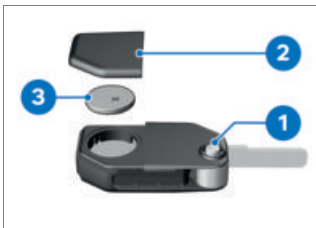
! OHT

Patarei allaneelamine

Vigastus- või eluoht

- Sõidukivõtme patareina kasutatakse nõõpelementi. Kui patareid või nõõpelementid alla neelatakse, tekivad kahe tunni jooksul rasked või surmavad vigastused, nt sisemised põletused või ärritus.
- Hoidke sõidukivõtit ja patareisid lastele kättesaamatus kohas.
- Kahtluse korral, et patarei või nõõpelement on alla neelatud või on sattunud kehasse, pöörduge viivitamata arsti poole.

- Vahetage patarei.



- Vajutage nuppu **1**.
» Võtmekeel tuleb välja.
- Suruge patareikate **2** üles.
- Eemaldage patarei **3**.

- Kõrvaldage vanad patareid seadusesätete kohaselt, ärge visake patareid olmejäätmete hulka.

! TÄHELEPANU

Ebasobivad või asjatundmatult sisestatud patareid

Detailikahjustus

- Kasutage ettenähtud patareid.
- Järgige patarei sisestamisel õiget poolust.

- Pange uus patarei sisse, pluss-poolus ülevalpool.



Akutüüp

Keyless Ride-kaugjuhtimisvõtmele

CR 2032

- Paigaldage patareikate **2**.
» Näidikupaneelis vilgub punane LED.
- » Kaugjuhtimisvõti on jälle töövalmis.

64 KASUTAMINE

HÄDASEISKAMISE LÜLITI



1 Hädaseiskamise lüliti



HOIATUS

Hädaseiskamise lüliti raken- damine sõidu ajal

Ümberminekuoht blokeeruva
tagaratta tõttu

- Ärge rakendage hädaseiska-
mise lüliti sõidu ajal.

Hädaseiskamise lüliti abil saab
mootori lihtsal viisil kiiresti välja
lülitada.



- A Mootor välja lülitatud
B Tööasend

NUTIKAS HÄDAABIKÕNE

–koos nutika hädaabikõnega^{LV}

Hädaabikõne BMW kaudu

Vajutage SOS-nuppu ainult hä-
daolukorras.

Isegi kui hädaabikõne BMW
kaudu ei ole võimalik, võib juh-
tuda, et hädaabikõne tehakse
avalikule hädaabinumbrile. See
oleneb muuhulgas vastavast
mobiilsidevõrgust ja kohalikest
eeskirjadest.

Hädaabikõnet ei saa tehnilistel
põhjustel ebasoodsatel tingi-
mustel tagada, nt ilma mobiil-
side vastuvõtuta piirkondades.

Hädaabikõne keel

Igale sõidukile on olenevalt
sihtturust määratud keel. Selles
keeles vastab BMW Call Center.



Keele ümberseadistamist
hädaabikõne jaoks saab
teha ainult BMW Motorrad

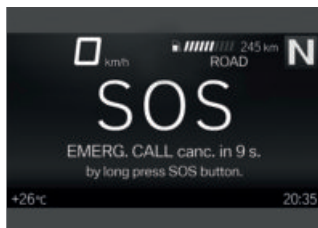
partner. See sõidukile määratud keel erineb juhi poolt valitavatest TFT ekraani näidikute keeltest.

Manuaalne hädaabikõne Eeltingimus

Esineb hädaolukord. Sõiduk seisab. Süüde on sisse lülitatud.



- Pöörake kate **1** lahti.
- Vajutage korraks SOS-nuppu **2**.

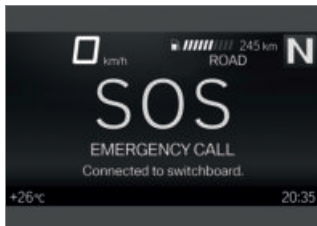


Kuvatakse aega hädaabikõne tegemiseni. Selle aja jooksul on võimalik hädaabikõne katkestada.

- Vajutage mootori seiskamiseks hädaseiskamise lüliti.

- Võtke kiiver ära.

» Pärast ajaautomaatika möödumist luuakse kõneühendus BMW Call Centerisse.



Ühendus on loodud.



- Edastage mikrofoni **3** ja kõlari **4** kaudu teave päästeteenistusele.

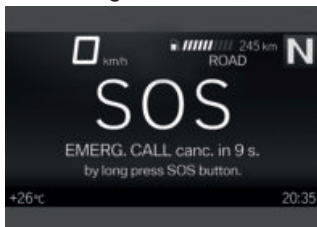
Automaatne hädaabikõne

Pärast süüte sisselülitamist on nutikas hädaabikõne automaatselt aktiivne ja reageerib ümbermineku korral.

66 KASUTAMINE

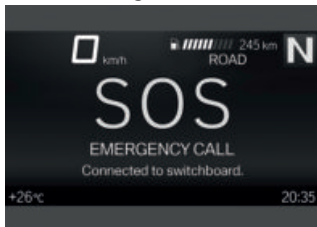
Hädaabikõne kerge ümbermineku korral

- Tuvastatakse kerge ümbermineku või kokkupõrge.
- » Kostab signaalheli.

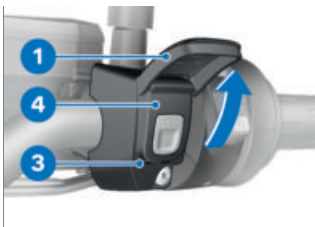


Kuvatakse aega hädaabikõne tegemiseni. Selle aja jooksul on võimalik hädaabikõne katkestada.

- Võtke võimaluse korral kiiver ära ja seisake mootor.
- » Luuakse kõneühendus BMW Call Centeriga.



Ühendus on loodud.



- Pöörake kate **1** lahti.
- Edastage mikrofoni **3** ja kõlari **4** kaudu teave päästeteenistusele.

Hädaabikõne raske ümbermineku korral

- Tuvastatakse raske ümbermineku või kokkupõrge.
- » Hädaabikõne tehakse viivitusega automaatselt.

TULED

Lähituli ja seisutuli

Seisutuli lülitub pärast süüte sisselülitamist automaatselt sisse.



Seisutuli koormab akut. Lülitage süüde ainult piiratud ajavahemikuks sisse.

Lähituli lülitub pärast mootori käivitamist automaatselt sisse.

–koos päevasõidutulega^{LV}
Päeval võib alternatiivselt lähitulele lülitada sisse päevasõidutule.

Kaugtuli ja kaugtule vilgutamine

- Süüte sisselülitamine (☛ 58).



- Vajutage lüliti **1** kaugtule sisselülitamiseks ette.
- Tõmmake lüliti **1** kaugtule vilgutamiseks taha.

Kojuõudmise valgustus

- Lülitage süüde välja.



- Tõmmake lüliti **1** vahetult pärast süüte väljalülitamist taha ja hoidke, kuni kojuõudmise valgustus sisse lülitub.

» Sõidukivalgustus põleb ühe minuti jooksul ja lülitub automaatselt uuesti välja.

– Seda võib kasutada nt pärast sõiduki seiskamist tee valgustamiseks kuni majaukseni.

Parkimistuli

- Süüte väljalülitamine (☛ 58).



- Vajutage nupp **1** vahetult pärast süüte väljalülitamist vasakule ja hoidke, kuni parkimistuli sisse lülitub.
- Lülitage süüde parkimistule väljalülitamiseks sisse ja uuesti välja.

Lisalaternad

–lisalaternatega^{LV}

Eeltingimus

Lisalaternad on aktiivsed ainult siis, kui lähituli on aktiivne.



Lisalaternad on udulatena loaga ja neid tohib kasutada ainult halbade ilmastikutingimuste korral. Järgida tuleb riigikohast liikluseeskirja.

tuld uuesti automaatselt, vaid see tuleb vajaduse korral käsitsi uuesti sisse lülitada.

Automaatne päevasõidutuli

 Ümberlülitus päevasõidutule ja lähitule ning eesmise seisutule vahel võib toimuda automaatselt.



HOIATUS

Automaatne päevasõidutuli ei asenda valgustingimuste isiklikku hindamist

Õnnetusohu

- Lülitage automaatne päevasõidutuli halbade valgustingimuste korral välja.

- Lülitage menüüs Settings, Vehicle settings, Lights funktsioon Auto. daytime light sisse.



Automaatse päevasõidutule märgulamp põleb.

» Kui ümbruse heledus langeb allapoole teatud väärtust, lülitatakse lähituli automaatselt sisse (nt tunnelites). Kui tuvastatakse piisav ümbruse heledus, lülitatakse päevasõidutuli uuesti sisse.



Kui päevasõidutuli on aktiivne, põleb päevasõidutule märgulamp.

Tulede manuaalne käsitsemine sisselülitatud automaatika korral

- Kui vajutatakse päevasõidutule nuppu, lülitatakse päevasõidutuli välja ning lähituli ja eesmine seisutuli lülitatakse sisse (nt sõites tunnelisse, kui päevasõidutule automaatika reageerib ümbruse heledusele viivitusega).
- Kui päevasõidutule nuppu vajutatakse uuesti, aktiveeritakse päevasõidutule automaatika uuesti, s.t päevasõidutuli lülitatakse vajaliku ümbruse heleduse saavutamisel uuesti sisse.

OHUTULED

Ohutulede kasutamine

- Süüte sisselülitamine (➡ 58).



Ohutuled koormavad akut. Lülitage ohutuled ainult piiratud ajavahemikuks sisse.



- Vajutage ohutulede sisselülitamiseks nuppu 1.

70 KASUTAMINE

» Süüte võib välja lülitada.

- Ohutulede väljalülitamiseks lülitage süüte vajaduse korral sisse ja vajutage uuesti nuppu **1**.

SUUNATULI

Suunatule kasutamine

- Süüte sisselülitamine (☞ 58).



- Vajutage nupp **1** vasakpoolsete suunatulede sisselülitamiseks vasakule.
- Vajutage nupp **1** parempoolsete suunatulede sisselülitamiseks paremale.
- Vajutage nupp **1** suunatulede väljalülitamiseks keskasendisse.

Mugav suunatuli



Kui nuppu **1** vajutati paremale või vasakule, lülituvad suunatuled järgmistel tingimustel automaatselt välja.

- Kiirus alla 30 km/h: pärast 50 m läbisõitu.
- Kiirus 30 km/h kuni 100 km/h: pärast kiirusest sõltuvat läbisõitu või kiirendusel.
- Kiirus üle 100 km/h: pärast viit vilgutust.

Kui nuppu **1** vajutati veidi pikemalt paremale või vasakule, lülituvad suunatuled veel ainult automaatselt pärast kiirusest sõltuva läbisõidu saavutamist välja.

VEOJÕUKONTROLL (DTC)

DTC väljalülitamine

- Süüte sisselülitamine (☞ 58).



Dünaamilise veojõukontrolli (DTC) saab välja lülitada ka sõidu ajal.



- Hoidke nuppu **1** all, kuni DTCi märgutuli muudab oma näitu. Kohe pärast nupu **1** vajutamist kuvatakse DTC süsteemi olek ON.



põleb.

Kuvatakse võimalik DTC-süsteemi olek OFF!.

- Laske nupp **1** pärast oleku ümberlülitust lahti. Uut DTC süsteemiolekut OFF! kuvatakse lühikeseks ajaks.



põleb edasi.

» DTC-funktsioon on välja lülitatud.

DTC sisselülitamine



- Hoidke nuppu **1** all, kuni DTCi märgutuli muudab oma näitu. Kohe pärast nupu **1** vajutamist kuvatakse DTC süsteemi olek OFF!.



hoiatustuli kustub, lõpetamata enesediagnostika korral hakkab vilkuma.

Kuvatakse võimalik DTC-süsteemi olek ON.

- Laske nupp **1** pärast oleku ümberlülitust lahti. jääb väljalülitatuks või vilgub edasi.



Uut DTC süsteemiolekut ON kuvatakse lühikeseks ajaks.

» DTC-funktsioon on sisse lülitatud.

- Alternatiivselt lülitage süüde välja ja uuesti sisse.
- Täpsemat teavet veojõukontrolli (DTC) kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“:
- » Kuidas toimib veojõukontroll? (115)

72 KASUTAMINE

ELEKTRONILINE VEERMIKUSEADISTUS (D-ESA)

Dynamic ESA seadistusvõimalused

–koos Dynamic ESA^{LV}

Elektrooniline veermikuseadistus Dynamic ESA võib kohandada teie mootorratta automaatselt koormusele. Kui vedru eelpinge seatakse astmesse Auto, ei pea juht koormuse reguleerimise eest hoolitsema. Täpsemat teavet Dynamic ESA kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“ (► 157).

Saadaolevad vedrustusrežiimid

- Maanteeõidule: Road ja Dynamic
- Maastikusõidule: Enduro

Saadaolevad koormusseadistused

- Kindlalt etteantud minimaalne vedru eelpinge: Min
- Aktiivne sõiduasendi tasakaalustamine vedru eelpinge automaatse seadistusega: Auto
- Kindlalt etteantud maksimaalne vedru eelpinge: Max



BMW Motorrad soovib veermiku seadistust Auto.

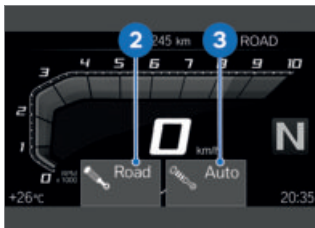
Veermiku seadistuste kuvamine

–koos Dynamic ESA^{LV}

- Süüte sisselülitamine (► 58).



- Vajutage hetke seadistuse kuvamiseks lühidalt nuppu 1.



Kohe pärast nupu 1 vajutamist kuvatakse veermikuseadistusi vedrustuse 2 ja vedru eelpinge 3 kohta.

» Näit peidetakse automaatselt mõne aja pärast.

Vedrustuse seadistamine

–koos Dynamic ESA^{LV}

- Süüte sisselülitamine (III 58).



- Vajutage hetke seadistuse kuvamiseks lühidalt nuppu 1.

Vedrustuse seadistamiseks:

- Vajutage nuppu 1 lühidalt korduvalt, kuni kuvatakse soovitud seadistust.



Vedrustust saab sõidu ajal seadistada.



Kuvatakse valikunool 4.

» Valikunool 4 peidetakse pärast oleku ümberlülitust. Võimalikud on järgmised seadistused:

–Road: mugava teesõidu vedrustus

–Dynamic: dünaamilise teesõidu vedrustus

–Enduro: maastikusõidu vedrustus. On saadaval ainult sõidurežiimides ENDURO või ENDURO PRO ja ei saa nendes sõidurežiimides edasi seadistada.

Kui seadistus ei ole valitud sõidurežiimis võimalik, antakse järgmine teade: In ENDURO riding mode damp. not adjustable.

Vedru eelpinge reguleerimine



Vedru eelpinge seadistamiseks:

- Mootori käivitamine (III 133).
- Vajutage nuppu 1 pikalt korduvalt, kuni kuvatakse soovitud seadistust.



BMW Motorrad soovitatav seadet Auto. Mini saab kasutada parema pinna juurdepääsu jaoks ja Maxi nt maastikusõiduks.

74 KASUTAMINE

 Seadeid Min, Auto ja Max saab ainult valida seistes.

Kui seadistus ei ole võimalik, antakse järgmine teade: Load adjustment only avail. stopped.



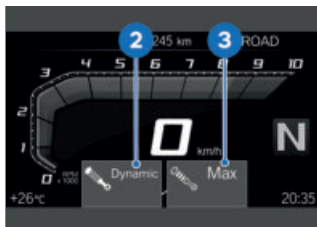
Kuvatakse valikunoolt **4**.

» Valikunool **4** peidetakse pärast oleku ümberlülitust.

Võimalikud on järgmised seadistused:

- Min: minimaalne vedru eelpinge
- Auto: vedru eelpinge automaatne seadistus
- Max: maksimaalne vedru eelpinge

» Kui nuppu **1** ei vajutata pikemat aega, seadistatakse vedrustus ja vedru eelpinge kuvatud viisil.



Lühikest aega kuvatakse uusi veermikuseadistusi vedrustuse **2** ja vedru eelpinge **3** kohta.

- Väga madalal temperatuuril vähendage enne vedru eelpinge suurendamist mootorratta koormust, vajaduse korral laske kaassõitjal maha minna.
- » Pärast seadistuse lõpetamist veermikuseadistused peidetakse.
- » Koormusrežiimis **Auto** seadistatakse vedru eelpinge alles pärast sõidu alustamist.

SÕIDUREŽIIM

Sõidurežiimide kasutamine

BMW Mootorrada on teie mootorratta jaoks välja töötanud kasutusstsenaariumid, mille hulgast võite valida teie olukorrale sobiva:

Seeria

- ECO: kaugusele optimeeritud sõidud.
- RAIN: sõidud vihmamärjal sõiduteel.
- ROAD: sõidud kuival sõiduteel.

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Sõidurežiimidega Pro

- ENDURO: sõidud maastikul maanteerehvidega.
- DYNAMIC: dünaamilised sõidud kuival sõiduteel.
- ENDURO PRO: maastikusõidud suurte nagadega maastikurehvidega, võttes arvesse juhi seadistusi.
- DYNAMIC PRO: dünaamilised sõidud kuival sõiduteel, võttes arvesse juhi seadeid.

Iga selle stsenaariumi jaoks on saadaval vastav optimaalne mootori omaduste, DTC, ABSi ja MSRI koostöö.

–koos Dynamic ESA^{LV}

Ka veermikuseadistusi saab valitud stsenaariumis kohandada. Täpsemat teavet sõidurežiimide kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“ (158).

Sõidurežiimi eelvalik

Eelnevalt saab valida sõidu ajal saadaolevaid sõidurežiime. Korraga saab valida kahe ja nelja sõidurežiimi vahel. Tehasesead: ECO, RAIN ja ROAD
–sõidurežiimidega Pro

lisaks: ENDURO

Tehke sõidurežiimi eelvalik

- Süüte sisselülitamine (58).
- Avage menüü Settings, Vehicle settings, Driving mode preselection.
- Valige sõidurežiimid.

Valida saab järgmiste sõidurežiimide hulgast:

- ECO: kaugusele optimeeritud sõitudeks.
- RAIN: sõitudeks vihmamärjal sõiduteel.
- ROAD: sõitudeks kuival sõiduteel.

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Lisaks saab valida järgmisi sõidurežiime:

- DYNAMIC: dünaamilisteks sõitudeks kuival sõiduteel.
- ENDURO: sõitudeks maastikul maanteerehvidega.◁

–DYNAMIC PRO: dünaamilisteks sõitudeks kuival sõiduteel, võttes arvesse juhi seadistusi.

–ENDURO PRO: maastikusõitudeks suurte nagadega maas-

76 KASUTAMINE

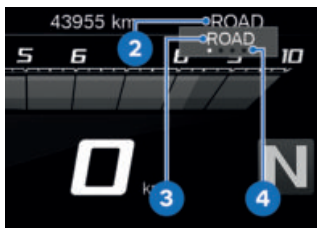
tikurehvidega, võttes arvesse juhi seadistusi.

Sõidurežiimi valimine

- Süüte sisselülitamine (III 58).
- Tehke sõidurežiimi eelvalik (III 75).



- Vajutage nuppu 1.



Aktiivne sõidurežiim 2 nihkub tagaplaanile ja kuvatakse esimest valitavat sõidurežiimi 3. Orienteerumisabi 4 näitab, mitu sõidurežiimi on saadaval.



TÄHELEPANU

Maastikurežiimi (ENDURO ja ENDURO PRO) sisselülitamine maanteerežiimis

Kukkumisoht ebastabiilsete sõitmistingimuste tõttu pidurdamisel ja kiirendamisel reguleerimisvahemikus ABS või DTC

- Lülitage maastikurežiim (ENDURO ja ENDURO PRO) sisse ainult maastikul sõites.

- Vajutage nuppu 1 korduvalt, kuni kuvatakse soovitud sõidurežiim.



Tehaseseadistuses on ABS-reguleerimine tagarattale inaktiveeritud, kui sõidurežiim ENDURO PRO on aktiivne.

- » Sõiduki seisuajal aktiveeritakse valitud sõidurežiim umbes 2 sekundi pärast.

- » Uue sõidurežiimi aktiveerimine sõidu ajal toimub järgmistel eeltingimustel:
- Gaasikäepide on tühikäiguasendis.
- Pidurit ei rakendata.
- Kiirushoidik ei ole aktiivne.
- » Seatud sõidurežiim koos mootorimaduste vastavate kohandustega DTC, ABS ja MSR säilib ka pärast süüte väljalülitamist.

SÕIDUREŽIIM PRO

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Seadevõimalus

PRO sõidurežiime saab individuaalselt seada ainult siis, kui need on valitud sõidurežiimi eelvalimisel.

Valige sõidurežiim PRO

- Süüte sisselülitamine (☰➔ 58).
- Avage menüü Settings, Vehicle settings, Driving mode preselection.
- Valige ENDURO PRO riding mode või DYNAMIC PRO riding mode.
- Configuration avamine.

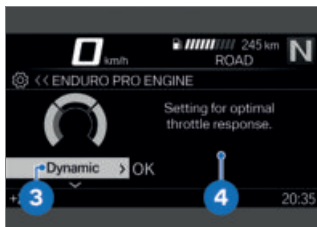
Enduro Pro seadistamine

- koos sõidurežiimidega Pro^{LV}
- Valige sõidurežiim PRO (☰➔ 77).



Süsteem Engine on valitud. Aktuaalset seadistust kuvatakse diagrammina **1** koos selgitustega süsteemi **2** kohta.

- Valige ja kinnitage süsteem.



Võimalikke seadistusi **3** ja juurdekuuluvaid selgitusi **4** saab sirvida.

- Seadistage süsteem.
- » Süsteeme Engine, DTC ja ABS saab seadistada samal viisil.
- Seadistusi saab lähtestada tehaseseadistustele:
- Lähtestage sõidurežiimi seaded (☰➔ 78).

78 KASUTAMINE

Seadke Dynamic Pro

- Valige sõidurežiim PRO (→ 77).
- Seadke süsteemid nagu ENDURO PRO riding mode puhul.

Lähtestage sõidurežiimi seaded

- Valige sõidurežiim PRO (→ 77).
- Valige ja kinnitage Reset.
 - » ENDURO PRO RIDING MODE kohta kehtivad järgmised tehaseseaded:
 - ENGINE: Road
 - DTC: Enduro Pro
 - ABS: Enduro Pro
 - » DYNAMIC PRO RIDING MODE kohta kehtivad järgmised tehaseseaded:
 - ENGINE: Dynamic
 - DTC: Dyna Pro
 - ABS: Dynamic

KIIRUSHOIDIK

- kiirushoidikuga^{LV}

Näit seadistamisel (kiiruspiirangu info pole aktiivne)



Kiirushoidiku sümbolit **1** kuvatakse vaates Pure Ride ja ülemisel olekureal.

Näit seadistamisel (kiiruspiirangu info aktiivne)



Kiirushoidiku sümbolit **1** kuvatakse vaates Pure Ride ja ülemisel olekureal.

Kiirushoidiku sisselülitamine Eeltingimus

Kiirushoidik on kasutatav alles pärast sõidurežiimist ENDURO või ENDURO PRO väljumist.



- Lükake lüliti **1** paremale.
- » Nupp **2** on kasutatav.

Kiiruse salvestamine



- Vajutage nuppu **1** korraks ettepoole.



Kiirushoidiku seadevahemik

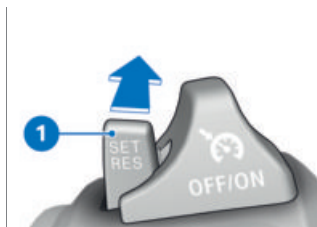
30...210 km/h



Kiirushoidiku märgutuli põleb.

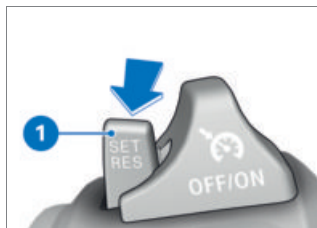
- » Hetke sõidukiirust hoitakse ja see salvestatakse.

Kiirendamine



- Vajutage nuppu **1** korraks ettepoole.
- » Kiirust suurendatakse iga vajutusega 1 km/h võrra.
- Hoidke nuppu **1** ettepoole vajutatuna.
- » Kiirust suurendatakse sujuvalt.
- » Kui nupp **1** enam ei vajutata, hoitakse saavutatud kiirust ja see salvestatakse.

Aeglustamine



- Vajutage nuppu **1** korraks tahapoole.
- » Kiirust vähendatakse iga vajutusega 1 km/h võrra.
- Hoidke nuppu **1** tahapoole vajutatuna.

80 KASUTAMINE

- » Kiirust vähendatakse sujuvalt.
- » Kui nuppu **1** enam ei vajutata, hoitakse saavutatud kiirust ja see salvestatakse.

Inaktiveerige kiirushoidik

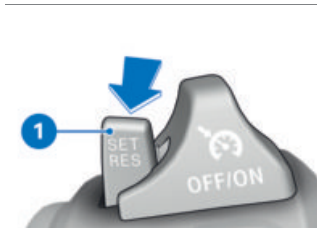
- Rakendage kiirushoidiku inaktiveerimiseks pidurid, sidur või gaasikäepide (võtke gaas kuni algasendini tagasi).

 Käikude allavahetamisel käiguvahetusabilise Pro abil lülitub kiirushoidik ohutuse huvides automaatselt välja.

 ABS või DTC sekkumiste korral inaktiveeritakse kiirushoidik ohutuse huvides automaatselt. Kui juht inaktiveerib DTC, on ka kiirushoidik inaktiveeritud.

- » Kiirushoidiku märgutuli kustub.

Eelneva kiiruse taastamine



- Vajutage nuppu **1** salvestatud kiiruse taastamiseks korraks tahapoole.



Gaasi vajutamisega ei inaktiveerita temporegu-laatorit. Kui vabastatakse gaasikäepide, langeb kiirus salvestatud väärtusele, isegi kui on veel ette nähtud täiendav kiiruse vähendamine.



Kiirushoidiku märgutuli põleb.

Kiirushoidiku väljalülitamine



- Lükake lüliti **1** vasakule.
- » Süsteem välja lülitatud.
- » Nupp **2** on blokeeritud.

KOHALTVÕTUABI

Näidik



Kohaltvõtuabi sümbolit **1** kuvatakse vaates Pure Ride ja ülemisel olekureal.

Hill Start Control kasutamine Eeltingimus

Sõiduk seisab ja mootor töötab.



TÄHELEPANU

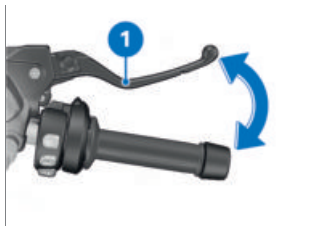
Kohaltvõtuabi rike

Õnnetusoht

- Kindlustage sõiduk käsitsi pidurdamisega.



Kohaltvõtuabi Hill Start Control on ainult mugavussüsteem tõusudel kergemaks kohaltvõtmiseks ja seda ei tohi seetõttu parkimispiduriga segi ajada.



- Rakendage tugevalt käsipidurihooba **1** või jalgpidurihooba ja laske kiiresti jälle lahti.



kuvatakse roheliselt.

» Hill Start Control on aktiveeritud.

- Hill Start Control väljalülitamiseks rakendage uuesti käsipidurihooba **1** või jalgpidurihooba.



peidetakse.

- Alternatiivselt alustage sõitu 1. või 2. käiguga.



Hill Start Controliga käivitamiseks tuleb käivitamisel vajutada gaasipedaali.



Paigalhoidmise sümbol peidetakse pärast piduri täielikku vabastamist.

» Hill Start Control on inaktiveeritud.

- Täpsemat teavet Hill Start Control kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“.

82 KASUTAMINE

» Kohalvõtuabi funktsioon
(165)

Hill Start Control sisse- ja väljalülitamine

- Süüte sisselülitamine (58).
- Avage menüü Settings, Vehicle settings.
- Lülitage Hill Start Control sisse või välja.

Hill Start Control Pro kasutamine

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Eeltingimus

Sõiduk seisab ja mootor töötab.



TÄHELEPANU

Kohalvõtuabi rike

Õnnetusoht

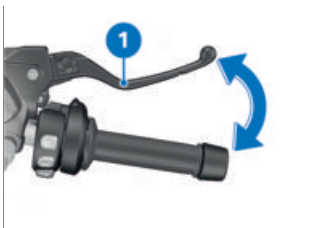
- Kindlustage sõiduk käsitsi pidurdamisega.



Kohalvõtuabi Hill Start Control Pro on ainult mugavussüsteem tõusul kergemaks kohalvõtmiseks ja seda ei tohi seetõttu parkimispiduriga segi ajada.



Tõusul üle 40% ei tuleks kohalvõtuabi Hill Start Control Pro kasutada.



- Rakendage tugevalt käsipidurihooba **1** või jalgpidurihooba ja laske kiiresti jälle lahti.
- Alternatiivselt rakendage pidurit umbes üks sekund, nii et sõiduk seisab paigal, vähemalt 3% tõusul.



kuvatakse roheliselt.

- » Hill Start Control Pro on aktiveeritud.
- Hill Start Control Pro väljalülitamiseks rakendage uuesti käsipidurihooba **1** või jalgpidurihooba.



Kui Hill Start Control Pro inaktiveeriti käsipidurikangiga, siis on automaatne Hill Start Control järgmise 4 m jooksul inaktiveeritud.



peidetakse.

- Alternatiivselt alustage sõitu 1. või 2. käiguga.



Hill Start Control Proga käivitamiseks tuleb käivitamisel vajutada gaasipedaali.



Paigalhoidmise sümbol peidetakse pärast piduri täielikku vabastamist.

» Hill Start Control Pro on inaktiveeritud.

- Täpsemat teavet Hill Start Control Pro kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“.

» Kohalvõtuabi funktsioon (III► 165)

Seadke Hill Start Control Pro

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

- Süüte sisselülitamine (III► 58).

- Avage menüü *Settings*, *Vehicle settings*.

- Valige *HSC Pro*.

- Valige Hill Start Control Pro väljalülitamiseks *Off*.

» Hill Start Control Pro on inaktiveeritud.

- Valige manuaalse Hill Start Control Pro sisselülitamiseks *Manual*.

» Hill Start Control Pro saab aktiveerida, rakendades tugevalt käsi- või jalgpidurihooba.

- Automaatse Hill Start Control Pro sisselülitamiseks valige *Auto*.

» Hill Start Control Pro saab aktiveerida, rakendades tugevalt käsi- või jalgpidurihooba.

» Rakendades pidurit umbes üks sekund, nii et sõiduk seisab paigal, vähemalt 3% tõusul, on Hill Start Control Pro automaatselt aktiveeritud.

» Valitud seade säilib ka pärast süüte väljalülitamist.

VARGAALARM (DWA)

Aktiveerimine

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

- Süüte sisselülitamine (III► 58).

- DWA kohandamine (III► 86).

- Lülitage süüde välja.

» Kui vargaalarm on aktiveeritud, toimub pärast süüte väljalülitamist vargaalarmi automaatne aktiveerimine.

» Aktiveerimiseks on vaja umbes 30 sekundit.

» Suunatud vilguvad kaks korda.

» Kinnitusheli kostub kaks korda (kui on programmeeritud).

» Vargaalarm on aktiivne.

84 KASUTAMINE

–koos Keyless Ride^{LV}



- Lülitage süüde välja.
- Vajutage kaugjuhtimisvõtme nuppu **1** kaks korda.
 - » Aktiveerimiseks on vaja umbes 30 sekundit.
 - » Suunatud vilguvad kaks korda.
 - » Kinnitusheli kostub kaks korda (kui on programmeeritud).
 - » Vargaalarm on aktiivne.



- Liikumisanduri inaktiveerimiseks (nt kui mootorrattast transporditakse rongiga ja tugev liikumine võib alarmi vallandada), vajutage uuesti aktiveerimisfaasis kaugjuhtimisvõtme nuppu **1**.

- » Suunatud süttivad kolm korda.
- » Kinnitusheli kostub kolm korda (kui on programmeeritud).
- » Liikumisandur on inaktiveeritud.<

Alarmsignaali

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

DWA-alarmi võivad vallandada:

- Liikumisandur
- Sisselülituskatse volitamata sõidukivõtmega.
- DWA lahutamine sõiduki akust (DWA-aku võtab üle vooluvarustuse) – ainult alarmiheli, suunatud ei sütti)

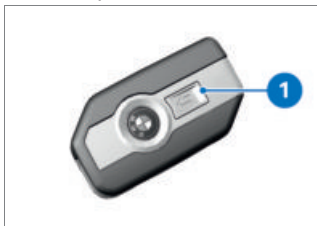
–koos Keyless Ride^{LV}

 Kui kaugjuhtimisvõti on vastuvõtualas, siis lülitatakse kaldeanduri alarm välja.<

Kui DWA-aku on tühi, säilivad kõik funktsioonid, ainult alarmi rakendumine sõiduki akust lahutamise korral ei ole enam võimalik.

Alarm kestab umbes 26 sekundit. Alarmi ajal kostab alarmiheli ja suunatud vilguvad. Alarmiheli liigi võib lasta seadistada BMW Motorrad partneril.

–koos Keyless Ride^{LV}



Rakendunud alarmi võib igal ajal kaugjuhtimisvõtme nuppu **1** vajutades katkestada, ilma et vargaalarm inaktiveeruks.

Kui alarm vallandus juhi äraolekul, siis juhitakse süüte sisselülitamisel ühekordse alarmheliga sellele tähelepanu. Seejärel signaliseerib DWA-valgusdiodid ühe minuti jooksul alarmi põhjust.

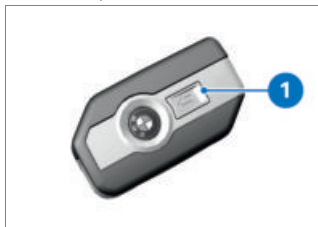
Valgussignaali DWA-valgusdiodid:

- 1x vilgutamine: liikumisandur 1
- 2 x vilgutamine: liikumisandur 2
- 3x vilgutamine: süüte lülitati sisse volitamata sõidukivõtme
- 4x vilgutamine: vargaalarmi lahutamine sõiduki akust
- 5 x vilgutamine: liikumisandur 3

Inaktiveerimine

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

- Hädaseiskamise lüliti töösendis.
 - Lülitage süüte sisse.
 - » Suunatud süttivad korra.
 - » Kinnitusheli kostub üks kord (kui on programmeeritud).
 - » Vargaalarm on välja lülitatud.
- koos Keyless Ride^{LV}



- Vajutage kaugjuhtimisvõtme nuppu **1** üks kord.



- Kui alarmifunktsiooni ei inaktiveerita raadiovõtme ja seejärel ei lülitata süüdet sisse, siis on alarmifunktsioon programmeeritud „Aktiveeritud, kui süüte väljas“ korral umbes 30 sekundi pärast automaatselt uuesti aktiivne.
- » Suunatud süttivad korra.
 - » Kinnitusheli kostub üks kord (kui on programmeeritud).
 - » Vargaalarm on välja lülitatud.◁

86 KASUTAMINE

DWA kohandamine

- Süüte sisselülitamine (☛ 58).
- Avage menüü Settings, Vehicle settings, Alarm system.
- » Võimalikud on järgmised seaded:
 - Warning signal kohandamine
 - Tilt sensor sisse- ja väljalülitamine
 - Arming tone sisse- ja väljalülitamine
 - Arm automatically sisse- ja väljalülitamine
 - koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}
- » Võimalikud seaded (☛ 86)◀

Võimalikud seaded

- koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

Warning signal: valjeneva ja vaibuva või katkendliku alarm-heli seadistamine.

Tilt sensor: kaldeanduri aktiveerimine sõiduki kalde jälgimiseks. Vargaalarm reageerib nt rattavarguse või pukseerimise korral.

 Sõiduki transportimisel inaktiveerige kaldeandur, et DWA ei rakenduks.

Arming tone: kinnitav alarm-heli pärast DWA aktiveerimist/inaktiveerimist lisaks suunatu-
lede süttimisele.

Arm automatically: alarmifunktsiooni automaatne akti-

veerimine süüte väljalülitamise korral.

REHVIRÕHUKONTROLL (RDC)

- koos sõidurežiimidega Pro^{LV}
- koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}

Etteantud rõhuväärtuse hoiatuse sisse- või väljalülitamine

- Kui minimaalne rehvirõhk on saavutatud, võidakse kuvada sihtrõhu hoiatus.
- Avage menüü Settings, Vehicle settings, RDC.
- Lülitage Target pressure warn. sisse või välja.

SOOJENDUS

Soojendusega käepidemete kasutamine

- koos soojendusega käepidemetega^{LV}
- istmesoojenduseta^{LV}

 Soojendusega käepidemed on aktiivsed ainult töötava mootori korral.

 Soojendusega käepidemete tõttu suurenenud voolutarve võib alumises pöörlemiskiiruse vahemikus sõites põhjustada aku tühjenemise. Ebapiisavalt laetud aku korral lülitatakse soojendusega käepi-

demed käivitusvalmiduse säilitamiseks välja.

- Mootori käivitamine (▶▶▶ 133).



- Vajutage korduvalt nuppu **1**, kuni kuvatakse soovitud soojendusastet **2** soojendusega käepideme sümboli **3** ees. Juhtraua käepidemeid saab 2 astmes soojendada.



Väike soojendusvõimsus



Suur soojendusvõimsus

- » Kõrge soojendusaste on mõeldud käepidemete kiireks soojendamiseks, seejärel tuleks 1. astmele tagasi lülitada.
- » Kui muudatusi enam ei tehta, seadistatakse valitud soojendusaste.
- Soojendusega käepidemete väljalülitamiseks vajutage nuppu **1** korduvalt, kuni soojendusega käepideme sümbol **3** kustub.

Kasutage soojendust

- koos soojendusega käepidemete^{LV}
- istmesoojendusega^{LV}



Soojendusega käepidemed ja istmesoojendus on aktiivsed ainult töötava mootoriga.

- Mootori käivitamine (▶▶▶ 133).



- Vajutage nuppu **1**.
» Menüü HEATING avaneb.
- Valige Grip heating või Seat heating.
- Valige ja kinnitage soovitud soojendusaste.
- » Valitud soojendusaste kuvatakse ekraanil vasakul pool soojendussümbolite **2** kõrval.
- Vajutage nuppu **1**, et sulgeda menüü HEATING.
- Soojenduse väljalülitamiseks või uuesti sisselülitamiseks eelnevalt valitud soojusastmega hoidke **1** nuppu all.

88 KASUTAMINE

 Seatud soojusastmed säilivad ka pärast süüte väljalülitamist.

Tagaistme soojenduse kasutamine

–koos soojendusega käepidemetega^{LV}

–istmesoojendusega^{LV}

- Käivitage mootor.

 Istmesoojendus töötab ainult töötava mootori korral.



- Valige lülitiga **1** soovitud soojendusaste.

PANIPAIAK

Panipaiga avamine ja lukustamine



- Panipaiga **1** avamiseks, keerake käepidet 90° vastupäeva ja tõmmake see üles.
- Panipaiga **1** lukustamiseks, sulgege panipaik, keerake käepidet 90° päripäeva suunas ja pöörake see sõidusuunas panipaiga peale.

TFT-EKRAAN

05

ÜLDISED JUHISED	92
PÕHIMÕTE	93
VAADE PURE RIDE	99
ÜLDISED SEADISTUSED	100
BLUETOOTH	102
MINU SÕIDUK	105
NAVIGATSIOON	108
MEEDIUMID	110
TELEFON	110
TARKVARAVERSIOONI KUVAMINE	111
LITSENTSIINFO KUVAMINE	111

ÜLDISED JUHISED

Hoiatussuunised



HOIATUS

Nutitelefoni kasutamine sõidu ajal või töötava mootori korral

Õnnetusohht

- Järgida tuleb kehtivat liikluseeskirja.
- Ärge kasutage sõidu ajal (välja arvatud kasutusviisid ilma käsitlemiseta, nt helistamine vabakäeseadme abil).



HOIATUS

Tähelepanu kõrvalejuhtimine liiklusoludelt

Õnnetusohht integreeritud teabesüsteemide ja sideseadmete kasutamise tõttu sõidu ajal

- Kasutage neid süsteeme ja seadmeid ainult siis, kui liiklusolukord seda lubab.
- Vajaduse korral peatuge ja kasutage süsteeme või seadmeid, kui sõiduk seisab.

Connectivity-funktsioonid

Connectivity-funktsioonid hõlmavad meediumide, telefonide ja navigeerimise teemasid. Connectivity-funktsioone saab kasutada, kui TFT-ekraan on ühendatud mobiilse lõppseadme ja kiivriga (102). Rohkem teavet Connectivity-funktsioonide kohta leiate aadressilt:

bmw-motorrad.com/connectivity



Kui kütusepaak asub mobiilse lõppseadme ja TFT ekraani vahel, võib Bluetoothi ühendus olla piiratud. BMW Motorrad soovitab hoida mobiilset lõppseadet kütusepaagist kõrgemal (nt jakitaskus).



Olenevalt mobiilsest lõppseadmest võib Connectivity-funktsioonide maht olla piiratud.

BMW Motorrad Connectedi rakendus

BMW Motorrad Connectedi rakendusega saab avada kasutusteavet ja sõidukiteavet. Osade funktsioonide, nt navigeerimise jaoks, peab rakendus olema mobiilsele lõppseadmele installitud ja TFT-ekraaniga ühendatud. Rakendusega käivitatakse

sihtkohta juhatamine ja navi-geerimine.

 Osade mobiilsete lõppseadmete puhul, nt operatsioonisüsteemiga iOS, tuleb enne kasutamist avada BMW Motorrad Connectedi äpp.

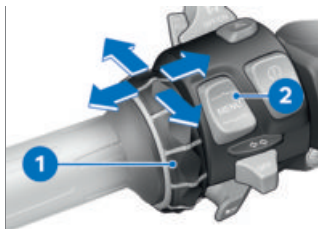
Ajakohasus

Pärast juhendi väljaandmist võidakse TFT-ekraani uuendada. Seetõttu võivad esineda võimalikud erinevused käesoleva kasutusjuhendi ja teie mootorratta vahel. Värsket teavet leiате:

bmw-motorrad.com/service

PÕHIMÕTE

Juhtelemendid



Ekraani kogu sisu juhtimine toimub multikontrolleri **1** ja kipp-lüliti MENU **2** kaudu. Olenevalt kontekstist on võimalikud järgmised funktsioonid.

Multikontrolleri funktsioonid

Multikontrolleri ülespoole

keeramine:

- Kursori liigutamine loendites ülespoole.
- Seadistuste tegemine.
- Helitugevuse suurendamine.

Multikontrolleri allapoole

keeramine:

- Kursori liigutamine loendites allapoole.
- Seadistuste tegemine.
- Helitugevuse vähendamine.

Multikontrolleri vasakule

kallutamine:

- Funktsiooni rakendamine vastavalt kasutuse tagasisidele.
- Funktsiooni rakendamine vasakule või tagasi.
- Pärast seadistusi vaatesse Menüü tagasipöördumine.
- Vaates Menüü: ühe hierarhiatasandi võrra ülespoole liikumine.
- Menüüs Minu sõiduk: ühe menüütahvli võrra edasi sirvimine.

Multikontrolleri paremale

kallutamine:

- Funktsiooni rakendamine vastavalt kasutuse tagasisidele.
- Valiku kinnitamine.
- Seadistuste kinnitamine.
- Ühe menüüsammu võrra edasi sirvimine.

94 TFT-EKRAAN

- Loendites paremale kerimine.
- Menüüs Minu sõiduk: ühe menüütahvli võrra edasi sirvimine.

Kipplüliti MENU funktsioonid

 Navigeerimissuuniseid kuvatakse dialogina, kui menüü Navigation ei ole avatud. Kipplüliti MENU kasutamine on ajutiselt piiratud.

MENU ülaosa lühidalt vajutamine:

- Vaates Menüü: ühe hierarhiatasandi võrra ülespoole liikumine.
- Vaates Pure Ride: juhiinfo olekurea näidu vahetamine.

MENU ülaosa pikalt vajutamine:

- Vaates Menüü: vaate Pure Ride avamine.
- Vaates Pure Ride: juhtimisfookuse vahetamine Navigatorile.

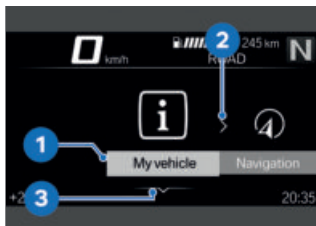
MENU alaosa lühidalt vajutamine:

- Ühe hierarhiatasandi võrra alla liikumine.
- Funktsioonita, kui kõige allumine hierarhiatasand on saavutatud.

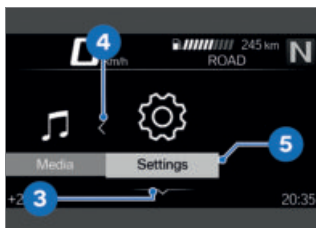
MENU alaosa pikalt vajutamine:

- Tagasi viimati avatud menüüsse liikumine pärast eelnevat menüüvahetust kipplüliti MENU ülaosa pikalt vajutamise abil.

Käsitlusjuhised peamenüüs



Kas ja millised interaktsioonid on võimalikud, kuvatakse käsitlusjuhistega.



Käsitlusjuhiste tähendus:

- Käsitlusjuhis **1**: vasakul on jõutud lõppu.
- Käsitlusjuhis **2**: saab sirvida paremale.
- Käsitlusjuhis **3**: saab sirvida alla.

- Käsitsusjuhis **4**: saab sirvida vasakule.
- Käsitsusjuhis **5**: paremal on jõutud lõppu.

Käsitsusjuhised alammenüüdes

Lisaks käsitsusjuhistele peamenüüs on alammenüüdes veel käsitsusjuhiseid.



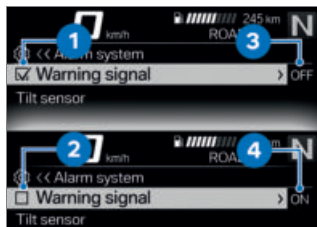
Käsitsusjuhiste tähendus:

- Käsitsusjuhis **1**: aktuaalne näit asub hierarhilises menüüs. Sümbol näitab alammenüü tasandit. Kaks sümbolit viitavad kahele või rohkemale alammenüü tasandile. Sümboli värv muutub olenevalt sellest, kas saab tagasi üles pöörduda.
- Käsitsusjuhis **2**: avada saab järgmise alammenüü tasandi.
- Käsitsusjuhis **3**: kirjeid on rohkem, kui saab näidata.

Vaate Pure Ride kuvamine

- Vajutage pikalt kippplüüti MENU ülaosa.

Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine



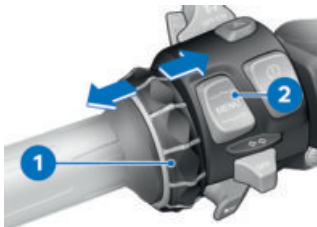
Osadel menüüpunktidel on ees kastike. Kastike näitab, kas funktsioon on sisse või välja lülitatud. Tegevussümbolid menüüpunktide järel näitlikustavad, mida multikontrolleri väikese kallutamise paremale lülitatakse.

Välja- ja sisselülitamise näited:

- Sümbol **1** näitab, et funktsioon on sisse lülitatud.
- Sümbol **2** näitab, et funktsioon on välja lülitatud.
- Sümbol **3** näitab, et funktsiooni saab välja lülitada.
- Sümbol **4** näitab, et funktsiooni saab sisse lülitada.

96 TFT-EKRAAN

Menüü avamine



- Vaate Pure Ride kuvamine (→ 95).
- Vajutage lühidalt nupu **2** alla.

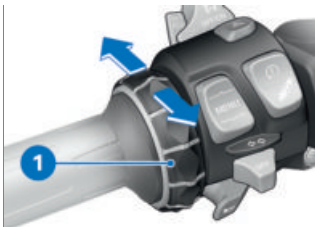
Avada saab järgmisi menüüsid:

-My vehicle
-Navigation
-Media
-Telephone
-Settings

- Vajutage multikontrollerit **1** korduvalt lühidalt paremale, kuni soovitud menüüpunkt on märgistatud.
- Vajutage lühidalt nupu **2** alla.

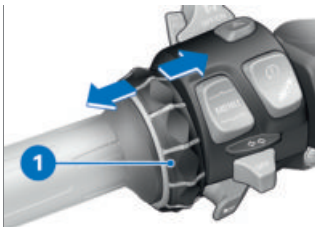
 Menüü Settings saab avada ainult seisu ajal.

Kursori liigutamine loendites



- Menüü avamine (→ 96).
- Kursori liigutamiseks loendites allapoole keerake multikontrollerit **1** allapoole, kuni soovitud kirje on märgistatud.
- Kursori liigutamiseks loendites ülespoole keerake multikontrollerit **1** ülespoole, kuni soovitud kirje on märgistatud.

Valiku kinnitamine



- Valige soovitud kirje.
- Vajutage multikontrollerit **1** korraks paremale.

Viimati kasutatud menüü avamine

- Vaates Pure Ride: vajutage pikalt kipplülitit MENU alaosa.
- » Avatakse viimati kasutatud menüü. Valitud on viimati märgistatud kirje.

Juhtimisfookuse vahetus

- koos navigeerimissüsteemi valmidusega^{LV}

Kui Navigator on ühendatud, saab vahetada Navigator ja TFT ekraani kasutamise vahel.

Juhtimisfookuse vahetamine

- koos navigeerimissüsteemi valmidusega^{LV}

- Navigeerimisseadme turvaline kinnitamine (☞ 205).
- Vaate Pure Ride kuvamine (☞ 95).
- Vajutage pikalt kipplülitit MENU ülaosa.
- » Juhtimisfookus liigub valikule Navigator või TFT ekraanile. Vasakul ülemisel olekureal on märgistatud aktiivne seade. Toimingud puudutavad aktiivset seadet, kuni juhtimisfookus uuesti vahetatakse.
- » Navigeerimissüsteemi kasutamine (☞ 207)

Süsteemioleku näidud

Süsteemiolekut kuvatakse alustamises menüüalas, kui mõni funktsioon sisse või välja lülitati.



Süsteemiolekute tähenduse näide.

- Süsteemiolek 1: DTC-funktsioon on sisse lülitatud.

Juhiinfo olekurea näidu vahetamine

Eeltingimus

Sõiduk seisab. Kuvatakse vaadet Pure Ride.

- Süüte sisselülitamine (☞ 58).
- » TFT-ekraanil tehakse kättesaadavaks kogu avalikel teedel sõitmiseks vajalik teave pardaarvutist (nt TRIP 1) ja reisi-pardaarvutist (nt TRIP 2). Teavet saab kuvada ülemisel olekureal.
- koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}
- » Lisaks võib kuvada rehvirõhukontrolli teavet.◁

98 TFT-EKRAAN

- Juhiiinfo olekurea sisu valimine (→ 98).



- Vajutage nupp 1 pikalt, et kuvada vaadet Pure Ride.
- Vajutage nupp 1 lühidalt, et valida ülemiselt olekurealt 2 väärtust.

Kuvada võib järgmisi väärtusi:

-  Total distance
-  Current distance 1
-  Current distance 2
-  Consumption 1 (keskmine)
-  Consumption 2 (keskmine)
-  Riding time 1
-  Riding time 2
-  Break 1

 Break 2

 Speed 1 (keskmine)

 Speed 2 (keskmine)

–koos rehvirõhukontrolliga (R-DC) LV

 Tyre pressure <

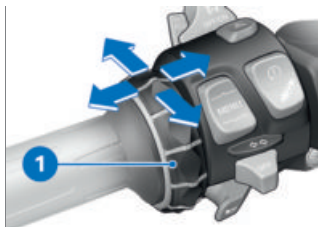
 Range

 Fuel tank level

Juhiinfo olekurea sisu valimine

- Avage menüü Settings, Display, Status line content.
- Lülitage soovitud näidikud sisse.
- » Juhiiinfo olekureal saab valitud näidikute vahel vahetada. Kui näidikuid pole valitud, kuvatakse ainult jääkläbisõitu.

Seadistuste tegemine



- Valige ja kinnitage soovitud seadistusmenüü.
- Keerake multikontrollerit **1** allapoole, kuni soovitud seadistus on märgistatud.
- Kui käsitsusjuhis on olemas, kallutage multikontrollerit **1** paremale.
- Kui käsitsusjuhiste ei ole, kallutage multikontrollerit **1** vasakule.

» Seadistus on salvestatud.

Kiiruspiirangu teabe sisse- või väljalülitamine

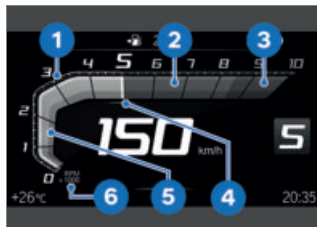
Sõiduk on ühendatud ühilduva mobiilse lõppseadmega. Mobiilsele lõppseadmele on installitud BMW Motorrad Connectedi äpp.

- Speed Limit Info näitab praegu lubatud maksimaalset kiirust, kuivõrd on kaardimaterjali avaldaja selle navigeerimisel kättesaadavaks teinud.

- Avage menüü Settings, Display.
- Lülitage Speed Limit Info sisse või välja.

VAADE PURE RIDE

Pöörlemissageduse näidik



- 1 Skaala
- 2 Madal pöörlemissageduse vahemik
- 3 Kõrge/punane pöörlemissageduse vahemik
- 4 Osuti
- 5 Kaasaliikuv osuti
- 6 Pöörlemissageduse näidiku ühik: 1000 pööret minutis

 Olenevalt jahutusvedeliku temperatuurist muutub punane pöörlemiskiiruse vahemik:

Mida külmem mootor, seda väiksem on pöörlemiskiirus, mille puhul punane pöörlemiskiiruse vahemik algab. Mida soojem mootor, seda suuremaks muutub pöörlemiskii-

100 TFT-EKRAAN

rus, mille puhul punane pöörlemiskiiruse vahemik algab. Kui töötemperatuur on saavutatud, ei muutu enam punase pöörlemiskiiruse vahemiku näit.

Jääkläbisõit



Jääkläbisõit **1** näitab, millise vahemaa järelejäänud kütusega veel sõita saab. Arvutamine toimub keskmise kulu ja kütusekoguse alusel.

–Kui sõiduk seisab külgtol, ei saa kütusekogust kaldenurga tõttu õigesti tuvastada. Sel põhjusel arvutatakse jääkläbisõit uuesti ainult kokkupööratud külgtol korral.

–Jääkläbisõidu kohta antakse pärast kütuse reservitasemele jõudmist teade koos hoiatusega.

–Pärast tankimist arvutatakse jääkläbisõit uuesti, kui kütusekogus on suurem kui kütusereserv.

–Tuvastatud jääkläbisõidu puhul on tegemist ligikaudse väärtusega.

Kõrgemale käigule lülitamise soovitus



Kõrgemale käigule lülitamise soovitus vaates Pure Ride **2** või olekuribal **1** teavitab ökonoomselt parimast ajast kõrgemale käigule lülitamiseks.

ÜLDISED SEADISTUSED

Helitugevuse seadistamine

- Juhi kiivri ja kaassõitja kiivri ühendamine (104).
- Helitugevuse suurendamine: keerake multikontrollerit ülespoole.
- Helitugevuse vähendamine: keerake multikontrollerit allapoole.
- Vaigistamine: keerake multikontroller täiesti alla.

Kuupäeva seadistamine

- Süüte sisselülitamine (☰▶ 58).
- Avage menüü Settings, System settings, Date and time, Set date.
- Seadistage Day, Month ja Year.
- Kinnitage seadistus.

Kuupäeva vormingu seadistamine

- Avage menüü Settings, System settings, Date and time, Date format.
- Valige soovitud seadistus.
- Kinnitage seadistus.

Kella seadistamine

- Süüte sisselülitamine (☰▶ 58).
- Avage menüü Settings, System settings, Date and time, Set time.
- Seadistage Hour ja Minute.

Kellaaja vormingu seadistamine

- Avage menüü Settings, System settings, Date and time, Time format.
- Valige soovitud seadistus.
- Kinnitage seadistus.

Mõõtühikute seadistamine

- Avage menüü Settings, System settings, Units.
- Seadistada saab järgmisi mõõtühikuid:

- koos rehvirõhukontrolliga (R-DC)^{LV}
- Rõhk◀
- Temperatuur
- Kiirus
- Kulu

Keele seadistamine

- Avage menüü Settings, System settings, Language.

Seada saab järgmisi keeli:

- hiina keel
- eesti keel
- inglise keel
- hispaania keel
- prantsuse keel
- itaalia keel
- hollandi keel
- portugali keel
- vene keel
- ukraina keel
- poola keel
- türgi keel
- korea keel
- tai keel
- jaapani keel

Heleduse seadistamine

- Avage menüü Settings, Display, Brightness.
 - Seadistage heledus.
- » Ekraani heledus hämardatakse seadeväärtuseni, mis on madalam ümbritseva keskkonna heledusest.

Kõigi seadistuste lähtestamine

- Kõiki seadistusi menüüs **Settings** saab lähtestada tehaseseadistustele.
- Avage menüü **Settings**.
- Valige ja kinnitage **Reset all**.

Lähtestatakse järgmiste menüüde seadistused:

- Vehicle settings
- System settings
- Connections
- Display
- Information

» Olemasolevaid Bluetoothi ühendusi ei kustutata.

BLUETOOTH

Lähiümbruse raadiotehnoloogia

Bluetooth-funktsiooni ei pakuta igas riigis.

Bluetoothi puhul on tegemist lähiümbruse raadiotehnoloogiaga. Bluetooth-seadmed saavad lähitoimeseadmetena (Short Range Devices, piiratud ulatusega edastamine) litsentseeritud ISM-sagedusribaas (Industrial, Scientific and Medical Band) vahemikus 2,402 GHz kuni 2,480 GHz. Neid tohib kasutada kogu maailmas loovalt.

Kuigi Bluetooth on ette nähtud võimalikult vastupidavate ühenduste loomiseks lühikesel vahemaadel, võib esineda häireid nagu igal raadiotehnoloogial. Ühendusi võivad mõjutada häired, need võivad lühiajaliselt katkeda või täielikult kaduda. Eelkõige siis, kui ühes Bluetooth-võrgus kasutatakse mitut seadet, ei saa igas olukorras tagada sujuvat tööd.

Võimalikud häireallikad:

- häireväljad telemastide ja muu sarnase tõttu;
- valesti rakendatud Bluetoothi standardiga seadmed;
- läheduses asuvad teised Bluetoothi võimekusega seadmed.

Pairing

Enne kui kaks Bluetooth-seadet saavad üksteisega ühenduse luua, peavad need üksteist vastastikku ära tundma. Seda vastastikuse tuvastamise toimingut nimetatakse paaristamiseks (pairing). Kord tuvastatud seadmed salvestatakse, nii et paaristamine tuleb teha ainult esmakordse kontakti korral.



Osade mobiilsete lõppseadmete puhul, nt operatsioonisüsteemiga

iOS, tuleb enne kasutamist avada BMW Motorrad Connectedi äpp.

Paaristamise ajal otsib TFT ekrään oma vastuvõtupiirkonnas teisi Bluetoothi võimekusega seadmeid. Selleks et seadet saaks tuvastada, peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- seadme Bluetooth-funktsioon peab olema aktiveeritud;
- seade peab olema teistele nähtav;
- seade peab vastuvõtjana toetama A2DP-profiili;
- teised Bluetoothi valmidusega seadmed peavad olema välja lülitatud (nt mobiiltelefonid ja navigeerimissüsteemid).

Palun lugege oma sidesüsteemide kasutusjuhendist selleks vajalike sammude kohta.

Paaristamise läbiviimine

- Avage menüü **Settings, Connections**.
 - » Menüüs **CONNECTIONS** saab luua, hallata ja kustutada Bluetoothi ühendusi. Kuvatakse järgmisi Bluetoothi ühendusi:
 - Mobile device
 - Rider's helmet
 - Passenger helm.
- Kuvatakse mobiilsete lõppseadmete ühenduse olekut.

Mobiilse lõppseadme ühendamine

- Paaristamise läbiviimine (» 103).
 - Aktiveerige mobiilse lõppseadme Bluetooth-funktsioon (vt mobiilse lõppseadme käsitsemisjuhendit).
 - Valige ja kinnitage **Mobile device**.
 - Valige ja kinnitage **PAIR NEW MOBILE DEVICE**.
- Otsitakse mobiilseid lõppseadmeid.



Bluetoothi sümbol vilgub paaristamise ajal alumisel olekureal.

Kuvatakse nähtavaid mobiilseid lõppseadmeid.

- Valige ja kinnitage mobiilne lõppseade.
- Järgige mobiilsel lõppseadmel olevaid juhiseid.
- Kinnitage koodide kattumine.
 - » Luuakse ühendus ja värskendatakse ühenduse olek.
 - » Kui ühendust ei looda, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“.
- (» 220)
- » Olenevalt mobiilsest lõppseadmest edastatakse telefoniandmed automaatselt sõidukile.
- » Telefoniandmed (» 111)

- » Kui telefoniraamatut ei kuvata, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“. (III 221)
- » Kui Bluetooth-ühendus ei toimi nagu oodatud, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“. (III 221)

Juhi kiivri ja kaassõitja kiivri ühendamine

- Paaristamise läbiviimine (III 103).
 - Valige ja kinnitage Rider's helmet või Passenger helm..
 - Tehke kiivri sidesüsteem nähtavaks.
 - Valige ja kinnitage PAIR NEW RIDER'S HELMET või PAIR NEW PASSENGER HELMET.
- Otsitakse kiivreid.



Bluetoothi sümbol vilgub paaristamise ajal alumisel olekureal.

- Kuvatakse nähtavaid kiivreid.
- Valige ja kinnitage kiiver.
 - » Luuakse ühendus ja värskendatakse ühenduse olek.
 - » Kui ühendust ei looda, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“. (III 220)
 - » Kui Bluetooth-ühendus ei toimi nagu oodatud,

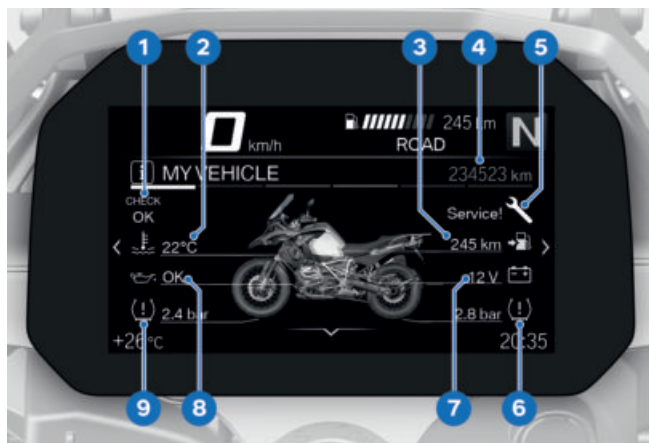
võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“. (III 221)

Ühenduste kustutamine

- Avage menüü Settings, Connections.
- Valige Delete connections.
- Ühenduse üksikult kustutamiseks valige ja kinnitage ühendus.
- Kõikide ühenduste kustutamiseks valige ja kinnitage Delete all connections.

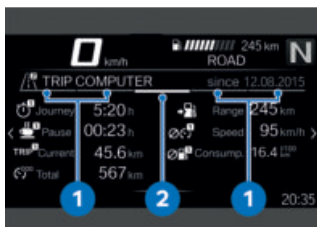
MINU SÕIDUK

Avakuva



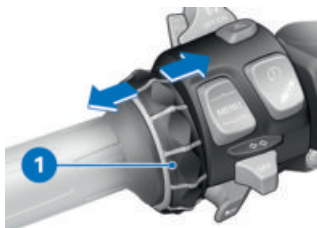
- 1 Check-Controlli näidik
Kujutamine (► 29)
- 2 Jahutusvedeliku temperatuur (► 41)
- 3 Jääkläbisõit (► 100)
- 4 Koguläbisõiduloendur
- 5 Hooldusnäidik (► 53)
- 6 Rehvirõhk taga (► 44)
- 7 Pardavõrgupinge (► 192)
- 8 Mootoriõli tase (► 41)
- 9 Rehvirõhk ees (► 44)

Käsitsusjuhid



- Käsitsusjuhis **1**: vahekaardid, mis näitavad, kui kaugele vasakule või paremale saab sirvida.
- Käsitsusjuhis **2**: vahekaart, mis näitab aktuaalse menüütahtvi asukohta.

Menüütahtvites sirvimine



- Avage menüü *My vehicle*.
- Paremale sirvimiseks vajutage multikontrollerit **1** lühidalt paremale.
- Vasakule sirvimiseks vajutage multikontrollerit **1** lühidalt vasakule.

Menüüs *Minu sõiduk* sisalduvad järgmised tahtvid:

- MY VEHICLE
- Check-Controli teated (kui on olemas)
- ON-BOARD COMPUTER
- TRIP COMPUTER
- koos rehvirõhukontrolliga (RDC) LV
- TYRE PRESSURE
- SERVICE REQUIREMENTS
- Täpsemat teavet rehvirõhu ja Check-Controli teadete kohta leiate peatükist „Näidikud“.
- Check-Controli teated lisatakse dunaamiliselt täiendavate vahekaartidena menüütahtvitele menüüs *My vehicle*.

Pardaarvuti ja reisi-pardaarvuti

Menüütahtvid ON-BOARD COMPUTER ja TRIP COMPUTER näitavad sõiduki- ja sõiduandmeid, nt keskmisi väärtusi.

Pardaarvuti avamine

- Avage menüü *My vehicle*.
- Sirvige paremale, kuni kuvatakse menüütahtvilit ON-BOARD COMPUTER.

Pardaarvuti lähtestamine

- Pardaarvuti avamine (106).
- Vajutage kipplüti MENU alaosas.

- Valige ja kinnitage Reset all values või Reset individual values.

Üksikult saab lähtestada järgmisi väärtusi:

- Break
- Journey
- Current (TRIP 1)
- Speed
- Consump.

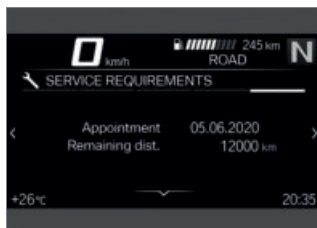
Reisi-pardaarvuti avamine

- Pardaarvuti avamine (106).
- Sirvige paremale, kuni kuvatakse menüütahvli TRIP COMPUTER.

Reisi-pardaarvuti lähtestamine

- Reisi-pardaarvuti avamine (107).
 - Vajutage kipplüliti MENU alaosale.
 - Valige ja kinnitage Autom. reset või Reset all values.
- » Kui valitud on Autom. reset, lähtestatakse reisi-pardaarvuti automaatselt, kui süüte väljalülitamisest on möödunud vähemalt 6 tundi ja kuupäev on muutunud.

Hooldusvajadus



Kui järgmise hoolduseni on jäänud aega kuni üks kuu või järgmise hoolduse aeg jõuab kätte 1000 km jooksul, kuvatakse valget Check-Controli teadet.

NAVIGATSIOON

Hoiatussuunised



HOIATUS

Nutitelefoni kasutamine sõidu ajal või töötava mootori korral

Õnnetusoh

- Järgida tuleb kehtivat liikluseeskirja.
- Ärge kasutage sõidu ajal (välja arvatud kasutusviisid ilma käsitlemiseta, nt helistamine vabakäeseadme abil).



HOIATUS

Tähelepanu kõrvalejuhtimine liiklusoludelt

Õnnetusoh integreeritud teabesüsteemide ja sideseadmete kasutamise tõttu sõidu ajal

- Kasutage neid süsteeme ja seadmeid ainult siis, kui liiklusolukord seda lubab.
- Vajaduse korral peatuge ja kasutage süsteeme või seadmeid, kui sõiduk seisab.

Eeltingimus

Sõiduk on ühendatud ühilduva mobiilse lõppseadmega Bluetoothi kaudu.

Ühendatud mobiilsele lõppseadmele on installitud BMW Motorrad Connectedi äpp.



Osade mobiilsete lõppseadmete puhul, nt operatsioonisüsteemiga iOS, tuleb enne kasutamist avada BMW Motorrad Connectedi äpp.

Sihtkoha aadressi sisestamine

- Mobiilse lõppseadme ühendamine (► 103).
- Avage BMW Motorrad Connectedi rakendus ja käivitage sihtkohta juhatamine.
- Avage TFT ekraanil menüü Navigation.
- » Kuvatakse aktiivset sihtkohta juhatamist.
- » Kui aktiivset sihtkohta juhatamist ei kuvata, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“. (► 221)

Sihtkoha valimine viimaste sihtkohtade hulgast

- Avage menüü Navigation, Recent destinations.
- Valige ja kinnitage sihtkoht.
- Valige Start route guidance.

Sihtkoha valimine lemmikutest

- Menüü FAVOURITES näitab kõiki sihtkohti, mis on BMW Motorrad Connec-tedi rakenduses salvestatud lemmikuna. TFT ekraanile ei saa uusi lemmikuid luua.
- Avage menüü Navigation, Favourites.
- Valige ja kinnitage sihtkoht.
- Valige Start guidance.

Erisihtkohtade sisestamine

- Erisihtkohti, nt vaatamisväärsusi saab kaardil kuvada.
- Avage menüü Navigation, POIs.

Valida saab järgmisi kohti:

- At current location
- At destination
- Along the route
- Valige, millises kohas tuleb erisihtkohti otsida.

Nt saab valida järgmist erisih-kohta:

- Filling station
- Valige ja kinnitage erisihkoht.
- Valige ja kinnitage Start route guidance.

Marsruudi kriteeriumide määramine

- Avage menüü Navigation, Route criteria.

Valida saab järgmisi kritee-riume:

- Route type

-Avoid

- Valige soovitud Route type.
- Lülitage soovitud Avoid sisse või välja.

Sisselülitatud vältimiste arvu kuvatakse sulgudes.

Sihtkohta juhatamise lõpetamine

- Avage menüü Navigation, Active route guidance.
- Valige ja kinnitage End route guidance.

Hääljuhiste sisse- või väljalülitamine

- Juhi kiivri ja kaassõitja kiivri ühendamine (104).
- Navigeerimise saab lasta arvutihäälega ette lugeda. Selleks peavad olema Spoken instruction sisse lülitatud.
- Avage menüü Navigation, Active route guidance.
- Lülitage Spoken instruc-tion sisse või välja.

Viimase hääljuhise kordamine

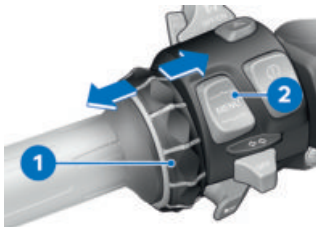
- Avage menüü Navigation, Active route guidance.
- Valige ja kinnitage Current instruction.

MEEDIUMID

Eeltingimus

Sõiduk on ühendatud ühilduva mobiilse lõppseadmega ja ühilduva kiivriga.

Muusika esitamise juhtimine



- Avage menüü Media.

 BMW Motorrad soovib teada enne sõidu alustamist meediumide ja kõnede helitugevuse mobiilses lõppseadmes maksimumile.

- Helitugevuse seadistamine ( 100).
- Järgmine lugu: kallutage multikontrollerit **1** lühidalt paremale.
- Viimane lugu või aktuaalse loo algus: kallutage multikontrollerit **1** lühidalt vasakule.
- Kiire edasikerimine: kallutage multikontrollerit **1** pikalt paremale.
- Kiire tagasikerimine: kallutage multikontrollerit **1** pikalt vasakule.

- Kontekstimenüü avamine: vajutage nupu **2** alaosa.

 Olenevalt mobiilsest lõppseadmest võib Connectivity-funktsioonide maht olla piiratud.

- » Kontekstimenüü võib kasutada järgmisi funktsioone:
 - Playback või Pause.
 - Otsinguks ja esitamiseks valige kategooria Now playing, All artists, All albums või All tracks.
 - Valige Playlists.

Alammenüüs Audio settings võite teha järgmisi seadistusi:

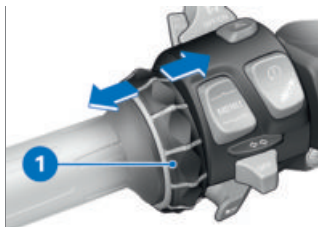
- Lülitage Shuffle sisse või välja.
- Valige Repeat: Off, One (aktuaalne lugu) või All.

TELEFON

Eeltingimus

Sõiduk on ühendatud ühilduva mobiilse lõppseadmega ja ühilduva kiivriga.

Helistamine



- Avage menüü Telephone.
- Kõne vastuvõtmine: kallutage multikontrollerit **1** paremale.
- Kõnest keeldumine: kallutage multikontrollerit **1** vasakule.
- Kõne lõpetamine: kallutage multikontrollerit **1** vasakule.

Vaigistamine

Aktiivsete kõnede korral saab kiivri mikrofoni vaigistada.

Mitme osalejaga kõned

Kõne ajal saab vastu võtte teise kõne. Esimene kõne pannakse ootele. Aktiivsete kõnede arvu kuvatakse menüüs Telephone. Vahetada saab kahe kõne vahel.

Telefoniandmed

Olenevalt mobiilsest lõppseadmest edastatakse paaristamise järel (102) telefoniandmed automaatselt sõidukile.

Phone book: mobiilsesse lõppseadmesse salvestatud kontaktide loend

Call list: mobiilse lõppseadmega tehtud kõnede loend
Favourites: mobiilsesse lõppseadmesse salvestatud lemmikute loend

TARKVARAVERSIONI KUVAMINE

- Avage menüü Settings, Information, Software version.

LITSENTSIINFO KUVAMINE

- Avage menüü Settings, Information, Licences.

SEADISTUS

06

PEEGEL	114
LATERNAD	115
TUULEKLAAS	116
SIDUR	116
PIDUR	117
ÜMBERLÜLITUS	119
JALATOED	120
JUHTRAUD	121
ISTMED	122
VEDRU EELPINGE	125
VEDRUSTUS	126

114 SEADISTUS

PEEGEL

Peegli seadistamine



- Liigutage peegel keeramisega soovitud asendisse.

Peeglivarre seadistamine



- Lükake kaitsekate **1** üle keermeühenduse peeglivarrel üles.
- Vabastage mutter **2**.
- Keerake peeglivars soovitud asendisse.
- Keerake mutter pöördemendiga kinni, hoidke seejuures peeglivarrest kinni.



Peegel (kontramutter)
adapteril

M10 x 1,25

22 Nm (Vasakkeere)

- Lükake kaitsekate **1** üle keermeühenduse.

Peegli seadistamine

- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



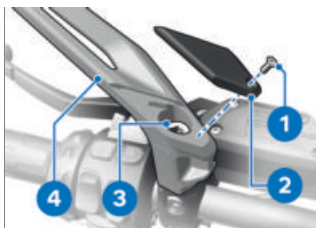
- Liigutage peegel **1** keeramisega soovitud asendisse.

Peeglivarre seadistamine

- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



Peeglivarre seadistamiseks on sõidukiga kaasas väike ja suur nurkkruvi-keeraja.



- Eemaldage kruvi **1** ja võtke kate **2** ära.
- Vabastage reguleerimiskruvi **3** ja keerake peeglivars **4** soovitud asendisse.
- Keerake reguleerimiskruvi **3** kinni, hoidke seejuures peegli-varrest kinni.
- Pange kate **2** peale ja paigaldage kruvi **1**.



Peegel juhtraual

M10 x 50

25 Nm

 Kui esineb kahtlusi õige valgustuskauguse suhtes, laske seadistust eritöökohas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Valgustuskauguse seadistamine

Eeltingimus

Suure koorma korral ei piisa vedru eelpinge kohandamisest, et vastuliiklust mitte pimestada:



- Reguleerige valguskaugust seadekruviga **1**.

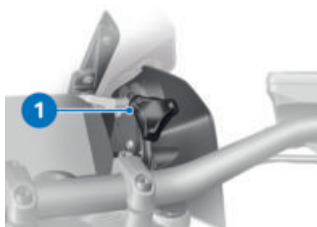
LATERNAD

Valgustuskaugus ja vedru eelpinge

Valgustuskaugus jääb tavaliselt vedru eelpinge kohandamisega koormustasemele konstantseks. Ainult väga suure koormusega ei pruugi vedru eelpinge kohandamine olla piisav. Sel juhul tuleb valgustuskaugust kaalule kohandada.

TUULEKLAAS

Tuuleklaasi seadistamine

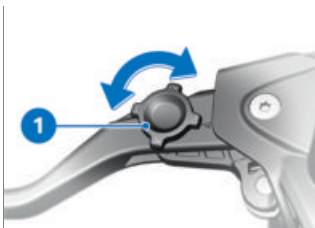


HOIATUS

Tuuleklaasi seadistamine sõidu ajal

Ümberminekuht

- Seadistage tuuleklaasi ainult seisva mootorratta korral.
- Keerake tuuleklaasi langetamiseks seaderatast **1** päripäeva.
- Keerake tuuleklaasi tõstmiseks seaderatast **1** vastupäeva.



- Keerake seaderatas **1** soovitud asendisse.



Seaderatast saab kergemini keerata, kui vajutate seejuures sidurihooba ettepoole.

» Seadistusvõimalused:

- Asend 1: väikseim kaugus juhtraua käepideme ja sidurihoova vahel
- Asend 4: suurim kaugus juhtraua käepideme ja sidurihoova vahel

SIDUR

Sidurihoova seadistamine



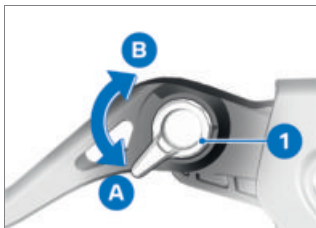
HOIATUS

Sidurihoova seadistamine sõidu ajal

Õnnetusoht

- Seadistage sidurihooba seisval mootorrattal.

- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



- Keerake seadehoob **1** soovitud asendisse.
- » Seadistusvõimalused:
- Asendist **A**: väikseim kaugus juhtraua käepideme ja sidurihoova vahel.
- 5 sammuga asend **B** juhtraua käepideme ja sidurihoova vahelise kauguse suurendamiseks.◁

PIDUR

Käsi pidurihoova seadistamine

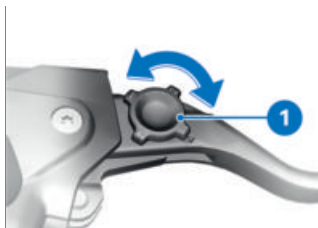


HOIATUS

Käsi pidurihoova seadmine sõidu ajal

Õnnetusoht

- Reguleerige käsi pidurihooba ainult siis, kui mootorratas seisab.



- Keerake seaderatas **1** soovitud asendisse.



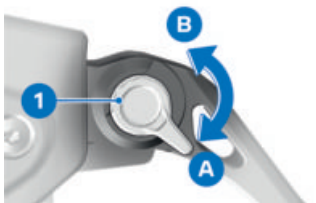
Seaderatast saab kerge-
mini keerata, kui vajutate
seejuures käsi pidurihooba ette-
poole.

» Seadistusvõimalused:

- Asend 1: väikseim kaugus juhtraua käepideme ja käsi pidurihoova vahel.
- Asend 4: suurim kaugus juhtraua käepideme ja käsi pidurihoova vahel.

118 SEADISTUS

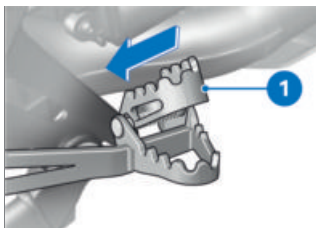
- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV}
- või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV}
- või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



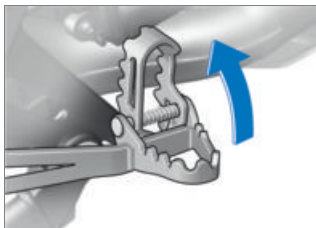
- Keerake seadehoob **1** soovitud asendisse.
» Seadistusvõimalused:
 - Asendist **A**: väikseim kaugus juhtraua käepideme ja käsipidurihoova vahel.
 - 5 sammuga asend **B** juht-raua käepideme ja käsipidurihoova vahelise kauguse suurendamiseks.◁

Jalgpidurihoova seadistamine

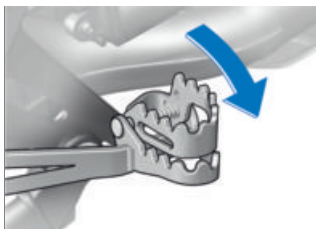
- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Lükake jalatoe plaat **1** lukustuse avamiseks vasakule poole küljele.



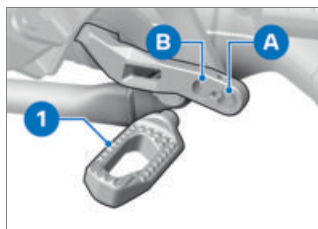
- Istuvas asendis sõitmise ajaks klappige plaat lõpuni üles, kuni see lukustub.



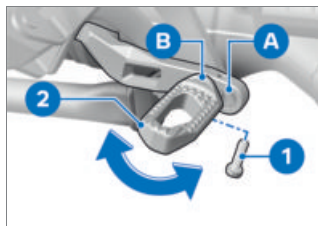
- Püstises asendis sõitmise ajaks klappige plaat alla, kuni see lukustub.

Jalgpidurihoova pedaali seadistamine

- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



- Jalakaugust ja kõrgust pedaalini **1** saab seadistada keeramisega 180 ° ja paigaldusega asendisse **A** või **B**.
- Eemaldage kruvi **1**.



- Puhastage keere.
- Paigaldage pedaal **2** soovitud asendisse **A** või **B**.

- Keerake pedaal **2** soovitud asendisse.
- Paigaldage uus kruvi **1**.

Jalgpidurihoova pedaal

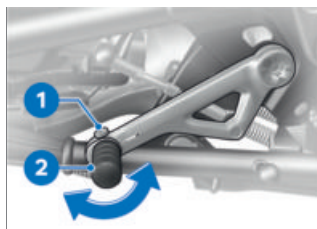
M6 x 20

Keermeliim: mikrokapseldatud

10 Nm

ÜMBERLÜLITUS

Käiguhoova seadistamine



- Keerake kruvi **1** lahti.
- Keerake pedaal **2** soovitud asendisse.

 Liiga kõrgeks või madalaks seatud käiguhoob võib põhjustada probleeme ümberlülitamisel. Lülitusprobleemide korral kontrollige käiguhoova seadet.

- Keerake kruvi **1** pöördemomendiga kinni.

120 SEADISTUS



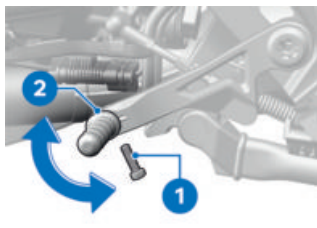
Käiguhoova pedaal (kin-
nitus) käiguhooval

M6 x 16

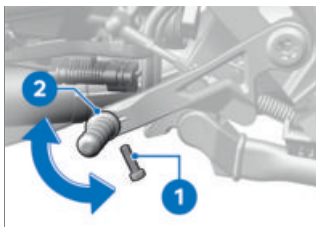
8 Nm

Käiguhoova pedaal seadistamine

- koos Option 719 freesosade
paketiga Classic II^{LV}
või
- koos Option 719 freesosade
paketiga Storm II^{LV}
või
- koos Option 719 freesosade
paketiga Shadow II^{LV}



- Jalakaugust ja kõrgust pedaa-
lini **2** saab seadistada erine-
vatesse asenditesse keerami-
sega.
- Eemaldage kruvi **1**.



- Puhastage keere.
- Keerake pedaal **2** soovitud
asendisse.
- Paigaldage **uus** kruvi **1**.



Käiguhoova pedaal

M6 x 20

Keermeliim: mikrokapselda-
tud

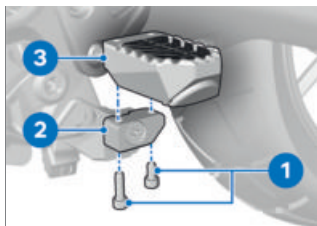
10 Nm

JALATOED

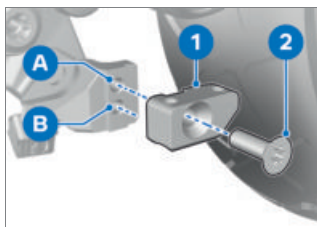
- koos Option 719 freesosade
paketiga Classic II^{LV}
või
- koos Option 719 freesosade
paketiga Storm II^{LV}
või
- koos Option 719 freesosade
paketiga Shadow II^{LV}

Jalatugede seadistamine

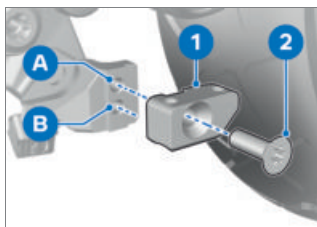
- Jalatõe seadistamine toimub
paremal ja vasakul samal viisil.
- Jalatõe asend peab olema pa-
remal ja vasakul seadistatud
samamoodi.



- Eemaldage kruvid **1**.
- Eemaldage jalatugi **3** kinnitusklotsilt **2**.



- Eemaldage kruvi **2**.
- Eemaldage kinnitusklots **1**.

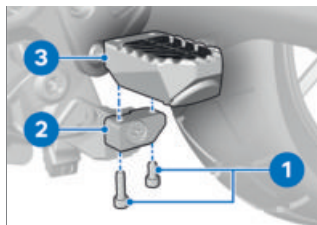


- Paigaldage kinnitusklots **1** soovitud asendis **A** või **B** ja keerake kruvi **2** kinni.

Kinnitusklots jalatoelilgendil

M8 x 25

20 Nm



- Paigutage jalatugi **3** kinnitusklotsile **2**.
- Paigaldage kruvi **1**.

Jalatugi kinnitusklotsil

M6 x 20 / M6 x 12

10 Nm

- Eemaldage ja paigaldage jalatugi teisel pool samal viisil.

JUHTRAUD

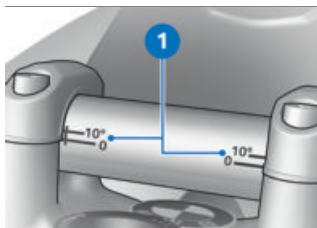
Seadistatav juhtraud

 Juhtraua reguleerimisel kontrollige, kas peegel ja esiklaas pörkuvad kokku. Vajaduse korral reguleerige vastavalt peeglivart.

122 SEADISTUS

–koos juhtraua kõrgendusega^{LV}

 Juhtraua kõrgendus võib takistada kaablite ja juhtmete liikumisvabadust. BMW Motorrad soovitatud juhtraua kõrgenduse korral juhtraua seada kõrgeimasse asendisse (10°-märgistus).<



Juhtraua kalle on märgistuse **1** piirkonnas seadistatav. Laske juhtrauda eritöökojas seadistada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

ISTMED

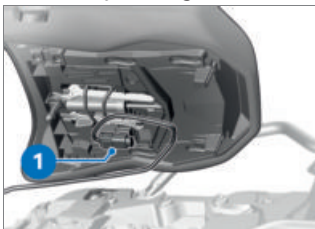
Tagaistme eemaldamine

- Juhiistme eemaldamine (→ 123).



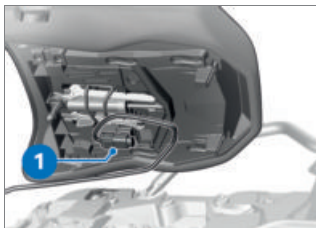
- Keerake sõidukivõtit **1** päripäeva.
- Lükake tagaistet **2** sõidusunas ja eemaldage see üles

–istmesoojendusega^{LV}

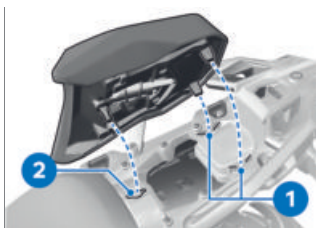


- Lahutage istmesoojenduse **1** pistikühendus.<
- Asetage kaassõitjaistme katekülge puhtale ja kuivale pinnale.

Tagaistme paigaldamine –istmesoojendusega^{LV}



- Ühendage istmesoojenduse pistikühendus **1**.◁



- Asetage tagaiste keskselt tagumistesse kinnituskohadesse **1** ja eesmistesse kinnituskohadesse **2**.
- Nihutage tagaistet vastu sõidusuunda.
- Kontrollige tagaistme korrektset asendit.



- Suruge tagaiste **1** tugevalt alla.
» Tagaiste fikseerub kuuldavalt.
- Juhiistme paigaldamine (▮▮▮ 125).

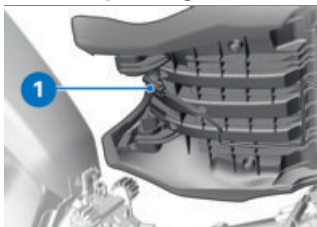
Juhiistme eemaldamine



- Keerake sõidukivõtit **1** vastupäeva ja hoidke seda, sealjuures tõstes juhiistet **2** tagumisesse alasse.
- Viige juhiiste **2** istmehoidikust **3** tahapoole.

124 SEADISTUS

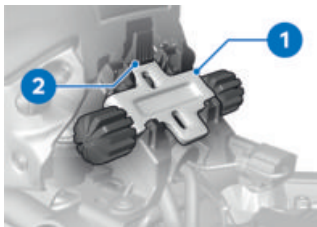
–istmesoojendusega^{LV}



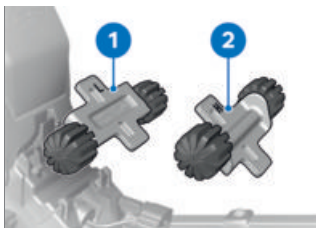
- Lahutage istmesoojenduse **1** pistikühendus.◁
- Asetage juhiistme kattekülg puhtale ja kuivale pinnale.

Istme kõrguse ja kalde reguleerimine

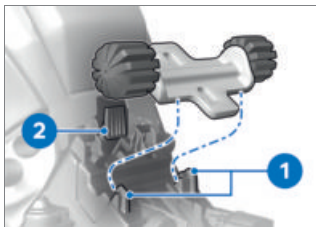
- Juhiistme eemaldamine (▶ 123).



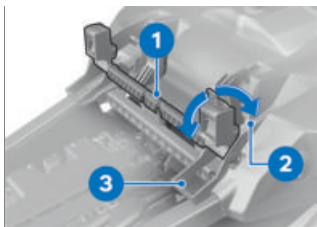
- Eesmise kõrguse regulaatori **1** eemaldamiseks suruge lukustust **2** ettepoole ja eemaldage kõrguse regulaator suunaga üles.



- Madala istme asendi sea-distamiseks paigaldage eesmine kõrguse regulaator asendisse **1** (L tähistus).
- Kõrge istme asendi seadistamiseks paigaldage eesmine kõrguse regulaator asendisse **2** (H tähistus).



- Lükake eesmine kõrguse regulaator esmalt kinnituskohdade **1** alla, seejärel suruge lukustusse **2**, kuni see fikseerub.



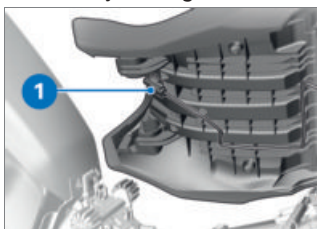
- Madala istme asendi seadistamiseks pöörake tagumine kõrguse regulaator **1** asendisse **3** (**L** tähistus).
- Kõrge istme asendi seadistamiseks pöörake tagumine kõrguse regulaator **1** asendisse **2** (**H** tähistus).

Kui istme kallet on vaja muuta:

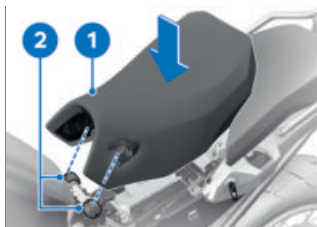
- Seadke eesmine ja tagumine kõrguse regulaator erinevasse asendisse.
- Juhiistme paigaldamine (125).

Juhiistme paigaldamine

–istmesoojendusega^{LV}



- Ühendage istmesoojenduse pistikühendus **1**.◁



- Pange juhiiste **1** vasakul ja paremal istme kinnituskohadesse **2** ning asetage lahtiselt mootorrattale.
- Vajutage juhiistet tagumises alas kergelt ettepoole ja seejärel tugevalt alla, kuni lukustus fikseerub.

VEDRU EELPINGE

–ilma Dynamic ESA^{LV}

Seadistus

Tagaratta vedru eelpinge tuleb kohandada mootorratta koormusele. Koormuse suurendamine nõuab vedru eelpinge suurendamist, väiksem raskus vastavalt väiksemat vedru eelpinget.

126 SEADISTUS

Tagaratta vedru eelpinge seadistamine

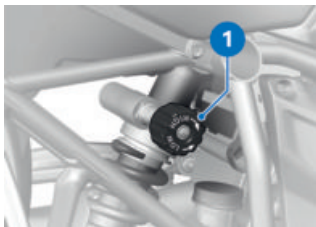


HOIATUS

Vedru eelpinge seadistamine sõidu ajal.

Õnnetusohu

- Seadistage vedru eelpinget ainult seisva mootorratta korral.
- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



HOIATUS

Vedru eelpinge ja vedrupüstmiku vedrustuse kohandamata seadistused

Halvenenud sõidumadused.

- Kohandage vedrupüstmiku vedrustus vedru eelpingele.
- Vedru eelpinge suurendamiseks keerake seaderatast **1** noole suunas **HIGH**.

- Vedru eelpinge vähendamiseks keerake seaderatast **1** noole suunas **LOW**.



Tagumise vedru eelpinge põhiseadistus

Keerake seaderatast kuni piirikuni suunas LOW. (Üksi sõitmine ilma koormuseta)

Keerake seaderatast kuni piirikuni suunas LOW, seejärel 15 pööret suunas HIGH. (Üksi sõitmine koos koormusega)

Keerake seaderatast kuni piirikuni suunas LOW, seejärel 30 pööret suunas HIGH. (Kaassõitjaga sõitmine ja koormus)

VEDRUSTUS

–ilma Dynamic ESA^{LV}

Seadistus

Vedrustus tuleb kohandada sõidutee kvaliteedile ja vedru eelpingele.

- Ebatasane sõidutee nõuab pehmemat vedrustust kui tasane sõidutee.
- Vedru eelpinge suurendamine nõuab tugevamat vedrustust, vedru eelpinge vähendamine pehmemat vedrustust.

Tagaratta vedrustuse seadistamine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Tehke vedrustuse seadistus sõiduki vasakult küljelt.



- Vedrustuse suurendamiseks keerake seadekrugi **1** päripäeva.
- Vedrustuse vähendamiseks keerake seadekrugi **1** vastupäeva.



Tagaratta vedrustuse põhiseadistus

Keerake seaderatast päripäeva kuni piirikuni, seejärel keerake 4 klõpsu vastupäeva. (Kaassõitjaga sõitmine koos koormusega)



Tagaratta vedrustuse põhiseadistus

Keerake seaderatast päripäeva kuni piirikuni, seejärel keerake 8 klõpsu vastupäeva. (Üksi sõitmine ilma koormuseta)

Keerake seaderatast päripäeva kuni piirikuni, seejärel keerake 4 klõpsu vastupäeva. (Üksi sõitmine koos koormusega)

SÕITMINE

07

OHUTUSSUUNISED	130
KONTROLLNIMEKIRJA JÄLGIMINE	133
ALATI ENNE SÕIDU ALUSTAMIST	133
IGAS 3. TANKLAPEATUSES	133
KÄIVITAMINE	133
SISSESÕITMINE	136
MAASTIKUL KASUTAMINE	137
KÄIGUVAHETUS	138
PIDURID	139
MOOTORRATTA SEISKAMINE	141
TANKIMINE	142
MOOTORRATTA KINNITAMINE TRANSPORTIMISEKS	147

OHUTUSSUUNISED

Juhivarustus

Ärge kunagi sõitke ilma õige riietuseta! Kandke alati

- Kiiver
- Kostüüm
- Kindad
- Saapad

See kehtib ka lühikeste vahe-
maade ja iga aastaaja kohta.
Teie BMW Motorrad partner
nõustan teid meeleldi ja pakub
igaks kasutuseesmärgiks õiget
riietust.

Piiratud kaldenurga suurus

Madalama veermikuga mootor-
ratastel on väiksem kaldenurga
suurus ja kliirens kui standard-
veermikuga mootorratastel.



HOIATUS

**Madalama ehitusega mootor-
ratastega kurvis sõites
võivad sõidukiosad varem
maapinnaga kokku puutuda
kui tavaliselt.**

Ümberminekuoht

- Katsetage ettevaatlikult
mootorratta kaldenurga
suurust ja seadke sõiduviis
selle järgi.

Testige oma mootorratta kal-
denurga suurust ohututes olu-
kordades. Arvestage äärekivi

ülaservadest ja sarnastest takis-
tustest üle sõites oma sõiduki
piiratud kaldenurgaga.

Mootorratta madalama veer-
miku korral on vedruteekond
lühem (vt peatükki „Tehnilised
andmed“). Tagajärjeks võib olla
harjumuspärase sõidumuga-
vuse võimalik piirang. Eelkõige
kaassõitjaga sõites tuleks vedru
eelpinget vastavalt kohandada.

Koormamine



HOIATUS

**Halvenenud sõidustabiilsus
ülekoormamise ja ebaüht-
lase koormuse tõttu**
Ümberminekuoht

- Ärge ületage lubatud kogu-
massi ja järgige koormamis-
suuniseid.

- Kohandage vedru eelpinge ja
vedrustuse seadistus kogu-
massile.
- Jälgige vasakul ja paremal
ühtlast kohvrimahtu.
- Jälgige vasakul ja paremal
ühtlast kaalujaotust.
- Paigutage rasked pakid alla ja
sisse.
- Jälgige maksimaalset koor-
must ja suurimat kiirust vasta-
valt kohvril (📖➡️ 203) olevale
viitesildile.

- Jälgige maksimaalset koormust ja suurimat kiirust vastavalt tagakohvril olevale viitesildile (➡ 205).
- koos paagikotiga^{LT}
- Jälgige paagikoti maksimaalset koormust.



Paagikoti koormus

max 5 kg

Kiirus

Suure kiirusega sõites võivad erinevad piirtingimused mootorratta sõidukäitumist negatiivselt mõjutada:

- vedrustussüsteemi seadistus
- ebaühtlaselt jaotatud koormus
- avar riietus
- liiga madal rehvirõhk
- halb rehviprofiil
- jne

Suurim kiirus nagadega või talverehvidega



OHT

Mootorratta suurim kiirus on suurem kui rehvide suurim lubatud kiirus

- Õnnetusohu rehvikahjustuse tõttu liiga suurel kiirusel
- Järgige rehvide jaoks lubatud suurimat kiirust.

Nagadega või talverehvidega tuleb jälgida rehvidele lubatud suurimat kiirust. Paigaldage kleebis, millele on märgitud lubatud suurim kiirus, näidikupaneeli piirkonda.

Mürgistusohu

Heitgaasid sisaldavad värvitut ja lõhnatud, kuid mürgist süsinikmonooksiidi.



HOIATUS

Tervist kahjustavad heitgaasid

Lämbumisoht

- Ärge hingake heitgaase sisse.
- Ärge laske mootoril suletud ruumides töötada.



HOIATUS

Kahjulike aurude sissehingamine

Tervisekahjustus

- Ärge hingake sisse tööainete ja plastide auru!
- Kasutage sõidukit ainult õues.

Põletusohht



ETTEVAATUST

Mootori ja heitgaasisüsteemi tugev kuumenemine sõidurežiimis

Põletusohht

- Jälgige pärast sõiduki seiskamist, et inimesed ega esemed ei puutuks kokku mootori ja heitgaasisüsteemiga.



HOIATUS

Radiaatori korgi avamine

Põletusohht

- Ärge avage radiaatori korki kuumas olekus.
- Kontrollige jahutusvedeliku taset ainult paisupaagilt ja lisage vedelikku vajaduse korral.

Katalüsaator

Kui katalüsaatorile satub põlemise vahelejätmise tõttu põlemata kütust, on ülekuumenemise ja kahjustuste oht.

Järgida tuleb järgimisi nõudeid:

- Ärge sõitke kütusepaaki tühjaks.
- Ärge laske mootoril eemaldatud süüteküünlapistikuga töötada.
- Seisake mootor põlemise vahelejätmise korral kohe.

–Tankige ainult pliivaba kütust.

–Järgige kindlasti ettenähtud hooldusvälpasid.



TÄHELEPANU

Põlemata kütus katalüsaatoris

Katalüsaatori kahjustus

- Järgige katalüsaatori kaitse kohta loetletud punkte.

Ülekuumenemisoht



TÄHELEPANU

Pikem mootori töö seisva sõiduki korral

Ülekuumenemine ebapiisava jahutuse tõttu, äärmuslikel juhtudel sõidukipõleng

- Ärge laske mootoril asjatult seisu ajal töötada.
- Alustage pärast käivitamist kohe sõitu.

Manipuleerimine



TÄHELEPANU

Manipulatsioonid mootor-rattal (nt mootori juhtplokk, drosselklapid, sidur)

Vastavate detailide kahjustus, ohutusega seotud funktsioonide rike, garantii kehtivuse kaotamine

- Ärge tehke manipulatsioone.

KONTROLLNIMEKIRJA JÄLGIMINE

- Kasutage järgmist kontrollnimekirja, et oma mootorratast regulaarsete ajavahemike järel kontrollida.

ALATI ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

- Kontrollige pidurisüsteemi talitlust;
- Kontrollige valgustuse ja signaalsüsteemi talitlust;
- Sidurifunktsiooni kontrollimine (179).
- Rehviprofiili sügavuse kontrollimine (181).
- Kontrollige rehvirõhku (180).
- Kontrollige kohvri ja pagasi kindlat kinnitust.

IGAS 3. TANKLAPEATUSES

- Mootoriõli taseme kontrollimine (172).
- Pidurikatte paksuse kontrollimine ees (175).
- Pidurikatte paksuse kontrollimine taga (176).
- Pidurivedeliku taseme kontrollimine ees (177).
- Pidurivedeliku taseme kontrollimine taga (178).
- Jahutusvedeliku taseme kontrollimine (179).

KÄIVITAMINE

Mootori käivitamine

- Lülitage süüde sisse.
- » Pre-Ride-Check teostatakse. (134)
- » ABS-enesediagnostikat teostatakse. (135)
- » DTC-enesediagnostikat teostatakse. (135)
- Pange sisse tühikäik või tõm-make sissepandud käigu korral sidurit.
- 
 Lahtipööratud külgtoe ja sissepandud käigu korral ei saa mootorratast käivitada. Kui mootorratas käivitatakse tühikäigul ja seejärel pannakse lahtipööratud külgtoe korral käik sisse, lülitub mootor välja.
- Külmkäivituse ja madala temperatuuri korral: tõm-make sidurit.

134 SÕITMINE

–koos M Lightweight akuga^{LV}

» Madalal temperatuuril võib käivitumine olla piiratud. Aku korduv lühiajaline koormamine suurendab aku temperatuuri ja seega mootori käivitumiseks saadaolevat võimsust.<



- Vajutage starterinuppu **1**.
 - » Mootor käivitub.
 - » Kui mootor ei käivitu, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“.

(► 220)

Enne uusi käivituskatseid laadige akut või laske käivitusabi anda:

- Ühendatud aku laadimine (► 192).
- Käivitusabi (► 190).



Ebapiisava akupinge korral katkestatakse käivitamine automaatselt.

Pre-Ride-Check

Pärast süüte sisselülitamist teostab näidikupaneel märgu- ja hoiatustuliide testi – niinimetatud „Pre-Ride-Check“. Test katkestatakse, kui enne selle lõppu mootor käivitatakse.

1. etapp

Kõik märgu- ja hoiatuslambid lülitatakse sisse.

Pärast sõiduki pikemat seisu- aega kuvatakse süsteemi käivitumisel animatsioon.

2. etapp

Üldine hoiatuslamp vahetab punaselt kollasele.

3. etapp

Üksteise järel lülitatakse kõik sisselülitatud märgu- ja hoiatuslambid vastupidises järjekorras välja.

Rikketuli kustub alles 15 sekundi pärast.

Kui üks märgu- ja hoiatustuliidest ei lülitunud sisse:

- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

ABS-enesediagnostika

Enesediagnostika abil kontrol-
litakse BMW Motorrad Integral
ABS Pro töövalmidust. Enese-
diagnostika käivitub automaat-
selt pärast süüte sisselülitamist.

1. etapp

» Diagnoositavate süsteemi-
komponentide kontrollimine
seisu ajal.



vilgub.

2. etapp

» Ratta pöörlemiskiiruse andu-
rite kontrollimine kohaltvõtul.



vilgub.

ABS-enesediagnostika lõpetatud

» ABS-märgu- ja hoiatustuli kus-
tub.



ABS enesediagnostika
lõpetamata

ABS ei ole kasutatav, kuna
enesediagnostika on lõpeta-
mata. (Ratta pöörlemiskiiruse
andurite kontrollimiseks peab
mootorratas saavutama miini-
mumkiiruse: 5 km/h)

Kui pärast ABS-enesediagnosti-
kat kuvatakse ABS-viga:

- Edasisõit võimalik. Tuleb ar-
vestada, et nii ABS-funktsioon
kui ka integraalne funktsioon
ei ole kasutatavad.
- Laske viga võimalikult kiiresti
kõrvaldada volitatud töökojas,
soovitavalt BMW Motorradi
partneril.

DTC-enesediagnostika

Enesediagnostika abil kontrol-
litakse BMW Motorradi DTC
töövalmidust. Enesediagnos-
tika toimub automaatselt pärast
süüte sisselülitamist.

1. etapp

» Diagnoositavate süsteemi-
komponentide kontrollimine
seisu ajal.



vilgub aeglaselt.

2. etapp

» Diagnoositavate süsteemi-
komponentide kontrollimine
kohaltvõtmisel.



vilgub aeglaselt.

DTC enesediagnostika lõpetatud

» DTC sümbolit enam ei kuvata.

136 SÕITMINE

- Pidage silmas kõikide märgu-
tulede näidikuid.



DTC enesediagnostika
lõpetamata

DTC-funktsioon ei ole kasu-
tatav, kuna enesediagnostika
on lõpetamata. (Ratta pöör-
lemiskiiruse andurite kontrol-
limiseks peab mootorratas
saavutama töötava mootori
korral miinimumkiiruse: min
5 km/h)

Kui pärast DTC-enesediagnosti-
kat kuvatakse DTC viga:

- Edasisõit võimalik. Tuleb ar-
vestada, et DTC-funktsioon on
ainult piiratud kasutatav või ei
ole üldse kasutatav.
- Laske viga võimalikult kiiresti
kõrvaldada volitatud töökojas,
soovitavalt BMW Motorradi
partneril.

SISSEÕITMINE

Mootor

- Sõitke kuni esimese sissesõit-
miskontrollini sageli vahel-
duvates koormus- ja pöörle-
miskiiruse vahemikes, vältige
pikemaid sõite püsiva pöörle-
miskiirusega.
- Valige võimalikult kurvirikkad
ja kergelt künklikud teed.
- Jälgige sissesõitmise pöörle-
miskiiruseid.



Sissesõitmise pöörlemis-
kiirused

<5000 min⁻¹ (Läbisõit
0...1000 km)

Täiskoormus puudub
(Läbisõit 0...1000 km)

- Jälgige läbisõitu, mille järel tu-
leks teha sissesõitmiskontroll.



Läbisõit kuni sissesõit-
miskontrollini

500...1200 km

Pidurikatted

Uued pidurikatted tuleb sisse
sõita, enne kui need oma opti-
maalse hõõrdejõu saavutavad.
Väiksemat pidurdusefekti saab
kompenseerida piduripedaali
tugevamini vajutades.



HOIATUS

Uued pidurikatted

Pidurdusteeikonna pikene-
mine, õnnetusohu

- Pidurdage varakult.

Rehvid

Uutel rehvidel on sile pealis-
pind. Need tuleb seega taga-
sihoidliku sõiduveisiga ja vahel-
duvate kaldenurkadega sisse
sõites karestada. Alles sisse-
sõitmisega saavutatakse tugi-
pinna täielik haarduvus.

**HOIATUS**

Uute rehvide haardumise kadumine märjal sõiduteel ja äärmuslike kaldenurkade korral

Õnnetusoht

- Sõitke ettenägelikult ja vältige äärmuslikke kaldenurki.

MAASTIKUL KASUTAMINE

Maastikusõitude järel

BMW Motorrad soovib järgida maastikusõitude järel järgmisi punkte:

Rehvirõhk

**HOIATUS**

Maastikusõitude jaoks langetatud rehvirõhu kasutamine kõvakattega teedel

Õnnetusoht halvenenud sõiduomaduste tõttu.

- Tagage õige rehvirõhk.

Pidurid**HOIATUS**

Sõitmine sillutamata või määrdunud teedel

Viivitusega pidurdusefekt määrdunud piduriketaste ja pidurikatete tõttu

- Pidurdage varakult, kuni pidurid on kuivad.

**TÄHELEPANU**

Sõitmine sillutamata või määrdunud teedel

Suurem pidurikatte kulumine

- Kontrollige pidurikatte pakust sagedamini ja vahetage pidurikatted varakult välja.

Vedru eelpinge ja vedrustus**HOIATUS**

Vedru eelpinge ja vedrupüstmiku vedrustuse muutunud väärtused maastikusõitudeks

Halvenenud sõiduomadused kõvakattega teedel

- Seadistage enne maastikult lahkumist õige vedru eelpinge ja vedrupüstmiku vedrustus.

Veljed

BMW Motorrad soovib kontrollida maastikusõitjate järel velgi võimalike kahjustuste suhtes.

Õhufiltri südamik



TÄHELEPANU

Määratud õhufiltri südamik
Mootorikahjustus

- Tolmusel maastikul sõites kontrollige lühikeste ajavahemike järel õhufiltri südamikku mustuse suhtes, vajaduse korral puhastage või vahetage välja.

Sõiduki kasutamine väga tolmustes tingimustes (kõrbed, stepid jne) nõuab spetsiaalselt selliste kasutustingimuste jaoks välja töötatud õhufiltri südamike kasutamist.

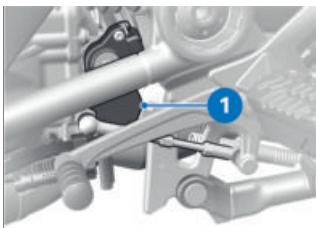
KÄIGUVAHETUS

–koos käiguvahetusabiga Pro^{LV}

Käiguvahetusabi Pro



Madalamale käigule vahetamisel käiguvahetusabilise Pro abil lülitub kiirushoidik ohutuse huvides automaatselt välja.



- Pange käigud sisse nagu tavaliselt käiguhoovale rakendatava jalajõuga.
- » Käiguvahetusabi toetab juhti kõrgemale ja madalamale käigule lülitamisel, ilma et selleks peaks sidurit või gaasikäepidet rakendama.
- Tegemist ei ole automaatikaga.
- Juht on süsteemi oluline osa ja otsustab käiguvahetuse ajahetke üle.
- Käiguvahetusvõlli andur **1** tuvastab lülitussoovi ja käivitab käiguvahetusabi.
- » Konstantsel kiirusel väikeste käikudega ja suure pöörlemiskiirusega sõites võib käigu vahetamine ilma siduri rakedamiseta põhjustada raskeid koormuse vahetuse reaktsioone.
- BMW Motorrad soovib vahetada nendes sõiduolukordades käike ainult siduri rakedamisega.

- Vältida tuleks käiguvahetusabi Pro kasutamist pöörlemiskihiruse regulaatori vahemikus.
- » Järgmistes olukordades käiguvahetusabi ei toimi:
 - Rakendatud siduriga.
 - Käiguhoob ei ole lähteasendis.
 - Käigu ülespoole vahetamisel suletud drosselklapiga (sundtühikäigurežiim) või aeglustamisel.
 - Käigu allapoole vahetamisel avatud drosselklapiga või gaasiandmisel.
- Selleks et saaks teha järgmist käiguvahetust käiguvahetusabiga Pro, vabastage käiguhoob pärast käiguvahetust täielikult.
- » Täpsemat teavet käiguvahetusabi Pro kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“.
- koos sõidurežiimidega Pro^{LV}
- » Käiguvahetusabi Pro
( 164)<

PIDURID

Kuidas saavutada lühim pidurdustee?

Pidurdamisel muutub dünaamiline esi- ja tagaratta vaheline koormusjaotus. Mida tugevam on pidurdamine, seda rohkem koormust langeb esirattale. Mida suurem on rattakoormus, seda rohkem pidurdusjõudu saab üle kanda.

Lühima pidurdustee saavutamiseks tuleb esirattapidurit rakendada kiiresti ja üha tugevamalt. Sellega kasutatakse optimaalselt ära dünaamilist koormuse suurendamist esirattal. Samal ajal tuleks rakendada ka sidurit. Sageli harjutataval „jõulistel pidurdustel“, mille puhul pidurdusjõud tekitatakse võimalikult kiiresti ja kogu jõuga, ei järgi dünaamiline koormusjaotus aeglustuse tõusu ja ei kanna pidurdusjõudu täielikult sõiduteele üle. Esiratta blokeerumist takistab BMW Motorrad Integral ABS Pro.

Pidurdamine ohu korral

Kui kiirusel üle 50 km/h tugevalt pidurdatakse, hoiatatakse tagumisi liiklejaid lisaks piduritule kiire vilkumisega. Kui seejuures pidurdatakse alla 15 km/h, lülituvad ohutuled sisse. Alates kiirusest 20 km/h lülitatakse ohutuled automaatselt uuesti välja.

Mäekurust allasõidud



HOIATUS

Liigne pidurdamine tagaratapiduriga mäekurudes

Pidurdustõhususe vähenemine, pidurite hävimine üleküümenemise tõttu

- Rakendage esi- ja tagarattapidurid ja kasutage mootoripidureid.

Märjad ja määrdunud pidurid

Niiskus ja mustus piduriketastel ja pidurikatetel põhjustavad pidurdusefekti halvenemist.

Järgmistes olukordades tuleb arvestada viivitusega või halvema pidurdusefektiga:

- Sõitmisel vihma käes ja läbi lompide.
- Pärast sõiduki pesu.
- Sõitmisel soolatatud teedel.
- Pärast pidurite juures tehtud töid oli või määrded jääkide tõttu.
- Sõitmisel määrdunud sõiduteedel või maastikul.



HOIATUS

Halvenenud pidurdusefekt niiskuse ja mustuse tõttu

Õnnetusoht

- Pidurdage, kuni pidurid on kuivad või puhtad, vajaduse korral puhastage.
- Pidurdage varakult, kuni täielik pidurdusefekt on uuesti saavutatud.

ABS Pro

Sõidufüüsikalised piirid



HOIATUS

Pidurdamine kurvides

Ümberminekuoht hoolimata ABS Pro kasutamisest

- Kohandatud sõiduviisi eest vastutab alati juht.
- Ärge piirake täiendavat ohutust riskantse sõitmisega.

ABS Pro ja Dynamic Brake Control toetav funktsioon on saadaval kõigis sõidurežiimides, v.a Enduro PRO.

Ümberkukkumine pole välistatud

Kuigi ABS Pro ja Dynamic Brake Control tähendavad juhi jaoks väärtuslikku tuge ja suuremat ohutust kaldenurga all pidurdamisel,

ei saa mingil juhul sõitmisega seotud füüsikalisi piire muuta. Jätkuvalt on võimalik neid piire valearvestuste või sõiduvigadega ületada. Äärmuslikul juhul võib tulemuseks olla ka ümberkukkumine.

Kasutamine avalikel teedel

Avalikel teedel aitavad ABS Pro ja Dynamic Brake Control mootorrattast veelgi ohutumalt kasutada. Kurvides ootamatult nähtavale ilmuvate ohtude tõttu pidurdamise korral väldib see sõitmise füüsikalistes piirides rataste blokeerumist ja libisemist. Ohuolukorras pidurdamise korral suurendab Dynamic Brake Control pidurdamise mõju ja sekkub, kui pidurdamise ajal rakendatakse kogemata gaasikäepidet.



ABS Pro ei ole välja töötatud individuaalse pidurdustõhususe suurendamiseks kallutamisel.

MOOTORRATTA SEISKAMINE

Külgtugi

- Lülitage mootor välja.



TÄHELEPANU

Halvad pinnaseolud toe piirkonnas

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Pöörake toe piirkonnas tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



TÄHELEPANU

Külgtoe koormamine lisaraskusega

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Ärge istuge sõidukile, kui see on asetatud külgtoele.
- Pöörake külgtugi välja ja seisake mootorrattas.
- Pöörake juhtraud vasakule.
- Teekaldel seadke mootorrattas suunaga „ülesmäge“ ja pange sisse 1. käik.

Seisuhark

- Lülitage mootor välja.



TÄHELEPANU

Halvad pinnaseolud toe piirkonnas

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Pöörake toe piirkonnas tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



TÄHELEPANU

Keskugihark pöörduv liiga järskude liigutuste korral sisse

Ümberminekust tulenev komponentide kahjustamise oht

- Ärge istuge sõidukil, kui keskugihark on välja pööratud.

- Pöörake seisuhark välja ja tõstke mootorratas alusele.
- Teekaldel seadke mootorratas suunaga „ülesmäge“ ja pange sisse 1. käik.

TANKIMINE

Kütuse kvaliteet Eeltingimus

Kütus peaks olema optimaalse kütusekulu saavutamiseks väävlivaba või võimalikult väikese väävlisisaldusega.



TÄHELEPANU

Pliisaldusega kütuse tankimine

Katalüsaatori kahjustus

- Ärge tankige pliisaldusega kütust ega metall-lisanditega kütust (nt mangaan või raud).

- Järgige kütuse maksimaalset etanoolisisaldust.



Kütuse lisandid puhastavad kütuse sissepritse ja põlemisala. Kütuse lisandeid tuleks kasutada madala kvaliteediga kütuste tankimisel või pikemate seisakute korral. Täpsemat teavet saate oma BMW Motorradi partnerilt.



Soovitav kütuse kvaliteet



Super pliivaba (max 15% etanooli, E15)



95 ROZ/RON
90 AKI



Alternatiivne kütuse kvaliteet



Tavaline pliivaba (võimsuse vähenemisega)



(max 15% etanooli, E15)
91 ROZ/RON
87 AKI

- » Pöörake tähelepanu järgmistele kütusepaagi korgil ja tankuril olevatele sümbolitele:



- » Pärast madalama kvaliteediga kütuste tankimist võib mõnikord kuulda klõppivat müra.

Tankimistoiming



HOIATUS

Kütus on kergesti süttiv.

Tule- ja plahvatusoht

- Ärge suitsetage ega kasutage lahtist tuld mitte ühegi tegevuse puhul kütusepaagi juures.



TÄHELEPANU

Detailikahjustus

Detailikahjustus kütusepaagi ületäitmise tõttu

- Kui kütusepaak täidetakse üle, voolab ülearune kütus aktiivsöefiltrisse ja põhjustab seal detailikahjustusi.
- Täitke kütusepaak ainult kuni täitekaela alaservani.



TÄHELEPANU

Kütuse ja plastpindade kokkupuude

Pindade kahjustus (muutuvad inetuks või matiks)

- Puhastage plastpinnad kohe pärast kütusega kokkupuudet.

- Asetage mootorratas seisuhargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Pöörake kaitseklapp **2** lahti.
- Avage kütusepaagi sulgur sõidukivõtmega **1** päripäeva lukustusest ja pöörake lahti.



- Tankige kütust maksimaalselt kuni täitekaela alaservani.

 Kui tangitakse kütusereservist väiksema taseme korral, peab saavutatav täitekogus olema suurem kui kütusereserv, siis tuvastatakse uus täitetase ja reservi märgulamp lülitatakse välja.

 Tehnilistes andmetes märgitud „kasutatav kütuse täitekogus“ on kütusekogus, mida saab juurde tankida, kui kütusepaak oli eelnevalt tühjaks sõidetud ning mootor kütuse puudumise tõttu välja lülitunud.



Kasutatav kütuse täitekogus

u 30 l



Kütusereservi kogus

u 4 l

- Sulgege kütusepaagi sulgur tugeva survega.

- Eemaldage sõidukivõti ja pöörake kaitseklapp kinni.

Tankimistoiming

–koos Keyless Ride^{LV}

Eeltingimus

Roolilukk on lukust lahti.



HOIATUS

Kütus on kergesti süttiv.

Tule- ja plahvatusoht

- Ärge suitsetage ega kasutage lahtist tuld mitte ühegi tegevuse puhul kütusepaagi juures.



HOIATUS

Kütuse väljavoolamine soojuse mõjul paisumise tõttu ületäidetud kütusepaagi korral

Ümberminekuoht

- Ärge täitke kütusepaaki üle.



TÄHELEPANU

Kütuse ja plastpindade kokkupuude

Pindade kahjustus (muutuvad inetuks või matiks)

- Puhastage plastpinnad kohe pärast kütusega kokkupuudet.

- Asetage mootorratas seisu-
hargile, pöörake seejuures tä-
helepanu tasasele ja kindlale
aluspinnale.

–koos Keyless Ride^{LV}

- Süüte väljalülitamine (➡ 61).

 Pärast süüte väljalülitamist
saab kütusepaagi korki
avada määratud järeltöötamis-
aja jooksul ka ilma vastuvõ-
tualas oleva kaugjuhtimisvõt-
meta.



Järelejäänud aeg kütuse-
paagi korki avamiseks

2 min

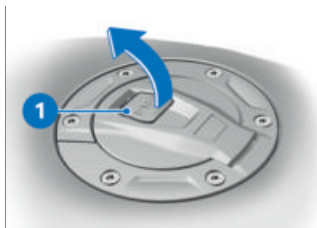
- » Kütusepaagi korki avamine
võib toimuda **2 variandis**:
- Järeltöötamisaja jooksul.
 - Pärast järeltöötamisaja möö-
dumist.

Variant 1

–koos Keyless Ride^{LV}

Eeltingimus

Järeltöötamisaja jooksul



- Tõmmake kütusepaagi korki
lapats **1** aeglaselt üles.
- » Kütusepaagi kork tuleb lukust
lahti.
- Avage kütusepaagi kork täieli-
kult.

Variant 2

–koos Keyless Ride^{LV}

Eeltingimus

Pärast järeltöötamisaja möödu-
mist

- Viige kaugjuhtimisvõti vastu-
võtualasse.
- Tõmmake lapats **1** aeglaselt
üles.
- » Kaugjuhtimisvõtme märgu-
lamp vilgub, kuni kaugjuhti-
misvõtit otsitakse.
- Tõmmake kütusepaagi korki
lapats **1** uuesti aeglaselt üles.
- » Kütusepaagi kork tuleb lukust
lahti.
- Avage kütusepaagi kork täieli-
kult.



- Tankige eespool nimetatud kvaliteediga kütust maksimaalselt kuni täitekaela alarservani.

i Kui tangitakse kütusereservist väiksema taseme korral, peab saavutatav täitekogus olema suurem kui kütusereserv, siis tuvastatakse uus täitetase ja reservi märgulamp lülitatakse välja.

i Tehnilistes andmetes märgitud „kasutatav kütuse täitekogus“ on kütusekogus, mida saab juurde tankida, kui kütusepaak oli eelnevalt tühjaks sõidetud ning mootor kütuse puudumise tõttu välja lülitunud.



Kasutatav kütuse täitekogus

u 30 l



Kütusereservi kogus

u 4 l

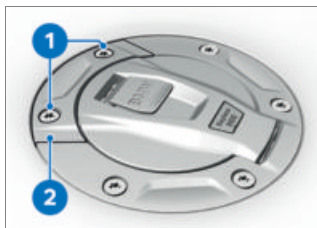
- Suruge kütusepaagi korki tugevalt allapoole.
- » Kütusepaagi kork fikseerub kuuldavalt.
- » Kütusepaagi kork lukustub automaatselt pärast järeltöötamisaja möödumist.
- » Fikseerunud kütusepaagi kork lukustub kohe rooliluku kinnitamisel või süüte sisselülitamisel.

Avage kütusepaagi korki avariivabastus

–koos Keyless Ride^{LV}

Kütusepaagi kork ei avane.

- Laske defekt võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.



- Eemaldage kruvid **1**.
- Eemaldage avariivabastus **2**.
- » Kütusepaagi kork tuleb lukust lahti.
- Avage kütusepaagi kork täielikult.
- Tankimine (➡ 144).

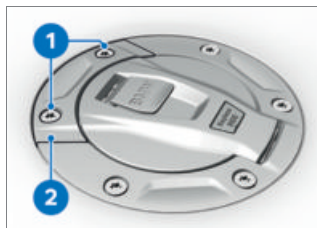
- Sulgege kütusepaagi korki avariivabastus (147).

Sulgege kütusepaagi korki avariivabastus

–koos Keyless Ride^{LV}

Eeltingimus

Kütusepaagi kork on kinniklapitud.



- Paigutage avariivabastus **2**.
- Paigaldage kruvid **1**.

MOOTORRATTA KINNITAMINE TRANSPORTIMISEKS

- Kaitske kõiki detaile, mida mööda veetakse kinnitusrihmu, kriimustuste vastu. Kasutage nt kleelinti või pehmeid lappe.



TÄHELEPANU

Sõiduki küljele kaldumine alusele tõstmisel

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Kindlustage sõiduk küljele kaldumise vastu, soovitatavalt teise inimese abiga.
- Lükake mootorratas transportialusele, ärge pange külgtõele ega seisuhargile.



TÄHELEPANU

Detailide kinnikiilumine

Detailikahjustus

- Ärge kiiluge detaile, nt pidurivoolikuid või kaablikimpe kinni.
- Juhtige kinnitusrihmad vasakul ja paremal läbi kahvli ning tõmmake allapoole pingule.



- Kinnitage kinnitusrihmad taga mõlemal pool kaassõitja jalatugede hoidiku külge ja pingutage.
- Pingutage kõiki kinnitusrihmu ühtlaselt, nii et sõiduk oleks kindlalt kinnitatud.

TEHNIKA ÜKSIKASJAD

08

ÜLDISED JUHISED	152
BLOKEERUMISVASTANE SÜSTEEM (ABS)	152
VEOJÕUKONTROLL (DTC)	155
MOOTORI PIDURDUSMOMENDI KONTROLL (MSR)	156
DYNAMIC ESA	157
SÕIDUREŽIIM	158
DYNAMIC BRAKE CONTROL	162
REHVIRÕHUKONTROLL (RDC)	162
KÄIGUVAHETUSABI	164
KOHALTVÕTUABI	165
SHIFTCAM	166
KOHANDUV KURVITULI	167

ÜLDISED JUHISED

Lisateavet tehnikateema kohta aadressil:

bmw-motorrad.com/technik

BLOKEERUMISVASTANE SÜSTEEM (ABS)

Osaliselt integraalne pidur

Teie mootorratas on varustatud osaliselt integraalse piduriga.

Selle pidurisüsteemiga aktiveeritakse käsipidurihoova abil ühiselt esi- ja tagarattapidur.

Jalgpidurihoob mõjub ainult tagarattapidurile.

BMW Motorrad Integral ABS Pro kohandab pidurdamise ajal -regulaatoriga pidurdusjõu jaotamise esi- ja tagaratta piduri vahel mootorratta koormusele.



TÄHELEPANU

Burn-outi katse hoolimata integraalsest funktsioonist

Tagarattapiduri ja siduri kahjustus

- Ärge laske tagarattal koha-
peal pöörelda (burn-out).

Kuidas toimib ABS?

Sõiduteele maksimaalselt ülekantav pidurdusjõud sõltub muuhulgas sõidutee pealispinna hõõrdeväärtusest. Kruus, jää ja lumi ning märg sõidutee omavad oluliselt madalamat hõõrdeväärtust kui kuiv ja puhas asfaltkate. Mida halvem on sõidutee hõõrdeväärtus, seda pikem on pidurdusteed. Kui juht suurendab pidurisurvet ja maksimaalselt ülekantavat pidurdusjõudu ületatakse, hakkavad rattad blokeeruma ja sõidustabiilsus kaob; on ümbermineku oht. Enne selle olukorra tekkimist aktiveeritakse ABS ja pidurisurve kohandatakse maksimaalselt ülekantavale pidurdusjõule. Rattad pöörlevad seeläbi edasi ja sõidustabiilsus säilib olenemata sõidutee seisukorrast.

Mis juhtub sõidutee ebatasasuste korral?

Maapinna lainete või sõidutee ebatasasuste tõttu võib rehvide ja sõidutee pealispinna vaheline kontakt lühiajaliselt kaduda ning ülekantav pidurdusjõud nulli langeda. Kui selles olukorras pidurdatakse, peab ABS pidurisurvet vähendama, et tagada sõiduteekontakti taastamisel sõidustabiilsus. Sel

ajal peab BMW Motorrad Integral ABS Pro lähtuma eriti madalatest hõõrdeväärtustest (kruus, jää, lumi), et töörattad igal mõeldaval juhul pöörleksid ja sõidustabiilsus oleks tagatud. Pärast tegelike tingimuste tuvastamist reguleerib süsteem optimaalse pidurisurve.

Kuidas teeb BMW Motorrad Integral ABS Pro end juhile märgatavaks?

Kui ABS-süsteem peab eespool kirjeldatud tingimuste põhjal pidurdusjõudu vähendama, siis võib tunda käsipidurihooval vibratsioone.

Kui käsipidurihooba raken- datakse, siis tekib integraalse funktsiooni kaudu ka tagarattal pidurirõhk. Kui jalgpidurihooba rakendatakse alles seejärel, on juba tekkinud pidurirõhk varem vasturõhuna tuntav võrreldes sellega, kui jalgpidurihooba rakendatakse enne või koos käsipidurihoovaga.

Tagaratta ülestõusmine

Väga suurte ja kiirete viivituste korral on võimalik, et BMW Motorradi Integral ABS Pro ei suuda takistada tagaratta ülestõusmist. Nendel juhtudel on võimalik ka mootorratta rullumine.



HOIATUS

Tagaratta ülestõusmine tu- geva pidurdamise tõttu Ümberminekuoht

- Arvestage tugeval pidurdamisel, et ABS-reguleerimine ei kaitse alati tagaratta ülestõusmise eest.

Kuidas on BMW Motorrad Integral ABS Pro disainitud?

BMW Motorrad Integral ABS Pro tagab sõidufüüsika raames sõidustabiilsuse mis tahes aluspinna. Erinõuetele, mis esinevad äärmuslikes konkurentsitingimustes maastikul või võidusõidurajal, ei ole süsteem optimeeritud. Sõidukäitumine tuleks kohan- dada sõiduoskusele ja sõidutee seisukorrale.

Erilised olukorrad

Rataste blokeerumisele kalduvuse tuvastamiseks võrreldakse muuhulgas esi- ja tagaratta pöörlemiskiiruseid. Kui pikema aja jooksul tuvastatakse eba- usutavad väärtused, lülitatakse turvalisuse kaalutlustel ABS funktsioon välja ja kuvatakse ABS viga. Veateate eeldus on lõpetatud enesediagnostika. Lisaks BMW Motorrad ABS probleemidele võivad veateate-

det põhjustada ka ebatavalised sõiduolekud:

- Soojenemine seisuhargil või abitoel tühikäigul või sissepandud käiguga.
- Pikema aja jooksul mootorpiduriga blokeeritud tagaratas, nt mahasõitudel libedal aluspinnal.

Kui ebatavalise sõiduoleku tõttu antakse veateade, võib ABS funktsiooni süüte välja- ja sisselülitamisega uuesti aktiveerida.

Milline tähtsus on regulaarsel hooldusel?



HOIATUS

Ebakorrapäraselt hooldatud pidurisüsteem

Õnnetusoht

- Selleks et tagada, et ABS oleks optimaalses hooldusolekus, tuleb ettenähtud ülevaatusintervallidest kindlasti kinni pidada.

Ohutuse reservid

BMW Motorrad Integral ABS Pro ei tohi lühematele pidurdusteedekondadele tuginedes meelitada mõtlematule sõidustiilile. See on eelkõige ohutuse tagamise reserv hädaolukorras.



HOIATUS

Pidurdamine kurvides

Õnnetusoht hoolimata ABS kasutamisest

- Kohandatud sõiduviisi eest vastutab alati juht.
- Ärge piirake täiendavat ohutusfunktsiooni riskantse sõitmisega.

Edasiarendus: ABS ja ABS Pro

Seni pööras BMW Motorrad ABS väga palju tähelepanu ohutusele sirgjoonelisel sõidul pidurdamisel. Nüüd pakub ABS Pro suuremat ohutust ka kurvides pidurdamisel. ABS Pro takistab isegi kiire pidurivajutuse korral rataste blokeerumist. ABS Pro vähendab, eelkõige ootamatutel pidurdustel, äkilisi roolijõu muutusi ja seega sõiduki soovimatut üles tõusmist.

ABS-reguleerimine

Tehnilises mõttes kohandab ABS Pro ABS-reguleerimise, olenevalt vastavast sõiduolukorrast, mootorratta kaldenurgale. Mootorratta kaldenurga tuvastamiseks kasutatakse vee remis- ja lengerdusmäära signaale ning riskiirendust.

Kasvava kaldenurgaga väheneb pidurisurve gradient pidurdamise alguses üha edasi. See tõttu on rõhu teke aeglasem. Lisaks toimub rõhumodulatsioon ABS-reguleerimise vahemikus ühtlasemalt.

Juhi eelised

ABS Pro eelised juhile on tundlik reageerimine ning suur pidurdus- ja sõidustabiilsus parima võimaliku aeglustusega, ka kurvides.

VEOJÕUKONTROLL (DTC)

Kuidas toimib veojõukontroll?

Veojõukontroll võrdleb esi- ja tagaratta ringkiiruseid. Kiiruseerinevuse põhjal tuvastatakse tagaratta libisemine ja sellega ka stabiilsusreservid. Libisemislumiidi ületamisel kohandab mootori juhtseade mootori pöördemomenti.

BMW Motorradi DTC on mõeldud juhi abisüsteemina kasutamiseks avalikel teedel. Eelkõige sõidufüüsika piirialas mõjutab juht oluliselt DTC reguleerimisvõimalusi (raskuse jaotus kurvides, lahtine koorem).

Maastikul sõites tuleks aktiveerida sõidurežiim *Enduro*. DTC reguleeriv sekkumine toimub selles režiimis hiljem, nii et võimalik on kontrollitud driftimine.

Erinõuetele, mis esinevad äärmuslikes konkurentsitingimustes maastikul või võidusõidurajal, ei ole süsteem optimeeritud. Nendel juhtudel võib BMW Motorradi DTC välja lülitada.



HOIATUS

Riskantne sõitmine

Õnnetusoht hoolimata DTC kasutamisest

- Kohandatud sõiduviisi eest vastutab alati juht.
- Ärge piirake täiendavat ohutust riskantse sõitmisega.

Erilised olukorrad

Kasvava kaldenurga tõttu on kiirendusvõime füüsikaseaduste järgi üha enam piiratud. Väga kitsastes kurvides võib seetõttu esineda vähendatud kiirendus.

Tühjalt pöörleva või äralibiseva tagaratta tuvastamiseks võrreldakse muuhulgas esi- ja tagaratta pöörlemiskiirusi ning kaldenurka.

Kui kaldenurga väärtused tuvastatakse pikema aja jooksul ebausutavatena, kasutatakse kaldenurga jaoks asendusväärtust või lülitatakse DTC välja. Nendel juhtudel kuvatakse DTC viga. Veateate eeldus on lõpetatud enesediagnostika.

Järgmiste ebatavaliste sõiduolekute korral võib toimuda BMW Motorradi veojõukontroll automaatne väljalülitus.

Ebatavalised sõiduolekud:

- Sõitmine tagarattal (wheelie) pikema aja jooksul.
- Kohapeal pöörlev tagaratas, kui esirattapidur on rakendatud (Burn Out).
- Soojenemine abitoel tühikäigul või sissepandud käiguga.

Kui esiratas kaotab äärmuslikul kiirendusel kokkupuute maapinnaga, vähendab DTC sõidurežiimides RAIN ja ROAD mootori pöördemomenti, kuni esiratas puudutab uuesti maapinda. Seadetes DTC, DYNAMIC ja ENDURO võimaldab esiratta ülestõusmistuvastus lühiajalisi wheelie'sid.

DTC-seadetes DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO on esiratta ülestõusmistuvastus välja lülitatud. Sõidurežiimid ENDURO ja ENDURO PRO on mõeldud maastikusõiduks ja ei sobi maantee sõiduks. Sõidurežiimis ECO vastab DTC-seade sõidurežiimile ROAD. Sõidurežiimides RAIN, ROAD, DYNAMIC, DYNAMIC PRO, ENDURO ja ENDURO PRO vastab DTC-seade sõidurežiimile.

Sõidurežiimides DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO saab DTCd erinevalt seada (77).

BMW Motorrad soovitab esiratta ülestõstmisel keerata gaasikäepide veidi tagasi, et jõuda võimalikult kiiresti jälle stabiilsesse sõiduolekusse.

Libedal aluspinnal ei tohiks gaasikäepidet kunagi järsult täielikult tagasi keerata, ilma samal ajal sidurit rakendamata. Mootori pidurdusmoment võib põhjustada tagaratta libisemist ja seega ebastabiilset sõiduolekut. Seda olukorda ei saa BMW Motorrad DTC kontrollida. MSRiga välditakse seda ebastabiilset sõiduolukorda.

MOOTORI PIDURDUSMOMENDI KONTROLL (MSR)

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Kuidas töötab mootori pidurdusmomendi kontroll?

Mootori pidurdusmomendi kontrolli ülesanne on vältida ebastabiilseid sõidutingimusi tagaratta liiga suure veomomendi tõttu. Sõltuvalt teeoludest ja sõidudünaamikast võib liiga suur veomoment tugevalt suurendada tagaratta veojõudu ja halvendada sõidu stabiilsust. Mootori pidurdusmo-

mendi kontroll piirab tagaratta liiga suure libisemise ohutuks, režiimist ja kaldest sõltuvaks libisemiseks.

Tagaratta liigse libisemise põhjused:

- Sõit sundtühikäigurežiimis väikese hõõrdumisega teepinnal (nt märgadel lehtedel).
- Tagaratta hüppamine allalülitamisel.
- Tugev pidurdamine sportliku sõiduviisi korral.

Sarnaselt veojõukontrollile DTC võrdleb mootori pidurdusmomendi kontroll esi- ja tagaratta ringkiiruseid. Lisateave kaldenurga kohta võimaldab mootori pidurdusmomendi kontrolli abil kindlaks määrata tagaratta libisemis- või stabiilsusreservi. Kui libisemine ületab vastava piirväärtuse, saavutatakse mootori pöördemoment drosselklappide kerge avamisega. Libisemist vähendatakse ja sõiduk stabiliseeritakse.

Mootori pidurdusmomendi kontrolli mõju

- Sõidurežiimides ECO, RAIN ja ROAD: maksimaalne stabiilsus.
- Sõidurežiimides DYNAMIC ja DYNAMIC PRO: kõrge stabiilsus.

–Sõidurežiimides ENDURO: minimaalne stabiilsus.

–Sõidurežiimides ENDURO PRO on mootori pidurdusmomendi kontroll inaktiivne.

DYNAMIC ESA

–koos Dynamic ESA^{LV}

Sõiduasendi tasakaalustamine

Elektrooniline veermikuseadistus Dynamic ESA võib kohandada teie mootorratta auto- maatselt koormusele. Kui vedru eelpinge seatakse astmesse Auto, ei pea juht koormuse reguleerimise eest hoolitsema. Kohaltvõtul ja sõidu ajal jälgib süsteem tagaratta vedrustuse käiku ja korrigeerib vedru eelpinget nii, et kohandatakse õige sõiduasend. Vedrustus kohandatakse samuti automaatselt koormusele.

Dynamic ESA tuvastab kõrgusandurite kaudu veermiku liikumised ja reageerib sellele amortisaatoriventilide kohandamisega. Veermik kohandatakse seega aluspinna omadustele.

Dynamic ESA kalibreerub regulaarselt, et tagada süsteemi õige talitusviis.

Võimalikud seaded

Vedrustusrežiimid

- Road: mugava teesõidu vedrustus
- Dynamic: dünaamilise teesõidu vedrustus
- Enduro: maastikusõidu vedrustus

Koormusseadistused

- Auto: aktiivne sõiduasendi tasakaalustamine vedru eelpinge ja vedrustuse automaatse seadistusega
- Min: minimaalne vedru eelpinge
- Max: maksimaalne vedru eelpinge (maastikul sõites)
- Vedru eelpingeid Min ja Max saab juht valida, aga mitte muuta. Sõiduasendi tasakaalustamise funktsioon on seadistustes Min ja Max inaktiivne.

SÕIDUREŽIIM

Valik

Selleks et kohandada mootoriratas sõidutee omadustele ja soovitud sõiduolamusele, võib valida järgmiste sõidurežiimide vahel:

- ECO
- RAIN
- ROAD (standardrežiim)
- koos sõidurežiimidega Pro^{LV}
- ENDURO
- DYNAMIC
- ENDURO PRO
- DYNAMIC PRO

LV sõidurežiimide PRO korral on tehase poolt alati aktiveeritud sõidurežiimid ROAD, RAIN, ECO ja ENDURO. Teisi sõidurežiime saab valida sõidurežiimi eelvalimisel. Alati saab valida maksimaalselt nelja sõidurežiimi.

Igal sõidurežiimil on olemas kohandatud seaded süsteemide DTC, ABS ja MSR või mootori omadustele.

- koos Dynamic ESA^{LV}
- Dynamic ESA kohandamine sõltub samuti valitud sõidurežiimist.

Igas sõidurežiimis saab DTC välja lülitada. Järgmised selgitused puudutavad alati sisselülitatud sõiduohutussüsteeme.

Gaasiandmine

- Sõidurežiimis ECO: eriti tagasihoidlikult
- Sõidurežiimides RAIN ja ENDURO: tagasihoidlik

- Sõidurežiimides ROAD ja ENDURO PRO: optimaalne
- Sõidurežiimides DYNAMIC ja DYNAMIC PRO: otse
- Sõidurežiimides DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO võib gaasiandmist SETUP kaudu erinevalt seadistada (■ 74).

ABS

Seadistus

- Sõidurežiimides ROAD, DYNAMIC, ENDURO ja ENDURO PRO vastab ABS-seade sõidurežiimile.
- Sõidurežiimides ECO ja RAIN vastab ABS-seade sõidurežiimile ROAD.
- Sõidurežiimis DYNAMIC PRO vastab ABS-seade sõidurežiimile DYNAMIC.
- Sõidurežiimides DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO võib ABSi SETUPi kaudu erinevalt seada (■ 77).

Kohandamine

- Sõidurežiimides ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC ja DYNAMIC PRO on ABS kohandatud maantee sõidule.
- Sõidurežiimis ENDURO on ABS kohandatud maanteerehvidega maastikusõidule.
- Sõidurežiimis ENDURO PRO ei toimu tagarattal ABS-reguleerimist, kui rakendatakse jalgpidurihooba. ABS on ko-

handatud nagadega rehvidega maastikusõiduks.

Tagaratta ülestõusmistuvastus

- Sõidurežiimides ECO, RAIN, ROAD ja ENDURO toetab maksimaalselt juhti tagaratta ülestõusmistuvastus.
- Tagaratta ülestõusmistuvastus pakub sõidurežiimides DYNAMIC ja DYNAMIC PRO vähendatud tuge ja võimaldab tagaratta kergesti tõstmist.
- Tagaratta ülestõusmistuvastus on sõidurežiimis ENDURO PRO inaktiveeritud.

ABS Pro

- Sõidurežiimides ECO, RAIN ja ROAD on ABS Pro täies mahus kasutatav.
- Sõidurežiimides DYNAMIC, DYNAMIC PRO ja ENDURO on ABS Pro tugi võrreldes režiimidega ECO, RAIN ja ROAD vähendatud.
- ABS-seades DYNAMIC PRO pole ABS Pro saadaval.
- Sõidurežiimis ENDURO PRO ei ole ABS Pro kasutatav. ABS-seadele ENDURO ümberlülitumisel saab seda sisse lülitada.

DTC

Rehvid

- DTC-seadistustes RAIN, ROAD ja DYNAMIC on DTC kohandatud maanteerehvidega maanteesõidule.
- DTC-seadistuses ENDURO on DTC kohandatud maanteerehvidega maastikusõidule.
- DTC-seadistuses ENDURO PRO on DTC kohandatud n-
gadega rehvidega maastiku-
sõidule.

Sõidustabiilsus

- DTC-seadistuses RAIN toimub DTC sekkumine nii vara, et saavutatakse maksimaalne sõidustabiilsus.
- Sõidurežiimi ECO ja ROAD DTC-seadetes toimub DTC-sekkumine hiljem kui sõidurežiimis RAIN. Läbilibisevat tagaratast välditakse võimaluse korral alati.
- DTC-seadetes ECO, RAIN ja ROAD takistatakse esiratta ülestõusmist.
- DTC-seadistuses DYNAMIC toimub DTC sekkumine hiljem kui DTC-seadistuses ROAD, nii et võimalikud on kerged driftid kurvis ja lühiajaline tagarattal sõitmine.
- DTC-seadistuses ENDURO toimub DTC sekkumine veel hiljem ja kohandatuna maasti-

kusõidule, nii et võimalikud on ka pikemad driftid ja lühiajaline tagarattal sõitmine kurvis.

- DTC-seadistuses ENDURO PRO lähtub DTC reguleerimisest sellest, et maastikul sõidetaks n-
gadega rehvidega. Esiratta ülestõusmistuvastus on välja lülitatud, nii et võimalikud on suvalise pikkusega ja järsud tagarattal sõitmised. Äärmuslikul juhul võib sõiduk seejuures tahapoole ümber minna!

Sõidurežiimides RAIN, ROAD, DYNAMIC ja ENDURO vastab DTC-seadistus sõidurežiimile. Sõidurežiimides ENDURO PRO ja DYNAMIC PRO võib DTC erinevalt seadistada (► 77).

Ümberlülitus

Sõidurežiime saab muuta, kui sõiduk seisab sisselülitatud süütega. Ümberlülitus sõidu ajal on võimalik järgmisel tingimusel:

- Tagarattal puudub veojõu-
moment.
- Pidurisüsteemis puudub pidu-
rirõhk.

Ümberlülituseks sõidu ajal tuleb teha järgmised sammud:

- Keerake gaasikäepide tagasi.
- Ärge rakendage pidurihooba.
- Inaktiveerige kiirushoidik.

Soovitud sõidurežiim esmalt eelvalitakse. Alles siis, kui vastavad süsteemid on vajalikus olekus, toimub ümberlülitus. Valikumenüü kustub ekraanil alles pärast sõidurežiimi ümberlülitust.

ECO-režiim ShiftCami tehnoloogiaga

ShiftCami tehnoloogia kombineerib maksimaalse dünaamika ja efektiivsuse. Kui täiskoormusened valmistavad ette klappitõusu põlemiskambri maksimaalseks täitmiseks ja suureks jõudluseks, siis avavad osakoormusened sisselaskeventiile oluliselt vähem ja erinevate kaugustega. Koormusvahetuse kadusid vähendatakse vabastamisega, hõõrdumine väheneb, segu keerleb ja põleb tõhusamalt ning kütusekulu langeb. ECO-režiim toetab juhti ECO-näidu ja mootori omadustega (e-gaasi häälestamine) sedasi, et mootor töötaks sihipäraselt kasutamiseks optimeeritud osakoormusnuki töövahemikus, et saavutada maksimaalne ulatus.

TFT-ekraanil kuvatava ECO-näidu roheline riba täidetase

näitab, kas ja millise vahemaaga ümberlülitusläveni töötab ajam osakoormusened kasutamiseks optimeeritud vahemikus. Riba pikkus tähistab ümberlülituspunkti järeljäänud koormavaru täiskoormusenedkil. Värv muutub halliks, kui koormusnõue suureneb ja täiskoormusened on ümber lülitatud. ECO-näit varieerub sõltuvalt valitud käigust, koormavajadusest ja pöörlemiskiirusest. Isegi väljaspool osakoormusenedki töövahemikku pakub halli riba korral ECO-režiim eeliseid maksimaalse võimaliku pöördemomendi ja maksimaalse jõudluse vähendamisel.

 Vähendatud kiirendusvõime tõttu ECO-režiimis soovitatatakse enne kriitilisi möödasõidu manöövreid raske koormaga või kaassõitjaga sõitmist muuta sõidurežiimi. Kütusekulu saab vähendada ka ettenägeliku sõidustiiliga (► 166).

DYNAMIC BRAKE CONTROL

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Dynamic Brake Controli funktsioon

 Funktsioon Dynamic Brake Control on kõigis sõidurežiimides aktiveeritud. Seda saab inaktiveerida ainult sõidurežiimides DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO ABSi individuaalse seadmise kaudu.

Dynamic Brake Control Funktsioon toetab juhti ohupidurdusel.

Ohupidurduse tuvastamine

–Ohupidurdus tuvastatakse, kui esirattapidurit rakendatakse kiiresti ja tugevalt.

Tegutsemine ohupidurduse korral

- Kui kiirusel üle 10 km/h tehakse ohupidurdus, mõjub lisaks ABS-funktsioonile Dynamic Brake Control.
- Osalisel pidurdamisel suure pidurisurvegradiendiga suurendab Dynamic Brake Control tagaratta integraalset pidurisurvet. Pidurdustee pikkus lüheneb ja on võimalik kontrollitult pidurdada.

Tegevus gaasikäepideme juhusliku rakendamise korral

- Kui ohupidurduse ajal rakendatakse kogemata gaasikäepidet (käepideme asend > 5%), tagatakse tegelikult põhjustatud pidurdusefekt Dynamic Brake Controli abil, ignoreerides gaasikäepideme avamist. Tagatakse ohupidurduse efekt.
- Kui Dynamic Brake Control sekkub ja sel ajal gaas suletakse (gaasikäepideme asend < 5%), taastatakse ABS-pidurisüsteemi nõutud mootori pöördemoment.
- Kui ohupidurdus lõpetatakse ja gaasikäepidet ikka veel rakendatakse, reguleerib Dynamic Brake Control mootori pöördemomendi kontrollitult tagasi juhi soovile vastavaks.

REHVIRÕHUKONTROLL (RDC)

–koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}

Funktsioon

Rehvides on andur, mis mõõdab rehvi sees õhutemperatuuri ja rõhku ning saadab andmed juhtseadmele. Andurid on varustatud tsentrifugaaljõu regulaatoriga, mis ak-

tiveerib mõõteväärtuste edastamise pärast miinimumkiiruse esmakordset ületamist.

	RDC mõõteväärtuste edastamise miinimumkiirus:
min 30 km/h	

Enne rehvirõhu esmakordset vastuvõtmist kuvatakse ekraanil iga rehvi kohta „--“. Pärast sõiduki seisuaega edastavad andurid veel mõnda aega mõõdetud väärtusi.

	Mõõteväärtuste edastuskestus pärast sõiduki seisuaega:
min 15 min	

Kui RDC-juhtseade on paigaldatud, kuid ratastel puuduvad andurid, antakse veateade.

Rehvirõhkude vahemikud

RDC-juhtseade eristab kolme sõidukile kohandatud rõhuvahe-
mikku:

- Rõhk lubatud tolerantsi piires
- Rõhk lubatud tolerantsi piiril
- Rõhk väljaspool lubatud tolerantsi

Temperatuurikompensatsioon

Rehvirõhk on temperatuurist sõltuv: see suureneb rehvi kasvava õhutemperatuuriga või väheneb rehvi langeva õhutemperatuuriga. Rehvi õhutempera-

tuur sõltub välistemperatuurist ning sõiduvõist ja sõidukestusest.

	Rehvirõhke kuvatakse TFT ekraanil temperatuurikompensatsiooniga ja need kehtivad alati järgmisele rehvitemperatuurile:
20 °C	

Tanklates olevate õhurõhu kontrollseadmete puhul ei toimu temperatuurikompensatsiooni, mõõdetud rehvirõhk sõltub rehvi õhutemperatuurist. Seetõttu ei ole seal kuvatavad väärtused enamasti TFT ekraanil kuvatavate väärtustega kooskõlas.

Rehvirõhu kohandamine

Võrrelge RDC-väärtust TFT ekraanil kasutusjuhendi kaane tagaküljel oleva väärtusega. Mõlema väärtuse erinevus tuleb tanklas rehvirõhumõõtjaga tasakaalustada.

	Näide
Kasutusjuhendi järgi peab rehvirõhul olema järgmine väärtus:	
2,5 bar	
TFT ekraanil kuvatakse järgmine väärtus:	

 Näide
2,3 bar
Seega puudub:
0,2 bar
Tankla kontrollseade näitab:
2,4 bar
Õige rehvirõhu loomuseks tuleb see suurendada järgmisele väärtusele:
2,6 bar

KÄIGUVAHETUSABI

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Käiguvahetusabi Pro

Teie sõiduk on varustatud esialgselt võidusõiduspordis välja töötatud käiguvahetusabiga Pro, mis on kohandatud kasutamiseks marsruudi-mootorrattana. See võimaldab käigu kõrgemale ja madalamale lülitamist ilma sidurit või gaasikäepidet rakendamata peaaegu kõikides koormus- ja pöörlemiskiiruse vahemikes.

Eelised

- 70–80% kõikidest lülitustest sõidu ajal saab teha ilma sidurita.
- Vähem liikumist juhi ja gaas-sõitja vahel tänu lühematele lülituspausidele.

- Kiirendamisel ei ole vaja drosselklappi sulgeda.
- Aeglustamisel ja käigu alla-poolle vahetamisel (drosselklapp suletud) tehakse vahegaasi abil pöörlemiskiiruse kohandamine.
- Lülitusaeg väheneb võrreldes siduri rakendamisega lülitamisega.

Juht peab rakendama lülitus-soovi tuvastamiseks eelnevalt rakendamata käiguhoova vastu vedruaku vedrujõudu teatud „lähipääsuks“ tavalisel kuni kiirel viisil soovitud suunda ja hoidma seda kuni lülitamise lõpuni rakendatuna. Lülitusjõu edasine suurendamine lülitamise ajal ei ole vajalik. Selleks et saaks teha järgmist käiguvahetust käiguvahetusabiga Pro, vabastage käiguhoob pärast käiguvahe-tust täielikult. Käiguvahetusabiga Pro käiguvahetusteks tuleb hoida vastav koormusolek (gaasikäepideme asend) enne lülitamist ja selle ajal konstant-sena. Gaasikäepideme asendi muutus lülitamise ajal võib põhjustada funktsiooni katkemist ja/või väärlülitusi. Siduri rakendamisega lülitustel käiguvahetusabi Pro ei toeta.

Madalamale käigule lülitamine

–Madalamale käigule lülitamist toetatakse kuni suurima pöörlemissageduse saavutamiseni sihtkäigus. Sellega välditakse ülepeördeid.

	Suurim pöörlemiskiirus
max 9000 min ⁻¹	

Kõrgemale käigule lülitamine

–Kõrgemale käigule lülitamine on võimalik ainult siis, kui tegelik pöörlemiskiirus on suurem kui kõrguselt järgmise käigu vastav aktiveerimislävi.

–Sellega välditakse tühikäigu pöörete arvust väiksemat väärtust.

	Tühikäigu pöörlemiskiirus
1050 min ⁻¹ (Mootor töösoe)	

	Aktiveerimisläved
1. käik	min 1350 min ⁻¹
2. käik	min 1400 min ⁻¹
3. käik	min 1450 min ⁻¹
4. käik	min 1500 min ⁻¹

	Aktiveerimisläved
5. käik	min 1550 min ⁻¹
6. käik	min 1600 min ⁻¹

KOHALTVÕTUABI**Kohaltvõtuabi funktsioon**

Kohaltvõtuabi Hill Start Control takistab tõusudel kontrollimatut tagasiveeremist, sekkudes sihipäraselt osaliselt integraalsesse ABS-pidurisüsteemi, ilma et juht peaks pidevalt pidurihooba rakendama. Kui Hill Start Control aktiveeritakse, tekib tagumises pidurisüsteemis rõhk, nii et mootorratas jääb kaldpinnal seisma.

Pidurisüsteemis olev rõhk sõltub tõusust.

Tõusu mõju pidurirõhule ja kohaltvõtukäitumisele

–Kui sõidukit hoitakse väikesel tõusul, tekib ainult väike pidurirõhk. Piduri vabastamine kohaltvõtul toimub kiiresti. Sõitu saab alustada sujuvalt. Gaasikäepideme täiendav keeramine ei ole tingimata vajalik.

–Kui sõidukit hoitakse suurel tõusul, tekib suur pidurirõhk. Piduri vabastamine kohaltvõtul

kestab veidi kauem. Kohaltvõtmiseks on vaja suuremat pöördemomenti, mistõttu tuleb gaasikäepidet täiendavalt keerata.

Tegevus veereva või libiseva sõiduki korral

- Kui sõiduk veereb ja Hill Start Control on aktiveeritud, suureneb pidurirõhk.
- Kui tagaratas libiseb, vabastatakse umbes 1 m pärast pidur uuesti. Sellega takistatakse nt libisemist koos blokeeruva tagarattaga.

Piduri vabastamine mootori seiskamisel või ajaületusel

Mootori seiskamisel hädaseiskamise lülitiga, külgtoe välja-pööramisel või ajaületuse korral (10 minutit) Hill Start Control inaktiveeritakse.

Lisaks märgu- ja hoiatuslampidele tuleb juhi tähelepanu juhtida järgmise tegevuse abil sellele, et Hill Start Control on inaktiveeritud:

Piduri hoiatav jõnksatus

- Pidur vabastatakse korraks ja aktiveeritakse kohe uuesti.
- Seejuures tekib tuntav jõnksatus.
- Osaliselt integraalne ABS-pidurisüsteem reguleerib umbes 1–2 km/h kiirust.

– Juht peab sõidukit käsitsi pidurdama.

– Kahe minuti pärast või piduri rakendamisel inaktiveeritakse Hill Start Control täielikult.



Süüte väljalülitamise korral kaob hoidmissurve kohe ja ilma piduri hoiatava jõnksatuseta.

SHIFTCAM

ShiftCami funktsiooni põhimõte

Sõiduk on varustatud BMW ShiftCam-tehnoloogiaga – tehnika klapijuhtimisaegade ja klapi tõusu varieerimiseks sisselaskepoolel. Selle tehnika tuumaks on üheosaline sisselaskenukkvõll, millel on ühe rakendatava klapi kohta kaks nukki: osakoormuse ja täiskoormuse nukk. Osakoormusenukk arendati välja seoses kuluoptimeerimise ja sujuva tööga. Lisaks kohandatud juhtimisaegadele vähendab osakoormusenukk ka sisselaskeklapi tõusu. Peale selle erinevad osakoormusenuki aktiveerimisel vasaku ja parema sisselaskeklapi sisselaskenukkide tõus ja nurgaasend. See põhjustab mõlema sisselaskeklapi viivitusega ja erineva laiusega avanemise. Eelis: põlemiskambrisse voolav kütuse-

õhu-segu segatakse tugevamiini läbi ja põletatakse tõhusamalt, mille tulemuseks on optimaalne kütuse ära kasutamine ja tunduvalt sujuvam töötamine. Täiskoormusenukk on optimeeritud võimsusega ja lubab maksimaalset sisse laskeklapi tõusu. Klapijuhtimise aegade ja klapitõusu varieerimiseks nihutatakse sisselaskenukkvõlli aksiaalselt. Selleks haaravad elektromehaanilise aktuaatori tihvtid sisselaskenukkvõllil käiguvahetuskulissi. See võimaldab sisselaskeklappide koormusest ja pöörlemiskiirusest sõltuvat rakendamist ning seega võimsuse ja madala kütusekulu kompromissitud sümbioosi.

KOHANDUV KURVITULI

—koos kohanduva kurvitulega^{LV}

Kuidas toimib kohanduva kurvituli?

Esitule standardne sisseehitatud pimestamisvastane seade koosneb kahest reflektorist, mis tekitavad LEDiga lähitule. Esi- ja tagarattavedrustuse kõrguse andurid edastavad andmeid katkematuks tulede reguleerimiseks. Tänu kallutamise tasakaalustamisele valgustab tuli otsesõitmise korral alati opti-

maalset, eelnevalt seatud ala, olenemata sõitmise või koormuse tingimustest. Kohanduva kurvitulega pööratakse pimestamisvastane seade olenevalt kaldenurgast üle telje ja see tasakaalustab sõiduki veerenurga. Pöördenurk on $70^\circ (\pm 35^\circ)$. Lähituli saab sel viisil lisaks kallutamise tasakaalustamisele sõidetava kaldenurga tasakaalustuse. Mõlemad liikumised kattuvad, nii et saavutatakse kurvi valgustamine. Selle tulemuseks on märkimisväärselt parem maanteevalgustus kurvides ja seega tohutu kasu aktiivses sõiduohutuses.

HOOLDUS

09

ÜLDISED SUUNISED	170
TÖÖRIISTAKOMPLEKT	170
TEENINDUSE TÖÖRIISTAKOMPLEKT	171
ESIRATTATUGI	171
MOOTORIÕLI	172
PIDURISÜSTEEM	174
SIDUR	179
JAHUTUSVEDELIK	179
REHVID	180
VELJED JA REHVID	181
RATTAD	182
ÕHUFILTER	188
PIRNID	190
KÄIVITUSABI	190
AKU	191
KAITSMED	195
DIAGNOSTIKAPISTIK	196

ÜLDISED SUUNISED

Peatükis „Hooldus“ kirjeldatakse kuluosade kontrollimise ja väljavahetamisega seotud töid, mis on vähese vaevaga teostatavad.

Mikrokapseldatud kruvid

Mikrokapsel on keemiline keermelukk. Siin luuakse liimi abil kindel ühendus kruvi ja mutri või komponendi vahel. Mikrokapseldatud kruvid sobivad seetõttu ainult ühekordseks kasutamiseks.

Pärast eemaldamist tuleb sissemine keere liimist puhastada. Paigaldamisel tuleb kasutada uut mikrokapseldatud kruvi. Enne eemaldamist veenduge, et teil on keeme puhastamiseks sobiv tööriist ja varukruvi. Ebasjakohase töö korral ei saa enam tagada kruvi kinnituse funktsiooni, mis võib teid ohtu seada!

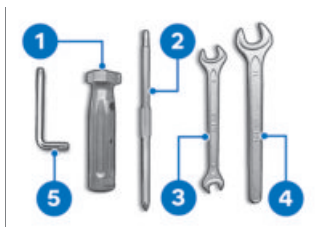
Täiendav teave

Kui paigaldusel tuleb arvestada spetsiaalseid pingutusmomente, on need nimetatud. Ülevaate kõigist vajalikest pingutusmomentidest leiate peatükist „Tehnilised andmed“. Teavet ulatuslikumate hooldus- ja remonditööde kohta leiate oma sõidukile sobivast remon-

dijuhendist DVD-l, mille saate oma BMW Motorrad partnerilt.

Osade kirjeldatud tööde tegemiseks on vajalikud spetsiaalsed tööriistad ja põhjalikud erialateadmised. Kahtluse korral pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt oma BMW Motorradi partneri poole.

TÖÖRIISTAKOMPLEKT



- 1** Kruvikeeraja käepide
–Kasutamine koos kruvikeeraja otsakuga
–Mootoriõli lisamine (► 174).
- 2** Kahesuunaline kruvikeerajate komplekt
Ristpea PH1 ja Torx T25
–Akukatte eemaldamine (► 193).
–Jahutusvedeliku lisamine (► 180).
- 3** Lehtvõti
Võtmeläius 8/10 mm
–Aku eemaldamine (► 193).

- 4 Lehtvõti
Võtmelaius 14 mm
–Peeglivarre seadistamine
( 114).
- 5 Torx-võti T30
–Asend käiguhoob all

TEENINDUSE TÖÖ- RIISTAKOMPLEKT

–koos teeninduse töö-
riistakomplektiga^{LT}



Laiendatud teenindustööde jaoks (nt rataste eemaldamine ja paigaldamine) on BMW Motorrad kokku pannud teie mootorrattale kohandatud teeninduse tööriistakomplekti. Selle tööriistakomplekti saate oma BMW Motorrad partnerilt.

ESIRATTATUGI

Paigaldage esirattatugi

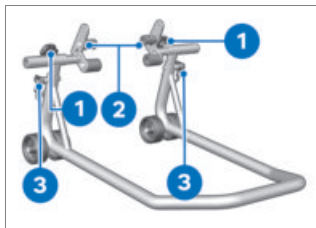


TÄHELEPANU

BMW Motorrad esirattatoe kasutamine ilma täiendava seisu- hargi või abitoeta

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Asetage mootorratas enne BMW Motorrad esirattatoe ülestõstmist seisu-
hargile või abitoele.
- Asetage mootorratas seisu-
hargile, pöörake seejuures tä-
helepanu tasasele ja kindlale
aluspinna.
- Kasutage esirattakinnitusega
alustuge. Alustugi ja selle
tarvikud on saadaval teie
BMW Motorrad partneri
juures.

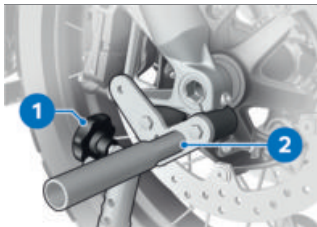


- Keerake kruvid **1** lahti.
- Lükake mõlemad kinnitus-
kohad **2** nii kaugele välja, et

172 HOOLDUS

esirattajuhik sinna vahele mahuks.

- Seadke esirattatõe soovitud kõrgus fiksaatorite **3** abil.
- Joondage esirattatugi esiratta keskele ja lükake esitelje juurde.



- Joondage mõlemad kinnituskohad **2** nii, et esirattajuhik kindlalt peal oleks.
- Keerake kruvid **1** kinni.



TÄHELEPANU

Keskstugihark tõuseb üles, kui mootorratas tõstetakse liiga kõrgele

Ümberminekust tulenev komponentide kahjustamise oht

- Tõstmisel jälgige, et keskstugihark jääks maapinnale.

- Vajutage esirattatuge ühtlaselt allapoole, et mootorratas üles tõsta.

MOOTORIÕLI

Mootoriõli taseme kontrollimine

- Asetage töösoe mootorratas seisuhargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.

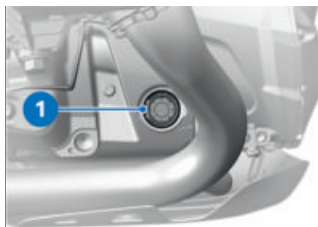


TÄHELEPANU

Õli täitekoguse valetõlgendus, kuna õlitase sõltub temperatuurist (mida kõrgem temperatuur, seda kõrgem õlitase)

Mootorikahjustus

- Kontrollige õlitaset ainult pärast pikemat sõitu või sooja mootoriga.
 - Laske mootoril tühikäigul töötada, kuni ventilaator käivitub.
 - Lülitage töösoe mootor välja.
 - Oodake viis minutit, et õli saaks õlivanni koguneda.
-  Keskkonnamõjude vähendamiseks soovitab BMW Motorrad kontrollida mootoriõli aeg-ajalt vähemalt 50 km sõidu järel.



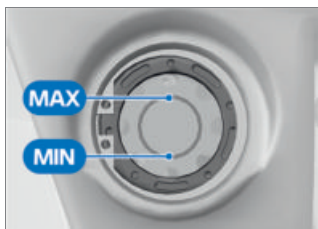
TÄHELEPANU

Sõiduki küljelekaldumine

Ümberminekust tulenev komponentide kahjustamise oht

- Kindlustage sõiduk küljele kaldumise ees, ideaaljuhul teise inimese abiga.

- Vaadake näidikult **1** õlitaset.



Mootoriõli sihttase

MIN- ja **MAX-**märgistuse vahel

174 HOOLDUS

Kui õlitase on allpool **MIN**-märgistust:

- Mootoriõli lisamine (➡ 174).

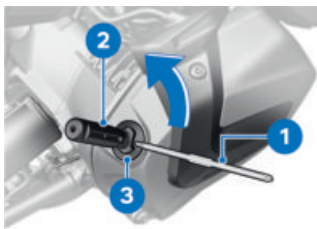
Kui õlitase on ülalpool **MAX**-märgistust:

- Laske õlitaset volitatud töökojas korrigeerida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Mootoriõli lisamine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Mootoriõli taseme kontrollimine

 Õli täitekoguse valetõlgendus on võimalik, kuna õlitase sõltub temperatuurist.



- Puhastage õli täiteava piirkond.
- Kergemaks pöörmemomendi ülekandmiseks sisestage kahesuunaline kruvikeeraja otsak **1** Torx-otsaga kruvikeeraja käepidemesse **2** (sõiduki tööriist).

- Pange nimetatud tööriist õli täiteava sulgurile **3** ja eemaldage see vastupäeva keerates.
- Mootoriõli taseme kontrollimine (➡ 172).



TÄHELEPANU

Liiga vähe või liiga palju mootoriõli kasutamine
Mootorikahjustus

- Jälgige õiget mootoriõli taset.

- Lisage mootoriõli kuni ettenähtud tasemeni.



Mootoriõli lisamise täitekogus

max 0,8 l (Vahe **MIN** ja **MAX** vahel)

- Mootoriõli taseme kontrollimine (➡ 172).
- Paigaldage õli täiteava sulgur **3**.

PIDURISÜSTEEM

Pidurdusfunktsiooni kontrollimine

- Vajutage käsipidurihooba.
 - » Tuntav peab olema selge survepunkt.
- Vajutage jalgpidurihooba.
 - » Tuntav peab olema selge survepunkt.

Kui selget survepunkti ei ole tunda:



TÄHELEPANU

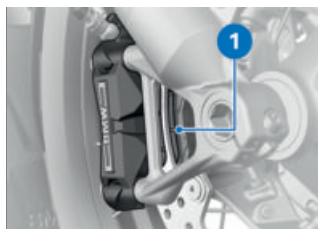
Asjatundmatud tööd pidurisüsteemil

Pidurisüsteemi töökindluse ohustamine

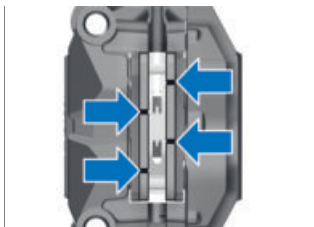
- Laske kõik tööd pidurisüsteemil teha spetsialistidel.
- Laske pidureid kontrollida volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Pidurikatte paksuse kontrollimine ees

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Kontrollige pidurikatte paksust visuaalselt vasakul ja paremal. Vaatesuund: ratta ja esirattajuhiku vahelt läbi pidurikatele 1.



Pidurikatte kulumispiir ees

1,0 mm (Ainult hõõrdkate ilma kandurplaadita Kulumismärgistused (sooned) peavad olema selgelt nähtavad.)

Kui kulumismärgistused ei ole enam selgelt nähtavad:



HOIATUS

Pidurikatte paksus alla miinimumväärtust

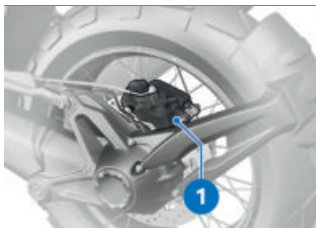
Vähenenud pidurdusefekt, piduri kahjustus

- Pidurisüsteemi töökindluse tagamiseks ei tohi pidurikatte paksus olla alla miinimumväärtust.
- Laske pidurikatted eritöökojas välja vahetada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

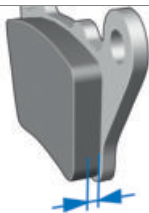
176 HOOLDUS

Pidurikatte paksuse kontrollimine taga

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Kontrollige pidurikatte paksust visuaalselt. Vaatesuund: pritsmekaitsme ja tagaratta vahelt läbi pidurikatetele 1.



Pidurikatte kulumispiir taga

1,0 mm (Ainult hõõrdkate ilma kandurplaadita)

Kui kulumispiir on saavutatud:



HOIATUS

Pidurikatte paksus alla miinimumväärtust

Vähenenud pidurdusefekt, piduri kahjustus

- Pidurisüsteemi töökindluse tagamiseks ei tohi pidurikatte paksus olla alla miinimumväärtust.

- Laske pidurikatted volitatud töökojas välja vahetada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Pidurivedeliku taseme kontrollimine ees



HOIATUS

Pidurivedeliku mahutis on liiga vähe pidurivedelikku või on pidurivedelik saastunud

Pidurdusvõimsus on olulisel määral pärsitud õhu, saaste või vee tõttu pidurisüsteemis

- Katkestage kohe sõidurežiim, kuni viga on kõrvaldatud.
- Kontrollige pidurivedeliku taset regulaarselt.
- Pöörake tähelepanu asjaolule, et pidurivedeliku mahuti kaant tuleb enne avamist puhastada.
- Jälgige, et kasutataks üksnes suletud pakendist pärit pidurivedelikku.

- Asetage mootorratas seisu- hargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Keerake juhtraud otseasendisse.



- Vaadake pidurivedeliku taset eesmisel pidurivedeliku paagil **1**.



Pidurikatete kulumise tõttu alaneb pidurivedeliku paagis pidurivedeliku tase.



Pidurivedeliku tase ees

Pidurivedelik, DOT4

Pidurivedeliku tase ei tohi olla **MIN**-märgistusest allpool. (Pidurivedeliku paak horisontaalselt, sõiduk seisab)

178 HOOLDUS

Kui pidurivedeliku tase langeb alla lubatud taseme:

- Laske defekt võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Pidurivedeliku taseme kontrollimine taga



HOIATUS

Pidurivedeliku mahutis on liiga vähe pidurivedelikku või on pidurivedelik saastunud

Pidurdusvõimsus on olulisel määral pärsitud õhu, saaste või vee tõttu pidurisüsteemis

- Katkestage kohe sõidurežiim, kuni viga on kõrvaldatud.
- Kontrollige pidurivedeliku taset regulaarselt.
- Pöörake tähelepanu asjaolule, et pidurivedeliku mahuti kaant tuleb enne avamist puhastada.
- Jälgige, et kasutataks üksnes suletud pakendist pärit pidurivedelikku.
- Asetage mootorratas seisu-
hargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Vaadake pidurivedeliku taset tagumisel pidurivedeliku paagil **1**.



Pidurikatete kulumise tõttu alaneb pidurivedeliku paagis pidurivedeliku tase.



Pidurivedeliku tase taga

Pidurivedelik, DOT4

Pidurivedeliku tase ei tohi olla **MIN**-märgistusest allpool. (Pidurivedeliku paak horisontaalselt, sõiduk seisab)

Kui pidurivedeliku tase langeb alla lubatud taseme:

- Laske defekt võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

SIDUR

Sidurifunktsiooni kontrollimine

- Vajutage sidurihooba.
- » Tuntav peab olema selge survepunkt.

Kui selget survepunkti ei ole tunda:

- Laske sidurit kontrollida volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

JAHUTUSVEDELIK

Jahutusvedeliku taseme kontrollimine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Laske mootoril jahtuda.



- Vaadake jahutusvedeliku taset paisupaagis **1**.



Jahutusvedeliku sihttase

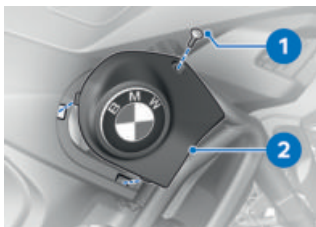
MIN- ja **MAX**-märgistuse vahel paisupaagil (Mootor külm)

Kui jahutusvedeliku tase langeb alla lubatud taseme:

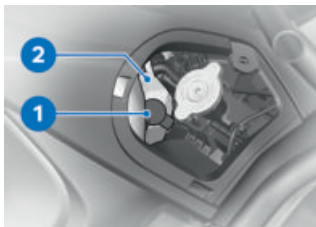
- Jahutusvedeliku lisamine (→ 180).

180 HOOLDUS

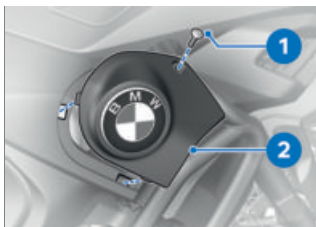
Jahutusvedeliku lisamine



- Võtke kruvi **1** välja ja eemaldage kate **2**.



- Avage jahutusvedeliku paisupaagi **1** sulgur **2** ja lisage jahutusvedelikku kuni sihttasemeni.
- Jahutusvedeliku taseme kontrollimine (179).
- Sulgege jahutusvedeliku paisupaagi sulgur.



- Asetage **2** kate.
- Paigaldage kruvi **1**.

REHVID

Kontrollige rehvirõhku



HOIATUS

Vale rehvirõhk

Mootorratta halvenenud sõiduomadused, rehvide vähenenud kasutusaeg

- Tagage õige rehvirõhk.



HOIATUS

Vertikaalselt paigaldatud ventiilisüdameke automaatne avanemine suurtel kiirustel

Rehvirõhu äkiline kadumine

- Kasutage kummitihendiga ventiilikübaraid ja keerake need hästi kinni.

- Seisake mootorrattas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.

- Kontrollige rehvirõhku järgmistele andmetele põhjal.

	Rehvirõhk ees
2,5 bar (külmade rehvidega; ükski ja kaasreisijaga sõites)	
	Rehvirõhk taga
2,9 bar (külmade rehvidega; ükski ja kaasreisijaga sõites)	

Ebapiisava rehvirõhu korral:

- Korrigeerige rehvirõhku.

 Rehvirõhku saab määrata rehvirõhu kontrolli (RDC) abil. Neid väärtuseid kuvatakse alati temperatuurikompensatsiooniga ning need põhinevad alati rehvirõhu temperatuuril 20 °C. Seisijaajamade õhurehvirõhuseadmetes ei toimu temperatuuri kompenseerimist. Sel põhjusel ei kattu seal mõõdetud väärtused üldiselt TFT-ekraanil kuvatavate väärtustega.

VELJED JA REHVID

Velgede kontrollimine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Kontrollige velgi visuaalselt defektsete kohtade suhtes.
- Laske kahjustatud velgi kontrollida volitatud töökojas ja vajaduse korral välja vahetada,

soovitavalt BMW Motorrad partneril.

Rehviprofiili sügavuse kontrollimine



HOIATUS

Sõitmine tugevalt kulunud rehvidega

Õnnetusohu halvenenud sõiduomaduste tõttu

- Vahetage rehvid vajaduse korral välja enne seadusega kehtestatud minimaalse profiilisügavuseni jõudmist.

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Mõõtke rehviprofiilisügavust kulumismärgistustega põhiprofiilisoontes.



Igale rehville on peaprofiili soontesse integreeritud kulumismärgistused. Kui rehviprofiil on märgistuste tasemeni maha sõidetud, on rehvi täielikult kulunud. Märgistuste asukohad on tähistatud rehviserval, nt tähtede TI, TWI või noole abil.

Kui saavutatud on minimaalne profiilisügavus:

- Vahetage vastav rehvi välja.

Kodarate kontrollimine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Libistage kruvikeeraja käepideme või muu sarnase esemega üle kodarate, jälgige seejuures heli.

Kui on kuulda ebaühtlast heli:

- Laske kodaraid eritöökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

RATTAD

Rattasuuruste mõju veermiku reguleerimissüsteemidele

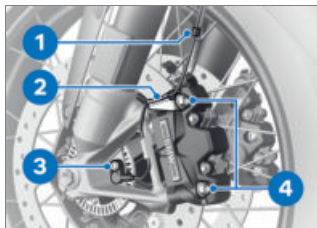
Rattasuurused mängivad veermiku ABS-reguleerimissüsteemi korral olulist rolli. Eelkõige on juhtseadmesse salvestatud rattaste läbimõõt ja laius kui kõigi vajalike arvutuste alus. Nende suuruste muutmine ümberseadmisega mõnele muule kui standardina paigaldatud ratastele võib avaldada suurt mõju nende süsteemide reguleerimismugavusele.

Ka ratta pöörete arvu tuvastuseks vajalikud andurirõngad peavad paigaldatud reguleerimissüsteemidele sobima ja neid ei tohi välja vahetada. Kui soovite oma mootorrattale paigaldada teised rattad, pidage enne nõu volitatud töö-

kojaga, soovitatavalt BMW Motorradi partneriga. Mõnel juhul võib juhtseadmetesse salvestatud andmeid uutele rattasuurustele kohandada.

Esiratta eemaldamine

- Asetage mootorratas seisuhargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Võtke hoideklambritest **1** ja **2** ratta pöörlemiskiiruse anduri kaabel.
- Eemaldage kruvi **3** ja võtke avast ratta pöörlemiskiiruse andur.
- Kleepige kinni velje piirkonnad, mis võivad saada pidurisadulate eemaldamisel kriimustada.

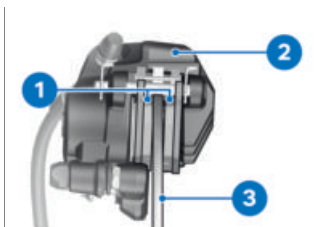


TÄHELEPANU

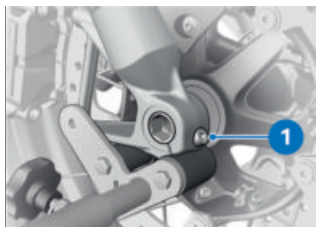
Pidurikatete soovimatu kokkusurumine

Detailikahjustus pidurisadula pealepanekul või pidurikatete lahkusurumisel

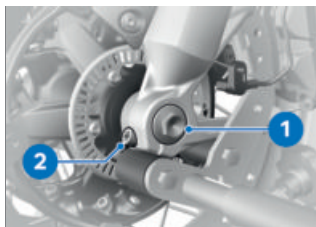
- Ärge rakendage pidurit vabastatud pidurisadula korral.
- Eemaldage vasakul ja paremal pidurisadulate kinnituskruvid **4**.



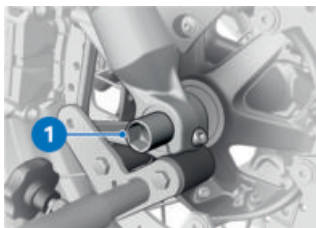
- Suruge pidurikatteid **1** pidurisadulat **2** pöörates pidurikettaga **3** vastas veidi lahku.
- Tõmmake pidurisadulad suunaga taha ja välja ettevaatlikult piduriketastelt ära.
- Tõstke esiratas eest üles, kuni esiratas pöörleb vabalt, soovitatavalt BMW Motorrad esirattatõstega.
- Paigaldage esirattatugi (→ 171).



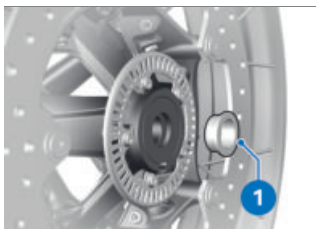
- Vabastage parempoolne teljekinnituskruvi **1**.



- Eemaldage kruvi **1**.
- Vabastage vasakpoolne teljekinnituskruvi **2**.
- Suruge rattavõll veidi sissepoole, et sellest saaks paremal pool paremini kinni võtta.



- Tõmmake rattavõll **1** välja, toetage seejuures esiratast.
- Asetage esiratas maha ja vee-
retage esirattajuhikust ette-
poole välja.



- Eemaldage rattarummust dis-
tantspuks **1**.

Esiratta paigaldamine



HOIATUS

Standardile mittevastava ratta kasutamine

Talitlustõrked ABS ja DTC
reguleerimise korral

- Järgige selle peatüki alguses
olevaid suuniseid rattasuu-
ruste mõju kohta veermiku
reguleerimissüsteemidele
ABS ja DTC.

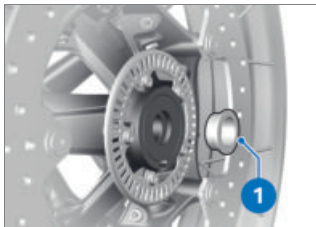


TÄHELEPANU

Kruviühenduste kinnikeera- mine vale pingutusmomen- diga

Kruviühenduste kahjustus või
lahtitulemine

- Laske pingutusmomente
kindlasti eritöökojas
kontrollida, soovitatavalt
BMW Motorrad partneril.



- Määrige distantspuksi **1** töö-
pind.



Määrdeained

Optimoly TA

- Pange distantspuks **1** vasakul pool rattarummu.

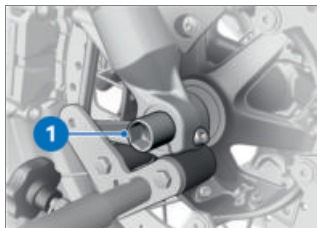
**TÄHELEPANU**

**Esiratta paigaldus vastupidi-
selt liikumissuunale**

Õnnetusohu

- Järgige rehvil või veljel olevaid liikumissuunanooli.

- Veeretage esiratas esirattaju-
hikusse.



- Määrige rattavõll **1**.



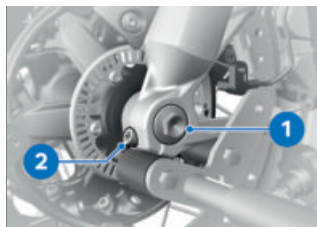
Määrdeained

Optimoly TA

- Tõstke esiratas üles ja paigaldage rattavõll **1**.
- Eemaldage esirattatugi ja laske esirattakahvlil mitu korda tugevalt sisse vetruda.

Ärge seejuures käsipiduri-
hooba kasutage.

- Paigaldage esirattatugi
( 171).



- Paigaldage kruvi **1** pöördemo-
mendiga. Hoidke seejuures
rattavõlli paremal pool vastu.

Rattavõll teleskoopkahv-
lis

M12 x 20

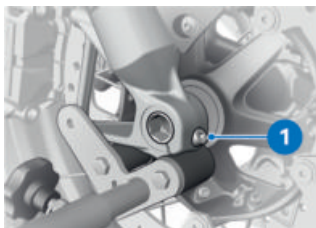
30 Nm

- Keerake vasakpoole teljekinni-
tuskruvi **2** pöördemomendiga
kinni.

Rattavõlli kinnituskruvi
teleskoopkahvlis

M8 x 35

19 Nm



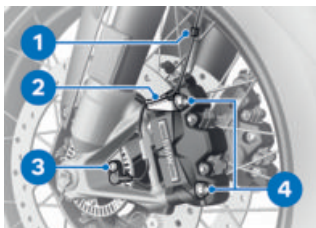
- Keerake parempoolse teljekinnituskruvi **1** pöördemomendiga kinni.

 Rattavõlli kinnituskruvi teleskoopkavlis

M8 x 35

19 Nm

- Eemaldage esirattatugi
- Pange pidurisadulad vasakul ja paremal piduriketastele.



- Paigaldage kinnituskruvid **4** vasakul ja paremal pöördemomendiga.

 Pidurisadul teleskoopvartal

M10 x 65

 Pidurisadul teleskoopvartal

38 Nm

- Eemaldage veljelt kleplindid.

HOIATUS

Piduriketast mittepuudutavad pidurikatted

Õnnetusoht viivitusega pidurdusefekti tõttu

- Kontrollige enne sõidu algust pidurdusefekti viivituse rakendumist.

- Rakendage pidurit korduvalt, kuni pidurikatted on vastas.
- Pange ratta pöörlemiskiiruse anduri kaabel hoideklambritesse **1** ja **2**.
- Pange ratta pöörlemiskiiruse andur avasse ja paigaldage kruvi **3**.

 Ratta pöörlemiskiiruse andur kavhlil

M6 x 16

Kinnitusvahend: mikrokapseldatud või keskmise tugevusega kinni kruvitud

8 Nm

Tagaratta eemaldamine

- Asetage mootorratas seisuhargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Pange esimene käik sisse.

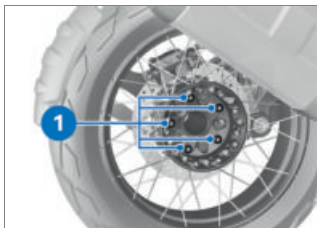


ETTEVAATUST

Kuum heitgaasisüsteem

Põletussoht

- Ärge puudutage kuumat heitgaasisüsteemi.
- Laske müra summutiotsal jahtuda.



- Eemaldage tagaratta kruvid **1**, toetage seejuures ratast.
- Veeretage tagaratas tahapoole.

Tagaratta paigaldamine



HOIATUS

Standardile mittevastava ratta kasutamine

Talitlustõrked ABS ja DTC reguleerimise korral

- Järgige selle peatüki alguses olevaid suuniseid rattasuuruste mõju kohta veermiku reguleerimissüsteemidele ABS ja DTC.

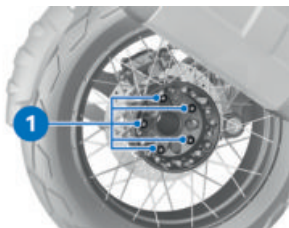


TÄHELEPANU

Kruviühenduste kinnikeeramine vale pingutusmomentidega

Kruviühenduste kahjustus või lahtitulemine

- Laske pingutusmomente kindlasti eritöökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.
- Asetage tagaratas tagarattakinnitusele.



HOIATUS

Kodar- ja valatud ratta rattakruvide segutoestus

Õnnetusoh

- Kasutage ainult samu lubatud pikkuseindeksitega rattapolte.
- Ärge määrige rattapolte.
- Paigaldage rattakruvid **1** pöördemomendiga.



Tagaratas rattaäärikul

Pingutamise järjekord: Kinni-
keeramine ristuv järjekorras

M10 x 1,25 x 40

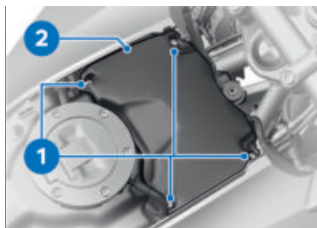
60 Nm

ÕHUFILTER

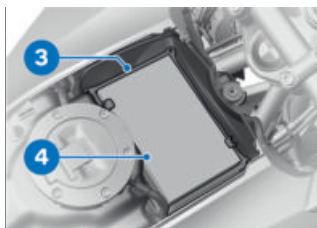
Õhufiltri südamiku väljavahetamine



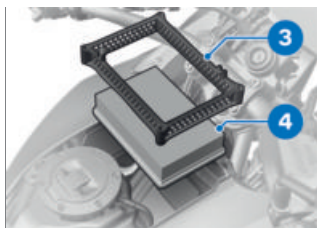
- Juhiistme eemaldamine (→ 123).
- Avage panipaiga kate **1**.
- Eemaldage kruvid **2**, **3** ja **4**.
- Eemaldage paagikate.



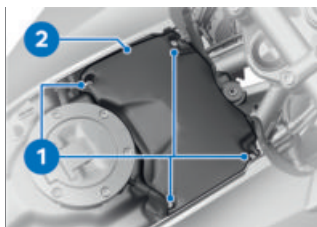
- Eemaldage kruvid **1**.
- Eemaldage õhufiltri kate **2**.



- Eemaldage raam **3**.
- Eemaldage õhufiltri südamik **4**.



- Puhastage õhufiltri südamik **4**, vajaduse korral vahetage välja.
- Paigaldage õhufiltri südamik **4** ja raam **3**.



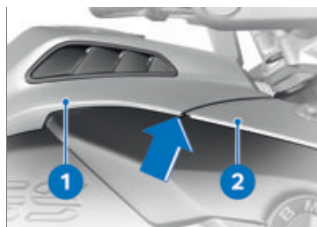
- Paigaldage õhufiltri kate **2**.
- Paigaldage kruvid **1**.

Õhufiltri kate sisselaske-
summutil

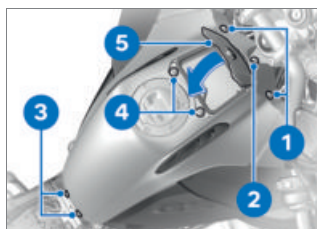
Pingutamise järjekord: Ristu-
vas järjekorras

M5 x 50

3 Nm



- Paigaldage kütusepaagi kate **1** ülevalt, paigaldamisel veenduge, et juhik (**nool**) on allpool ülemist esiratta **2** katet.



- Paigaldage kruvid (lühike krae) **3** ja **4**.
- Sulgege panipaiga kate **5**.
- Paigaldage kruvid (lühike randmeosa) **1**.

190 HOOLDUS

- Paigaldage kruvi 2.

 Kere kruviühendus
M6 x 25
8 Nm

- Juhiistme paigaldamine
( 125).

PIRNID

LED-lambi vahetamine



HOIATUS

Sõiduki mittemärkamine tänavaliikluses sõiduki lam-pide rikke tõttu

Ohutusrisk

- Vahetage defektsed elekt-rilambid võimalikult kiiresti välja. Pöörduge selleks eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Kõik sõiduki lambipirnid on LED-lambid. LED-lampide töö-iga on pikem kui sõiduki eel-datav tööiga. Kui LED-lamp osutub vigaseks, pöörduge vo-litatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

KÄIVITUSABI



ETTEVAATUST

Süüteseadme pingestatud osade puutumine töötava mootori korral

Elektrilöök

- Ärge puudutage töötava mootori korral süüteseadme osi.



TÄHELEPANU

Liiga tugev vool mootorratta abikäivitamisel

Kaablipõleng või sõiduki elektroonika kahjustused

- Andke mootorrattale käi-vitusabi mitte pistikupesa, vaid üksnes akupooluste kaudu.



TÄHELEPANU

Käivitusabikaabli pooluse-tangide ja sõiduki vaheline kontakt

Lühiseoht

- Kasutage täielikult isoleeri-tud poolusetangidega käivi-tusabikaablit.



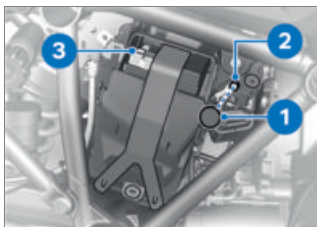
TÄHELEPANU

Abikäivitamine pingega üle 12 V

Sõiduki elektroonika kahjustus

- Vooluandva sõiduki aku pinge peab olema 12 V.

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Akukatte eemaldamine (193).
- Ärge lahutage akut abikäivitamiseks pardavõrgust.



- Eemaldage kaitsekate **1**.
- Ühendage tühjenenud aku plusspooluse tugipunkt **2** punase käivitusabikaabli abil käivitusabi andva aku plusspoolusega.
- Ühendage must käivitusabikaabel käivitusabi andva aku miinuspoolusega ja siis tühjenenud aku miinuspoolusega **3**.

- Laske vooluandva sõiduki mootoril käivitusabi andmise ajal töötada.
- Käivitage tühjenenud akuga sõiduki mootor nagu tavaliselt, ebaõnnestumise korral korrake käivituskatset starteri ja käivitusabi andva aku kaitseks alles mõne minuti pärast.



Ärge kasutage mootori käivitamiseks käivitusabispreid ega sarnaseid abivahendeid.

- Laske mõlemal mootoril enne lahutamist mõni minut töötada.
- Võtke käivitusabikaabel esmalt miinus- ja siis plusspooluse küljest lahti.
- Paigaldage kaitsekate.
- Akukatte paigaldamine (195).

AKU

Hooldusjuhised

Nõuetekohane hooldus, laetus-tase ja ladustamine suurendavad aku tööiga ning on võimalike garantiinõuete eeltingimus. Aku pika tööea saavutamiseks peaksite järgima alljärgnevaid punkte:

- Hoidke aku pealispind puhta ja kuivana.
- Ärge avage akut.
- Ärge lisage vett.
- Aku laadimiseks järgige järgmistel lehekülgedel toodud laadimisjuhiseid.
- Ärge pöörake akut tagurpidi.



TÄHELEPANU

Ühendatud aku tühjenemine sõiduki elektroonika (nt kell) tõttu

Aku täielik tühjenemine, see tõttu on garantiinõuded välis- tatud

- Enam kui 4-nädalaste sõi- dupauside korral: ühendage säilituslaadur akuga.



BMW Motorrad on välja töötanud spetsiaalselt teie mootorratta elektrooni- kale kohandatud säilituslaaduri. Selle seadmega saate säilitada oma aku laetuse ka pikema- tel sõidupausidel ühendatud olekus. Lisateavet saate oma BMW Motorrad partnerilt.

Ühendatud aku laadimine



TÄHELEPANU

Sõidukiga ühendatud aku laadimine akupoolustel

Sõiduki elektroonika kahjustus

- Lahutage aku enne akupoo- lustel laadimist.



TÄHELEPANU

Täielikult tühjenenud aku laadimine pistikupesa või lisapistikupesa kaudu

Sõiduki elektroonika kahjustus

- Laadige täielikult tühjenenud akut (akupinge alla 12 V, sisselülitatud süüte korral jäävad märgulambid ja mit- meotstarbeline ekraan välja- lülitatuks) alati otse **lahuta- tud** aku poolustel.



TÄHELEPANU

Pistikupesaga ühendatud, ebasobivad laadijad

Laadija ja sõiduki elektroonika kahjustus

- Kasutage sobivaid BMW laa- dijaid. Sobiv laadija on saa- daval teie BMW Motorrad partneri juures.

- Laadige ühendatud akut pisti- kupesa kaudu.

 Sõiduki elektroonika tuvastab, kui aku on täielikult laetud. Sel juhul lülitatakse pistikupesa välja.

- Järgige laadija käsitsemisjuhendit.

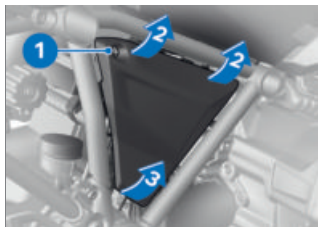
 Kui akut ei saa pistikupesa kaudu laadida, ei ole kasutatav laadija võib-olla teie mootorratta elektroonikale kohandatud. Sel juhul laadige akut otse sõiduki küljest lahutatud aku poolustel.

Lahutatud aku laadimine

- Laadige aku sobiva laadijaga täis.
- Järgige laadija käsitsemisjuhendit.
- Pärast laadimise lõpetamist võtke laadija pooluseklemmid akupooluste küljest lahti.

 Pikematel sõidupausidel tuleb akut regulaarselt uuesti laadida. Järgige selle kohta oma aku käsitsemisjuhendit. Enne kasutuselevõttu tuleb aku uuesti täis laadida.

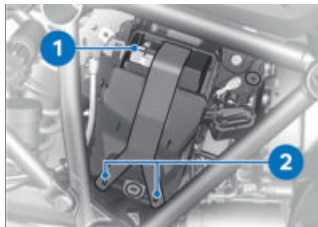
Aku eemaldamine



- Lülitage süüde välja.
- Eemaldage kruvi **1**.
- Tõmmake akukatet ülal asendites **2** veidi ettepoole.
- Selleks et akukatet ja kinnituskohhta mitte kahjustada, eemaldage akukate asendis **3** suunaga ülespoole.

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

- Vajadusel korral lülitage vargaalarm välja.◁



- Vabastage aku miinuskaabel **1** ja kummipael **2**.
- Isoleerige aku miinusjuhe **1** kleeplindiga.



- Tõmmake hoideplaat asendis **1** välja ja eemaldage suunaga üles.
- Tõstke akut veidi ja võtke hoidikust nii kaugele välja, et plusspoolus muutub ligipääsetavaks.



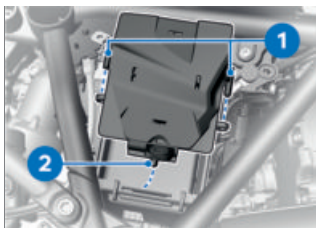
- Vabastage aku plussjuhe **1** ja tõmmake aku välja.

Aku paigaldamine

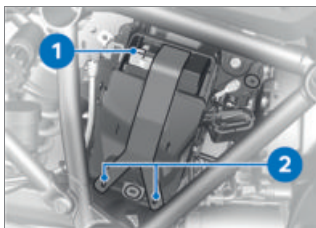
 Kui 12 V aku paigaldatakse valesti või aetakse klemmid segi (nt käivitusabi korral), võib see põhjustada generaatori regulaatori kaitsme läbipõlemise.



- Kinnitage aku plussjuhe **1**.
- Lükake aku hoidikusse.

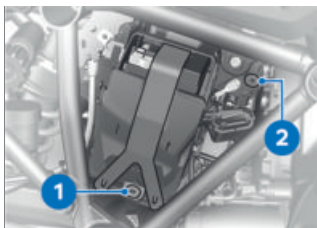


- Pange hoideplaat esmalt kinnituskohadesse **1** ja vajutage seejärel asendis **2** aku alla.

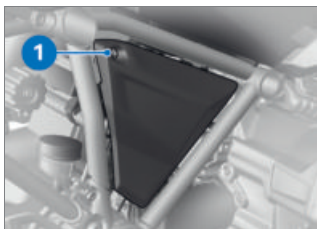


- Eemaldage kleeplint aku miinusjuhtmelt **1**.
- Kinnitage aku miinusjuhe **1**.

- Kinnitage aku kummipaela **2**.



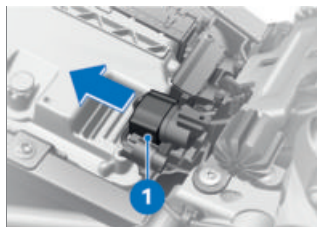
- Pange akukate kinnituskohale **1** ja suruge kinnituskohale **2**.



- Paigaldage kruvi **1**.
- Kella seadistamine (►► 101).
- Kuupäeva seadistamine (►► 101).

KAITSMED

Kaitsmete väljavahetamine



- Lülitage süüde välja.
- Juhistme eemaldamine (►► 123).
- Eemaldage pistik **1**.



TÄHELEPANU

Defektsete kaitsmete välja- lülitamine

Lühise- ja tuleoht

- Ärge lülitage defektseid kaitsmeid välja.
- Asendage defektsed kaitsmed uute kaitsmetega.

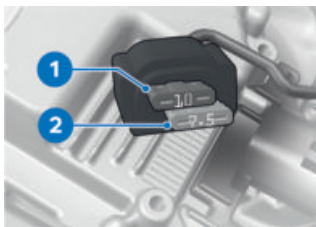
- Vahetage defektne kaitse vastavalt kaitsmete paigutuse kavale välja.



Kui kaitsmed on sageli rikkis, laske elektrisüsteemi eritöökojal, soovitatavalt BMW Motorrad partneril, kontrollida.

- Paigaldage pistik **1**.
- Juhistme paigaldamine (►► 125).

Kaitsmete paigutus



- 1** 10 A
Näidikupaneel
Vargaalarm (DWA)
Süütelüliti
OBD-pistikupesa
Mähise eraldusrelee
- 2** 7,5 A
Kombilüliti vasakul
Rehvirõhukontroll (RDC)
Andurikarp
Istmesoojendus

Generaatori regulaatori kaitse



- 1** 50 A
Generaatori regulaator

 Laske kaitse välja vahetada eritöökojal, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

DIAGNOSTIKAPISTIK

Diagnostikapistiku vabastamine



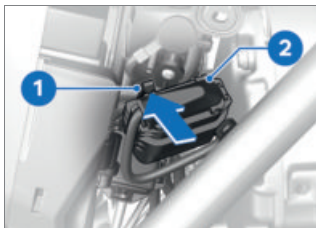
ETTEVAATUST

Vale toimimine pardadiagnostika diagnostikapistiku lahutamisel

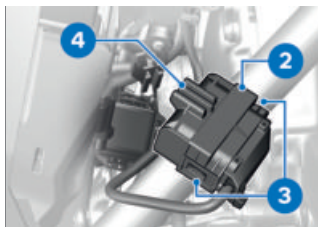
Sõiduki talitlustörked

- Laske diagnostikapistik lahutada üksnes BMW Motorrad hoolduse ajal eritöökojas või teistel volitatud isikutel.
- Laske töö teostada vastavalt koolitatud personalil.
- Järgige sõidukitootja nõudeid.

- Akukatte eemaldamine ( 193).



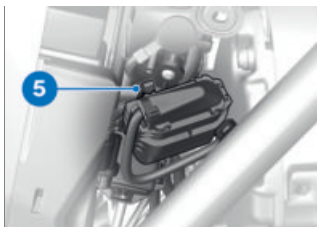
- Vajutage konksu **1** ja tõmmake diagnostikapistik **2** suunaga üles välja.



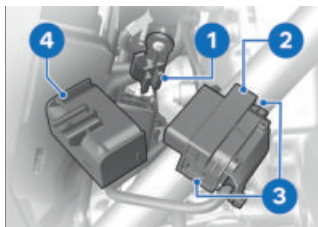
- Vajutage mõlemal küljel lukustusi **3**.
- Vabastage diagnostikapistik **2** hoidikust **4**.
- » Diagnostikapistikule **2** saab kinnitada diagnostika- ja infosüsteemi liidese.

Diagnostikapistiku kinnitamine

- Eemaldage diagnostika- ja infosüsteemi liides.



- Jälgige, et konks **5** fikseeruks.
- Akukatte paigaldamine (→ 195).



- Pange diagnostikapistik **2** hoidikusse **4**.
- » Lukustused **3** fikseeruvad mõlemal küljel.
- Pange hoidik **4** kinnituskohta **1**.

TARVIKUD

10

ÜLDISED JUHISED	200
PISTIKUPESAD	200
USB-LAADIMISPORT	201
KOHVER	201
TAGAKOHVER	204
NAVIGEERIMISSÜSTEEM	205

ÜLDISED JUHISED



ETTEVAATUST

Teiste tootjate toodete kasutamine

Ohutusrisk

- BMW Motorrad ei saa iga muu tootja toote kohta väita, kas seda võib BMW sõidukitel ilma ohutusriskita kasutada. Seda ei saa tagada ka siis, kui antud on riigikohane ametkondlik luba. Sellised kontrollid ei suuda alati arvestada kõiki BMW sõidukite kasutustingimusi ja on seetõttu osaliselt ebapiisavad.
- Kasutage ainult detaile ja tarvikuid, mida BMW on teie sõiduki jaoks heaks kiitnud.

Detaile ja tarvikuid on BMW põhjalikult kontrollinud ohutuse, talitluse ja sobilikkuse suhtes. BMW võtab endale seega tootevastutuse. Mis tahes liiki heakskiitmata detailide ja tarvikute eest BMW vastutust ei võta.

Järgige igasuguste muudatuste puhul seadusesätteid. Juhinduge oma riigi mootorsõiduki liiklusesse lubamise korrast. Teie BMW Motorradi partner pakub teile kvalifitseeritud

nõustamist originaalsete BMW detailide, tarvikute ja muude toodete valikul.

Lisateavet tarvikute teema kohta aadressil:

bmw-motorrad.com/equipment.

PISTIKUPESAD

Elektriseadmete ühendus

– Pistikupesadega ühendatud seadmeid saab kasutada ainult sisselülitatud süüte korral.

Kaablite paigutus

- Pistikupesade ja lisaseadmete vahelised kaablid tuleb paigutada nii, et need juhti ei takistaks.
- Kaablite paigutus ei tohi piirata juhtraua pööramist ja sõiduomadusi.
- Kaablid ei tohi kuskile vahele kinni jääda.

Automaatne väljalülitus

- Pistikupesad lülitatakse käivitamise ajal automaatselt välja.
- Pardavõrgu koormuse vähendamiseks lülitatakse pistikupesad pärast süüte väljalülitamist hiljemalt 15 minuti pärast välja. Väikese voolutarbega lisaseadmeid ei pruugi sõiduki elektroonika tuvastada. Sellistel juhtudel lülitatakse

pistikupesad välja juba varsti pärast süüte väljalülitamist.

- Liiga madala akupinge korral lülitatakse pistikupesad sõiduki käivitusvalmiduse säilitamiseks välja.
- Tehnilistes andmetes märgitud maksimaalse koormatavuse ületamise korral lülitatakse pistikupesad välja.

USB-LAADIMISPORT

Kasutamise suunised:

Laadimisvool

See on 5 V USB-laadimisport, mis pakub maksimaalselt 2,4 A laadimisvoolu.

Automaatne väljalülitus

Teatud tingimustel lülitatakse USB-laadimisportid automaatselt välja:

- liiga madala akupinge korral, et säilitada sõiduki käivitumisvõime;
- tehnilistes andmetes nimetatud maksimaalse koormustaluvuse ületamise korral;
- käivitamise ajal.

Elektriseadmete ühendus

USB-laadimisportidega ühendatud seadmeid saab kasutada ainult sisselülitatud süüte korral. Pardavõrgu koormuse vähendamiseks lülitatakse need pärast

süüte väljalülitamist hiljemalt 15 minuti pärast välja. Ühendatud seadme kaitsmiseks tuleks vihmaga sõites seade lahti ühendada. Kui ühtegi seadet pole ühendatud, tuleb mustuse vältimiseks kaas sulgeda.

Kaablite paigutus

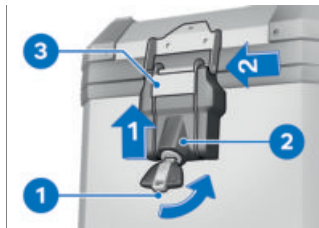
Lisaseadmete USB-laadimisportide kaablite paigaldamise korral pidage silmas järgmist:

- kaablid ei tohi takistada juhti;
- kaablid ei tohi piirata juhtraua pööramist ja sõiduomadus;
- kaablid ei tohi kuskile vahele kinni jääda.

KOHVER

– koos alumiiniumkohvriga^{LT}

Kohvri avamine



- Keerake võtit **1** vastupäeva.

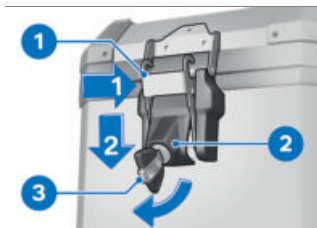


Kohvrikaant saab avada nii vasakpoolsest kui ka parempoolsest sulgurist avada.

202 TARVIKUD

- Suruge lukukorpust **2** ülespoole, et sulguri **3** lukustus avaneks.
- Tõmmake lukustusküüs **3** kõrvale ja avage kate.

Kohvri sulgemine



- Sulgege kohvrikaas.
- Asetage sulgur **1** kaane külge.
- Suruge lukukorpust **2** alla poole, veendudes samal ajal, et sulgur haagib ennast kaane külge.
- Lukustamiseks keerake võtit **3** päripäeva ja tõmmake võti lukust välja.

Kohvri kaane eemaldamine

- Kohvri avamine (→ 201).



- Kaane hoidenööri **1** eemaldamine.
- Sulgege kohvrikaas.
- Avage kohvri kaane teine lukustus.
- Eemaldage kohvri kaas.

Kohvri kaane paigaldamine

- Asetage kohvri kaas kohvri peale.
- Sulgege kohvri kaane üks lukustus.
- Avage kohvri kaas lukustatud külje suunas.



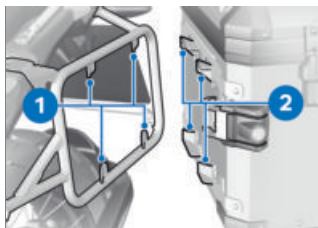
- Kaane hoidenööri **1** paigaldamine.
- Sulgege kohvrikaas.
- Sulgege kohvri kaane teine lukustus.

Kohvri eemaldamine

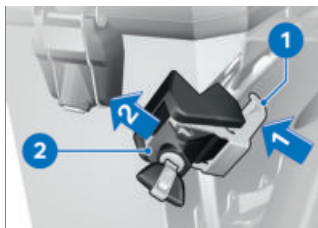


- Keerake võtit **1** vastupäeva.
- Suruge lukukorpust **2** külgsuunas, et sulguri **3** lukustus avaneks.
- Tõmmake sulgurit **3** külgsuunas, hoides samal ajal kohvrit paigal.
- Tõmmake kohver lõpuni ette ja eemaldage külgsuunas.

Kohvri paigaldamine



- Asetage kohver kohvrihoidiku peale ja lükake selliselt tahapoole, et kohvrihoidiku **1** ja kohvri **2** kinnitused haakuksid üksteise külge.



- Asetage sulgur **1** kohvrihoidiku peale, hoides samal ajal kohvrit paigal.
- Suruge lukukorpus **2** külje peale, veendudes samas, et sulgur haagib ennast hoidiku ümber.
- Keerake võtit päripäeva ja eemaldage.

Maksimaalne koormus ja suurim kiirus

Jälgige maksimaalset koormust ja suurimat kiirust vastavalt kohvris olevale viitesildile. Kui te ei leia oma sõiduki ja kohvri kombinatsiooni viitesildilt, võtke ühendust oma BMW Motorrad partneriga. Siin kirjeldatud kombinatsioonile kehtivad järgmised väärtused:



Suurim kiirus sõitmisel
alumiiniumkohvriga

max 180 km/h



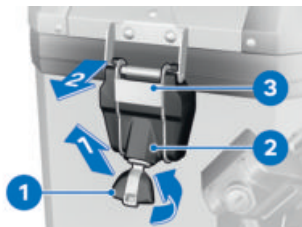
Koormus alumiinium-
kohvri kohta

max 10 kg

TAGAKOEVER

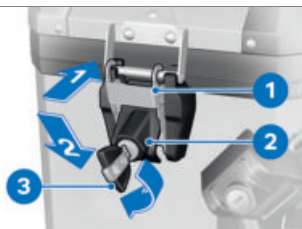
–koos alumiiniumtaga-
kohvriga^{LT}

Tagakohvri avamine



- Keerake võtit **1** vastupäeva.
- Suruge lukukorpust **2** ülespoole, et sulguri **3** lukustus avaneks.
- Tõmmake sulgurit **3** taha-
poole ja avage kaas.

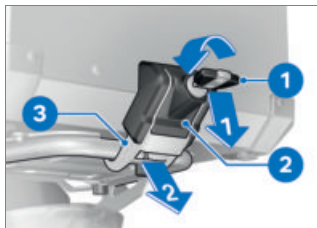
Tagakohvri sulgemine



- Sulgege tagakohvri kaas.
- Asetage sulgur **1** kaane külge.

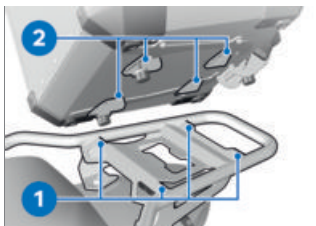
- Suruge lukukorpust **2** alla-
poole, veendudes samal ajal,
et sulgur haagib ennast kaane
külge.
- Lukustamiseks keerake võtit **3**
päripäeva ja tõmmake võti
lukust välja.

Tagakohvri eemaldamine

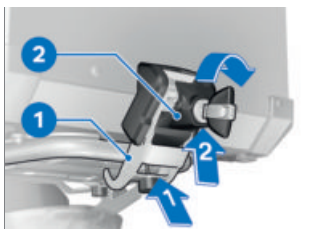


- Keerake võtit **1** vastupäeva.
- Suruge lukukorpust **2** alla-
poole, et sulguri **3** lukustus
avaneks.
- Tõmmake sulgurit **3** taha-
poole.
- Tõmmake tagakohvrit esmalt
tahapoole ja seejärel eemal-
dage suunaga üles.

Tagakohvri paigaldamine



- Asetage tagakohver tagakohvrihoidiku peale ja lükake selliselt ettepoole, et tagakohvrihoidiku **1** ja tagakohvri **2** kinnitused haakuksid üksteise külge.



- Asetage sulgur **1** tagakohvri kanduri külge.
- Suruge lukukorpus **2** üles, veendudes samas, et sulgur haagib ennast hoidiku ümber.
- Lukustuse lukustamiseks keera raket võtit päripäeva ja võtke välja.

Maksimaalne koormus ja suurim kiirus

Jälgige maksimaalset koormust ja suurimat kiirust vastavalt tagakohvris olevale viitesildile. Kui te ei leia oma sõiduki ja tagakohvri kombinatsiooni viitesildilt, võtke ühendust oma BMW Motorrad partneriga. Siin kirjeldatud kombinatsioonile kehtivad järgmised väärtused:

 Suurim kiirus sõitmisel alumiiniumtagakohvriga

max 180 km/h

 Alumiiniumtagakohvri koormus

max 5 kg

NAVIGEERIMISSÜSTEEM

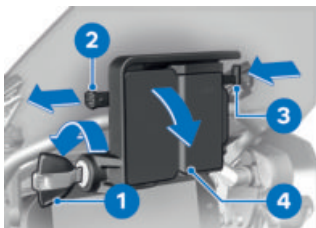
–koos navigeerimissüsteemi valmidusega^{LV}

Navigeerimisseadme turvaline kinnitamine

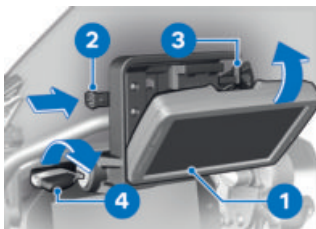
 Navigatsioonivalmidus on alates BMW Motorrad Navigator IV sobiv.

 Mount Cradle turvasüsteem ei paku kaitset varguse eest.

Pärast iga sõitu eemaldage navigeerimissüsteem ja pange turvaliselt hoiule.



- Keerake sõidukivõtit **1** vastupäeva.
- Tõmmake kinnituskaitse **2** **vasakule**.
- Suruge lukustus **3** sisse.
- » Mount Cradle on lukustusest vabastatud ja katte **4** saab pöörava liigitusega suunaga ettepoole eemaldada.



- Pange navigeerimisseade **1** alumises piirkonnas sisse ja kallutage pöörava liigitusega tahapoole.
- » Navigeerimisseade fikseerub kuuldavalt.
- Lükake kinnituskaitse **2** täielikult **paremale**.
- » Lukustus **3** on suletud.

- Keerake sõidukivõtit **4** päripäeva.
- » Navigeerimisseade on kinnitatud ja sõidukivõtme võib eemaldada.

Navigeerimisseadme eemaldamine ja katte paigaldamine

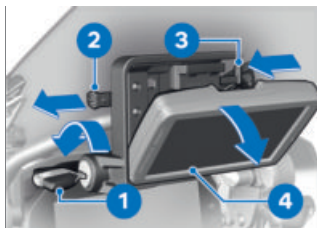


TÄHELEPANU

Tolm ja mustus Mount Cradle kontaktidel

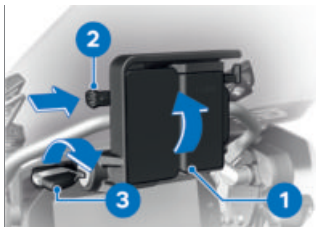
Kontaktide kahjustus

- Paigaldage pärast iga sõidu lõpu kate uuesti.



- Keerake sõidukivõtit **1** vastupäeva.
- Tõmmake kinnituskaitse **2** täiesti **vasakule**.
- » Lukustus **3** on avatud.
- Lükake lukustus **3** täiesti **vasakule**.
- » Navigeerimisseade **4** vabastatakse.

- Eemaldage navigeerimis-seade **4** kallutades suunaga alla.



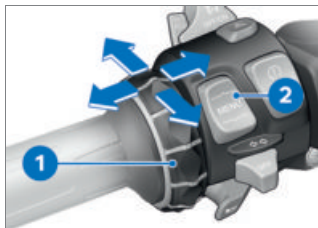
- Pange kate **1** alumises piirkonnas sisse ja kallutage pöörava liigutusega ülespoole.
» Kate fikseerub kuuldavalt.
- Lükake kinnituskaitse **2** **paremale**.
- Keerake sõidukivõtit **3** päripäeva.
» Kate **1** on kinnitatud.

Navigeerimissüsteemi kasutamine

 Järgnev kirjeldus puudutab BMW Motorrad Navigator V ja BMW Motorrad Navigator VI. BMW Motorrad Navigator IV ei paku kõiki kirjeldatud võimalusi.

 Toetatakse ainult BMW Motorrad sidesüsteemi uusimat versiooni. Vajaduse korral on vajalik BMW Motorrad sidesüsteemi tarkvaravärskendus. Palun

pöörduge sel juhul oma BMW Motorrad partneri poole. Kui BMW Motorrad Navigator on paigaldatud ja juhtimisfookus on suunatud Navigator peale (➡ 97), võib mõningaid selle funktsioone kasutada otse juhtraualt.



Navigeerimissüsteemi juhtimine toimub multikontrolleri **1** ja kipplüliti MENU **2** kaudu.

Multikontrolleri **1** keeramine üles ja alla

Kompassi ja Mediaplayer lehel: Bluetooth abil ühendatud BMW Motorrad sidesüsteemi helitugevuse suurendamine või vähendamine. BMW erimenüüs: menüüpunktide valimine.

Multikontrolleri **1 kallutamine lühidalt vasakule ja paremale**
Navigatori pealehtede vahel vahetamine:

- Kaardivaade
- Kompass
- Mediaplayer
- BMW erimenüü
- Minu mootorratas leht

Multikontrolleri 1 kallutamine pikalt vasakule ja paremale

Teatud funktsioonide aktiveerimine Navigator ekraanil. Need funktsioonid on tähistatud paremnoolega või vasaknoolega vastava puutevälja kohal.



Funktsioon rakendatakse pika vajutusega paremale.



Funktsioon rakendatakse pika vajutusega vasakule.

Kipplüliti MENU 2 alaosa vajutamine

Juhtimisfookuse vahetamine vaatele Pure Ride.

Täpsemalt saab kasutada järgmisi funktsioone:

Kaardivaade

- Üles keeramine: kaardiosa suurendamine (Zoom in).
- Alla keeramine: kaardiosa vähendamine (Zoom out).

Kompassileht

- Keeramine suurendab või vähendab Bluetooth abil ühendatud BMW Motorrad sidesüsteemi helitugevust.

BMW erimenüü

- Hääl: viimase navigatsiooni-teate kordamine.
- Teekonnapunkt: aktuaalse asukoha salvestamine lommikuna.
- Kodu: käivitab navigeerimise koduaadressile (on hall, kui koduaadressi ei ole määratud).
- Vaigistatud: automaatsete navigatsiooniteadete välja- või sisselülitamine (väljas: ekraani ülemisel real kuvatakse läbikriipsutatud huule sümbolit). Navigatsiooniteateid saab edasi „Rääkimise“ kaudu teatada. Kõik teised heliväljundid jäävad sisselülitatuks.
- Näidu väljalülitamine: ekraani väljalülitamine.
- Kuju helistamine: helistab Navigatoris salvestatud kodunumbrile (kuvatakse ainult siis, kui sidesüsteem ja telefon on ühendatud).
- Ümbersõit: aktiveerib ümbersõidu funktsiooni (kuvatakse ainult siis, kui marsruut on aktiivne).
- Vahelejätmise: jätab järgmise teekonnapunkti vahele (kuvatakse ainult siis, kui marsruudil on teekonnapunkte).

Minu mootorratas

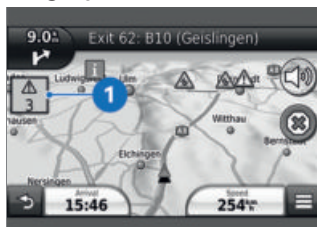
- Keeramine: muudab kuvata-
vate andmete arvu.
- Puudutades ekraanil andme-
välja, avaneb menüü andmete
valimiseks.
- Valikus olevad väärtused sõl-
tuvad paigaldatud lisavarustu-
sest.

Mediaplayer

- Pikk vajutus vasakule: eelmise
loo mängimine.
- Pikk vajutus paremale: järg-
mise loo mängimine.
- Keeramine suurendab või vä-
hendab Bluetooth abil ühen-
datud BMW Motorrad side-
süsteemi helitugevust.

 Funktsioon Mediaplayer on saadaval ainult A2DP-standardile vastava Bluetooth-seadme, näiteks BMW Motorrad sidesüsteemi kasutamise korral.

Märgu- ja hoiatusteated



Mootorratta märgu- ja hoiatusteateid kuvatakse vastava sümboliga **1** kaardivaates ülal vasakul.

 Kui ühendatud on BMW Motorrad sidesüsteem, antakse hoiatuse korral lisaks signaalheli.

Mitme aktiivse hoiatusteate korral näidatakse teadete arvu ohukolmnurga all. Vajutades ohukolmnurka, avatakse enam kui ühe teate korral loend koos kõigi hoiatusteade-tega. Kui teade välja valitakse, kuva-
takse lisateavet.

 Iga hoiatuse kohta ei pruugita üksikasjalikku teavet kuvada.

210 TARVIKUD

Erifunktsioonid

BMW Motorrad Navigatori integratsiooni tõttu esinevad mõningates Navigatori käsitsemisjuhendi kirjeldustes erinevused.

Kütusereservi hoiatus

Kütuse täitetaseme näidiku seadistused ei ole saadaval, kuna reservihoiatus edastatakse sõidukilt Navigatorile. Kui teade on aktiivne, kuvatakse teadet vajutades lähimad tanklad.

Turvaseadistused

BMW Motorrad Navigator V ja BMW Motorrad Navigator VI saab neljakohalise PINiga kaitsta volitamata kasutuse eest (Garmin Lock). Kui see funktsioon aktiveeritakse ja sõidukisse on paigaldatud Navigator ning süüde on sisse lülitatud, küsitakse teie käest, kas see sõiduk tuleb lisada kaitstud sõidukite loendisse. Kinnitage see küsimus, vastates „jah“, siis salvestab Navigator selle sõiduki identifitseerimisnumbri.

Maksimaalselt saab salvestada viis sõiduki identifitseerimisnumbrit.

Kui Navigator lülitatakse seejärel sisse, lülitades sisse süüte

ühes nendest sõidukitest, siis ei ole PINi sisestus enam vajalik. Kui Navigator eemaldatakse sisselülitatud olekus sõidukist, siis käivitatakse turvalisuse kaalutlustel PINi päring.

Ekraani heledus

Paigaldatud olekus on ekraani heledus mootorratta poolt ette antud. Käsitsi sisestus ei ole vajalik.

Automaatse seadistuse võib soovi korral Navigatoris ekraaniseadistustes välja lülitada.

KORRASHOID

11

HOOLDUSVAHENDID	214
SÕIDUKI PESU	214
TUNDLIKE SÕIDUKIOSADE PUHASTAMINE	215
VÄRVKATTE HOOLDUS	216
KONSERVEERIMINE	217
MOOTORRATTA PIKEMAKS AJAKS SEISMA JÄTMINE	217
VÕTKE MOOTORRATAS KASUTUSELE	217

HOOLDUSVAHENDID

BMW Motorrad soovib kasutada puhastus- ja hooldusvahendeid, mida saate oma BMW Motorrad partnerilt. BMW Care Products on materjalide suhtes kontrollitud, laboris testitud ja praktikas läbi proovitud ning pakuvad optimaalset hooldust ja kaitset teie sõidukis kasutatud materjalidele.



TÄHELEPANU

Ebasobivate puhastus- ja hooldusvahendite kasutamine

Sõidukiosade kahjustus

- Ärge kasutage lahusteid nagu nitrolahusti, külmpuhastusvahend, kütus jms ega alkoholi sisaldavaid puhastusvahendeid.



TÄHELEPANU

Tugevalt happeliste või tugevalt aluseliste puhastusvahendite kasutamine

Sõidukiosade kahjustus

- Järgige puhastusvahendi pakendil olevat lahjendussuhet.
- Ärge kasutage tugevalt happelisi või tugevalt aluselisi puhastusvahendeid.

SÕIDUKI PESU

BMW Motorrad soovib putukaid ja tõrksat mustust värvitud osadel enne sõiduki pesu BMW putukaeemaldusvahendiga leotada ja maha pesta. Plekkide tekke vältimiseks ärge peske sõidukit vahetult pärast tugeva päikesekiirguse käes viibimist ega päikesega. Puhastage kahvli jalad korrapäraselt mustusest.

Jälgige eelkõige talvekuudel, et sõidukit sagedamini pestaks. Teesoola eemaldamiseks puhastage mootorratast kohe pärast sõidu lõppu külma veega.



Pärast vihmajärgi sõitmist, suure niiskuse korral või pärast sõiduki pesemist võib laterna sisse tekkida kondensatsioon. Latern võib seejuures ajutiselt uduseks minna. Kui laternasse koguneb püsiv niiskus, pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

**HOIATUS**

Niisked pidurikettad ja pidurikatted pärast sõiduki pesemist, veest läbisõitu või vihma korral

Halvenenud pidurdusefekt, õnnetusoht

- Pidurdage varakult, kuni pidurikettad ja pidurikatted on ära kuivanud või pidurdamise abil kuivatatud.

**TÄHELEPANU**

Soola mõju tugevdamine sooja veega

Korrosioon

- Kasutage teesoola eemaldamiseks ainult külma vett.

**TÄHELEPANU**

Kahjustused survepesurite või aurupuhastite suure vee-surve tõttu

Korrosioon või lühis, kahjustused kleebistel, tihenditel, hüdraulilisel pidurisüsteemil, elektriosal ja istepingil

- Kasutage kõrgsurve- või aurupuhastusseadmeid ettevaatlikult.



Alumiiniumist kohvril ega tagakohvril pole pinnakattet. Võimalikult hea väljanägemine säilib alljärgneva hoolduse korral:

eemaldage puistesool ja korrosiivne sadestus kohe pärast sõidu lõppu külma veega.

TUNDLIKE SÕIDUKIOSADE PUHASTAMINE

Plastid

**TÄHELEPANU**

Ebasobivate puhastusvahendite kasutamine

Plastpindade kahjustus

- Ärge kasutage alkoholi ega lahustit sisaldavaid ega abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Ärge kasutage putukakäsnu ega kõva pinnaga käsnu.

Kattedetailid

Puhastage kattedetaile vee ja BMW Motorrad puhastusvahendiga.

Tuuleklaasid ja plastist laternaklaasid

Eemaldage mustus ja putukad pehme käsna ja ohtra veega.



Leotage tõrksat mustust ja putukaid märja lapi pealeasetamisega.



Puhastamine ainult vee ja käsnaga.



Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid.

TFT ekraan

Puhastage TFT ekraani sooja vee ja pesuvahendiga. Seejärel kuivatage puhta lapiga, nt paberrätikuga.

Kroom

Puhastamine kroomist detaile hoolikalt ohtra vee ja mootorratta puhastusvahendiga seerist BMW Motorrad Care Products. See kehtib eelkõige teesoolaga määrdumise puhul. Täiendavaks töötlemiseks kasutage BMW Motorrad metalli poleerimisvahendit.

Radiaator

Puhastage radiaatorit regulaarselt, et takistada mootori ülekuumenemist ebapiisava jahutuse tõttu.

Kasutage nt aiavoolikut ja nõrka veesurvet.



TÄHELEPANU

Radiaatoriribide paindumine

Radiaatoriribide kahjustus

- Jälgige puhastamisel, et te radiaatoriribisid ei painutaks.

Kumm

Töödelge kummist detaile vee või BMW kummihooldusvahendiga.



TÄHELEPANU

Silikoonspreide kasutamine tihendikummi hoolduseks

Tihendikummi kahjustus

- Ärge kasutage silikoonspreisid ega silikooni sisaldavaid hooldusvahendeid.

VÄRVKATTE HOOLDUS

Värvkatet kahjustavate ainete pikaajalist mõju ennetab regulaarne sõiduki pesu, eriti kui teie sõidukiga sõidetakse suure õhusaastega piirkondades või looduslikus mustuses, nt sõiduk puutub kokku puuvaigu või õietolmuga.

Eriti agressiivsed ained tuleb siiski kohe eemaldada, muidu võivad tekkida värvimuutused või värv maha tulla. Nende hulka kuuluvad nt ülevoolanud kütus, õli, määre, pidurivedelik ja lindude väljaheited. Sel juhul sobivad konserveerimiseks BMW Motorrad puhastusvahend ja seejärel BMW Motorrad läikega poleerimisvahend.

Värvipinna määrdumine on pärast sõiduki pesu eriti hästi

märgatav. Eemaldage sellised kohad kohe puhastusbensiini või piiritusega niisutatud puhta lapi või vatitupsuga. BMW Motorrad soovib eemaldada pigiplekid BMW pigieemaldusvahendiga. Seejärel konserveerige värv nendes kohtades.

KONSERVEERIMINE

Kui vesi enam värvilt tilgakesena ei eemaldu, tuleb värvi konserveerida.

BMW Motorrad soovib kasutada värvi konserveerimiseks BMW Motorrad läikega poleerimisvahendit või vahendeid, mis sisaldavad karnaubavaha või sünteetilisi vahasid.

MOOTORRATTA PIKEMAKS AJAKS SEISMA JÄTMINE

- Puhastage mootorratas.
- Tankige mootorratas täielikult.



Kütuse lisandid puhastavad kütuse sissepritse ja põlemisala. Kütuse lisandeid tuleks kasutada madala kvaliteediga kütuste tankimisel või pikemate seisakute korral. Täpsemat teavet saate oma BMW Motorradi partnerilt.

- Aku eemaldamine (193).

- Pihustage piduri- ja sidurihoovale, seisuhargi ja külgtugede laagritele sobivat määrdeainet.
- Konserveerige katmata ja kroomitud detailid happevaba määrdega (vaseliin).
- Pange mootorratas kuiva ruumi seisma nii, et mõlemad rattad on koormusest vabastatud (parim variant oleks BMW Motorrad pakutavate esiratta- ja tagarattatugede kasutamine).

VÕTKE MOOTORRATAS KASUTUSELE

- Eemaldage väline konserveering.
- Puhastage mootorratas.
- Aku paigaldamine (194).
- Kontrollnimekiri (133).

**TEHNILISED
ANDMED**

12

TÕRGETE TABEL	220
KEERMEÜHENDUSED	222
KÜTUS	225
MOOTORIÕLI	225
MOOTOR	226
SIDUR	226
KÄIGUKAST	227
TAGARATTAVEDU	227
RAAM	228
VEERMIK	228
PIDURID	229
RATTAD JA REHVID	230
ELEKTRIOSA	231
VARGAALARM	232
MÕÕTMED	232
MASSID	234
SÕIDUVÄÄRTUSED	234

TÕRGETE TABEL

Mootor ei käivitu.

Põhjus	Kõrvaldamine
Hädaseiskamise lüliti rakendunud	Seadke hädaseiskamise lüliti tööasendisse.
Külgtugi välja pööratud ja käik sisse pandud	Pöörake külgtugi kokku.
Käik sisse pandud ja sidur pole rakendatud	Lülitage käigukast tühikäigule või rakendage sidurit.
Kütusepaak tühi	Tankimistoiming (143).
Aku tühi	Ühendatud aku laadimine (192).
Starteri ülekuumenemiskaitse rakendus. Starterit saab rakendada veel ainult piiratud aja jooksul.	Laske starteril umbes 1 minuti jooksul jahtuda, kuni see on jälle kasutatav.

Bluetooth-ühendust ei looda.

Põhjus	Kõrvaldamine
Paaristamise jaoks vajalikke samme ei ole tehtud.	Lugege oma sideseadme kasutusjuhendist paaristamise jaoks vajalike sammude kohta.
Sidesüsteemi ei ühendata hoolimata tehtud paaristamisest automaatselt.	Lülitage kiivri sidesüsteem välja ja ühendage ühe või kahe minuti pärast uuesti.
Kiivrisse on salvestatud liiga palju Bluetooth-seadmeid.	Kustutage kiivrist kõik paaristamise kirjed (vt sidesüsteemi käsitlemisjuhendit).
Läheduses asub veel Bluetoothi võimekusega seadmetega sõidukeid.	Vältige samaaegset paaristamist mitme sõidukiga.

Bluetooth-ühendusel on tõrge.

Põhjus

Kõrvaldamine

Bluetooth-ühendus mobiilse lõppseadmega katkestatakse.

Lülitage energiasäästurežiim välja.

Bluetooth-ühendus kiivriga katkestatakse.

Lülitage kiivri sidesüsteem välja ja ühendage ühe või kahe minuti pärast uuesti.

Kiivri helitugevust ei saa reguleerida.

Lülitage kiivri sidesüsteem välja ja ühendage ühe või kahe minuti pärast uuesti.

Telefoniraamatut ei kuvata TFT ekraanile.

Põhjus

Kõrvaldamine

Telefoniraamatut ei ole veel sõidukile üle kantud.

Kinnitage mobiilsel lõppseadmepaaristamise ajal telefonandmete ülekandmine (☛ 111).

Aktiivset sihtkohta juhatamist ei kuvata TFT ekraanile.

Põhjus

Kõrvaldamine

BMW Motorrad Connectedi rakendusest ei edastatud navigeerimist.

Avage ühendatud mobiilsel lõppseadmepaaristamise ajal BMW Motorrad Connectedi rakendus.

Sihtkohta juhatamist ei saa käivitada.

Tagage mobiilse lõppseadme andmesideühendus ja kontrollige mobiilsel lõppseadmepaaristamismaterjali.

222 TEHNILISED ANDMED

KEERMEÜHENDUSED

Esiratas	Väärtus	Kehtiv
Rattavõlli teleskoopkahlis		
M12 x 20	30 Nm	
Hargisild all liugtorul		
M8 x 35	Pingutamise järjekord: Keerake kruvid 6 korda vaheldumisi kinni	
	19 Nm	
Pidurisadul teleskoopvardal		
M10 x 65	38 Nm	
Ratta pöörlemiskihise andur kahvil		
M6 x 16 mikrokapseldatud või keskmise tugevusega kinni kruvitud	8 Nm	
Tagaratas	Väärtus	Kehtiv
Tagaratas rattaäärikul		
M10 x 1,25 x 40	Pingutamise järjekord: Kinnikeeramine ristuvast järjekorras	
	60 Nm	
Pegel	Väärtus	Kehtiv
Pegel (kontramutter) adapteril		
M10 x 1,25	Vasakkeere, 22 Nm	

Peegel	Väärtus	Kehtiv
Adapter kinnitusklot-sil		
M10 x 14	25 Nm	
Käiguhoob	Väärtus	Kehtiv
Käiguhoova pedaal		
M6 x 20 mikrokapseldatud	10 Nm	
Jalgpidurihoob	Väärtus	Kehtiv
Jalgpidurihoova pe- daal		
M6 x 20 mikrokapseldatud	10 Nm	
Jalatoed	Väärtus	Kehtiv
Kinnitusklots jalatoe- liigendil		
M8 x 25	20 Nm	
Jalatugi kinnitusklotsil		
M6 x 20 / M6 x 12	10 Nm	

224 TEHNILISED ANDMED

Juhtraud	Väärtus	Kehtiv
Kinnitusklots (juht-raua kinnitus) kahvlil		
M8 x 35	Pingutamise järjekord: Kinnitamine sõidusuunas ette plokile	
	19 Nm	
M8 x 65	Pingutamise järjekord: Kinnitamine sõidusuunas ette plokile	–koos juht-raua kõrgendusega ^{LV}
	19 Nm	

KÜTUS

Soovitav kütuse kvaliteet	 Super pliivaba (max 15% etanooli, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Alternatiivne kütuse kvaliteet	 Tavaline pliivaba (võimsuse vähenemisega) (max 15% etanooli, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Kasutatav kütuse täitekogus	u 30 l
Kütusereservi kogus	u 4 l
Kütusekulu	4,8 l/100 km, WMTC järgi
–koos võimsuse vähendamisega ^{LV}	4,9 l/100 km, WMTC järgi
CO2-heide	110 g/km, WMTC järgi
–koos võimsuse vähendamisega ^{LV}	113 g/km, WMTC järgi
Heitgaasinorm	EU5

MOOTORIÕLI

Mootoriõli täitekogus	max 4 l, filtrivahetusega
Spetsifikatsioon	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Lisandid (nt molübdeeni baasil) ei ole lubatud, kuna kattekihiga mootoriosad saavad kahjustada, BMW Motorrad soovib õli BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Mootoriõli lisamise täitekogus	max 0,8 l, Vahe MIN ja MAX vahel

MOOTOR

Mootori numbri asukoht	Karter all paremal, starteri all
Mootori tüüp	A74B12M
Mootori konstruktsioon	Õhk-/vedelikjahutusega kahesi- lindriline neljatakti-boksermoo- tor kahe ülal asuva hammas- ratasülekandega nukkvõlliga, tasakaalustusvõlliga ja muude- tava sisselaskenukkvõlli juhti- misega BMW ShiftCam
Töömaht	1254 cm ³
Silindri siseläbimõõt	102,5 mm
Kolvikäik	76 mm
Surveaste	12,5:1
Nimivõimsus	100 kW, pöörlemiskiirusel: 7750 min ⁻¹
–koos võimsuse vähendami- sega ^{LV}	79 kW, pöörlemiskiirusel: 7750 min ⁻¹
Pöördemoment	143 Nm, pöörlemiskiirusel: 6250 min ⁻¹
–koos võimsuse vähendami- sega ^{LV}	140 Nm, pöörlemiskiirusel: 5000 min ⁻¹
Suurim pöörlemiskiirus	max 9000 min ⁻¹
Tühikäigu pöörlemiskiirus	1050 min ⁻¹ , Mootor töösoe

SIDUR

Siduri konstruktsioon	Mitmekettaline õlisidur, Anti- Hopping
-----------------------	---

KÄIGUKAST

Käigukasti konstruktsioon	Spiraalsete hammasratastega pidevalt hambuv 6-käiguline käigukast
Käigukasti ülekandearvud	1,000 (60:60 hammast), Primaarülekanne 1,650 (33:20 hammast), Käigukasti sisendülekanne 2,438 (39:16 hammast), 1. käik 1,714 (36:21 hammast), 2. käik 1,296 (35:27 hammast), 3. käik 1,059 (36:34 hammast), 4. käik 0,943 (33:35 hammast), 5. käik 0,848 (28:33 hammast), 6. käik 1,061 (35:33 hammast), Käigukasti väljundülekanne

TAGARATTAVEDU

Tagarattaajami konstruktsioon	Nurkülekandega võllajam
Tagarattaajami ülekandesuhe	2,91 (32/11 hammast)
Tagasilla ülekandeõli	SAE 70W-80, üle 5 °C ja alla 5 °C

RAAM

Raamikonstruksioon	Kandva ajamiüksusega terastoruraam, terastoru-tagaraam
Tüübisildi asukoht	Raam ees vasakul juhiku juures
Sõiduki identifitseerimisnumbri asukoht	Raam ees paremal juhttoru all

VEERMIK

Esiratas

Esirattajuhiku konstruktsioon	BMW-teleskoophoob, ülemine kahvliühendus pööratud asendis, pikivarras mootoris ja teleskoopkahvil, tsentraalne vedrutugi, toetub pikivardale ja raamile
Esirattavedrustuse konstruktsioon	Spiraalvedruga keskvedrupüstmik
–koos Dynamic ESA ^{LV}	Keskvedrupüstmik spiraalvedru ja tasakaalustuspaagiga, elektriliselt seadistatavad tõmbe- ja survevedrud
Vedruteekond ees	210 mm, rattal
–koos madaldatud veermikuga ^{LV}	158 mm, rattal

Tagaratas

Tagarattajuhiku konstruktsioon	BMW Motorrad Paraleveriga valualumiiniumist ühepoolne kiik
Tagarattavedrustuse konstruktsioon	Keskvedrupüstmik spiraalvedruga, seadistatav tõmbevedrustus ja vedru eelpinge
–koos Dynamic ESA ^{LV}	Keskvedrupüstmik spiraalvedru ja tasakaalustuspaagiga, elektriliselt seadistatavad tõmbe- ja survevedrud, elektriliselt seadistatav vedru eelpinge
Vedruteekond tagarattal	220 mm, rattal
–koos madaldatud veermikuga ^{LV}	170 mm, rattal

PIDURID**Esiratas**

Esirattapiduri konstruktsioon	Hüdrauliliselt juhitud topeltketaspidur koos 4 kolviga radiaalpidurisadulate ja ujuvlaagritega piduriketastega
Pidurikattermaterjal ees	Paagutatud metall
Piduriketta paksus ees	4,5 mm, Uus min 4,0 mm, Kulumispiir
Piduri rakendamise tühikäik (Esirattapidur)	1,6...2,1 mm, kolvil

230 TEHNILISED ANDMED

Tagaratas

Tagarattapiduri konstruktsioon	Hüdrauliliselt juhitud ketaspidur koos 2 kolviga nihksadula ja jäiga pidurikettaga
Pidurikattematerjal taga	Paagutatud metall
Piduriketta paksus taga	5,0 mm, Uus min 4,5 mm, Kulumispiir
Jalgpidurihoova lõtk	1...1,5 mm, raami ja jalgpidurihoova vahel

RATTAD JA REHVID

Soovitavad rehvipaarid	Ülevaate praegustest rehvivariantidest saate oma BMW Motorrad partnerilt või internetist aadressil bmw-motorrad.com .
Rehvide kiiruskategooria ees/ taga	V, vähemalt vajalik: 240 km/h

Esiratas

Esiratta konstruktsioon	Ristkodaratega ratas
Esiratta veljesuurus	3,0" x 19"
Rehvimärgistus ees	120/70 - R19
Rehvi koormusindeks ees	min 60
Lubatud rattakoormus ees	max 190 kg
Esiratta lubatud tasakaalutus	max 5 g

Tagaratas

Tagaratta konstruktsioon	Ristkodaratega ratas
Tagaratta veljesuurus	4,50" x 17"
Rehvimärgistus taga	170/60 - R17
Rehvi koormusindeks taga	min 72
Lubatud rattakoormus taga	max 320 kg
Tagaratta lubatud tasakaalutus	max 45 g

Rehvirõhud

Rehvirõhk ees	2,5 bar, külmade rehvidega; üksi ja kaasreisijaga sõites
Rehvirõhk taga	2,9 bar, külmade rehvidega; üksi ja kaasreisijaga sõites

ELEKTRIOSA

Pistikupesade elektriline koor-matavus	max 5 A, kõik pistikupesad koos
Kaitsmehoidik 1	10 A, Pesa 1: näidikupaneel, vargaalarm (DWA), süütelüliti, OBD-pistikupesa, mähise eraldusrelee 7,5 A, Pesa 2: kombilüliti vasakul, rehvirõhukontroll (RDC), andurikarp, istmesoojendus
Kaitsmehoidik	50 A, Kaitse 1: pingeregulaator

Aku

Aku konstruktsioon	AGM-aku (Absorbent Glass Mat), hooldusvaba
–koos M Lightweight akuga ^{LV}	Liitiumioonaku
Aku nimipinge	12 V
–koos M Lightweight akuga ^{LV}	12 V
Aku nimimahutavus	14 Ah
–koos M Lightweight akuga ^{LV}	10 Ah

Süüteküünlad

Süüteküünalde tootja ja nime-tus	NGK LMAR8AI-10
----------------------------------	----------------

232 TEHNILISED ANDMED

Pirnid

Kaugtule lamp	LED
Lähitule lamp	LED
Seisutule lamp	LED
Taga-/piduritule lamp	LED
Suunatulede lambid	LED

VARGAALARM

Aktiveerimisaeg kasutuselevõtul	u 30 s
Alarmi kestus	u 26 s
Akutüüp	CR 123 A

MÕÕTMED

Sõiduki pikkus	2270 mm, üle pritsmekaitse
Sõiduki kõrgus	1460...1520 mm, tuuleklaasi kohal, DIN-tühimassi korral
–koos Style Rallye'iga ^{LV} –koos madalдатud veermikuga ^{LV}	1410...1470 mm, tuuleklaasi kohal, DIN-tühimassi korral
–koos madalдатud veermikuga ^{LV}	1420...1480 mm, tuuleklaasi kohal, DIN-tühimassi korral
–koos Style Rallye'iga ^{LV} või –väljaandega ^{LV}	1450...1510 mm, tuuleklaasi kohal, DIN-tühimassi korral
Sõiduki laius	952 mm, koos peegliga 980 mm, koos käekaitsmega

Juhiistme kõrgus	890...910 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} –istmesoojendusega ^{LV}	805...825 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} –koos madala kaassõitja pake- tiga ^{LV}	820...840 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} –koos madala kaassõitja pake- tiga ^{LV} –istmesoojendusega ^{LV}	830...850 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV}	840...860 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} –koos madala Rallye istmega ^{LV}	840 mm, ilma juhita, DIN-tühi- massi korral
–koos madala Rallye istmega ^{LV}	880 mm, ilma juhita, DIN-tühi- massi korral
Juhi jala sisemise kaare pikkus	1950...1990 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} –koos madala kaassõitja pake- tiga ^{LV}	1810...1850 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} –koos madala kaassõitja pake- tiga ^{LV} –istmesoojendusega ^{LV}	1830...1870 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} –istmesoojendusega ^{LV}	1840...1860 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral

234 TEHNILISED ANDMED

–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV}	1850...1890 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
–koos madaldatud veermi- kuga ^{LV}	1880 mm, ilma juhita, DIN- tühimassi korral
–koos madala Rallye istmega ^{LV}	
–koos madala Rallye istmega ^{LV}	1920 mm, ilma juhita, DIN- tühimassi korral

MASSID

Sõiduki tühimass	268 kg, DIN-tühimass, sõidu- valmis 90% täislaetud, ilma LV
Lubatud kogumass	485 kg
Maksimaalne koormus	217 kg

SÕIDUVÄÄRTUSED

Suurim kiirus	>200 km/h
–koos alumiiniumkohvriga ^{LT}	180 km/h
–koos alumiiniumtaga- kohvriga ^{LT}	180 km/h

TEENINDUS

13

BMW MOTORRAD HOOLDUS	238
BMW MOTORRAD TEENINDUSE AJALUGU	238
BMW MOTORRAD MOBIILSUSTEENUSED	239
HOOLDUSTÖÖD	239
BMW MOTORRAD HOOLDUS	239
HOOLDUSPLAAN	240
HOOLDUSE KINNITUSED	241
HOOLDUSE KINNITUSED	253

BMW MOTORRAD HOOLDUS

BMW Motorrad pakub oma ulatusliku edasimüüjate võrgu kaudu teile ja teie mootorrattale hooldust enam kui 100 maailma riigis. BMW Motorrad partneritel on tehnilised andmed ja tehniline oskusteave teie BMW mootorrattal kõigi hooldus- ja remonditööde usaldusväärseks tegemiseks. Lähima BMW Motorrad partneri leiate meie veebilehelt aadressil: **bmw-motorrad.com**.



HOIATUS

Asjatundmatult teostatud hooldus- ja remonditööd

Õnnetusohu kaudse kahju tõttu

- BMW Motorrad soovib lasta vastavad tööd mootorrattal teha eritöökojas, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Selleks et tagada, et teie BMW oleks alati optimaalses seisukorras, soovib BMW Motorrad kinni pidada teie mootorrattale ettenähtud hooldusväljapadest. Laske kõik käesoleva juhendi peatüki „Teenindus“ kohased teostatud hooldus- ja remonditööd kinnitada. Vastutulelikkus-

teenuste jaoks pärast garantii lõppemist on kindlaks eeltin-gimuseks regulaarse hoolduse tõend.

BMW Motorrad hoolduse teenuste kohta saate teavet oma BMW Motorrad partnerilt.

BMW MOTORRAD TEENINDUSE AJALUGU

Kirjed

Teostatud hooldustööd kantakse hoolduse tõenditesse. Sissekanded on sarnaselt hooldusvihikule tõendiks regulaarse hoolduse kohta.

Kui sõiduki elektroonilise teeninduse ajalukku kantakse kirje, salvestatakse teenindusega seotud andmed BMW AG Münchenis asuvas keskses IT-süsteemis.

Elektroonilisse teeninduse ajalukku kantud andmeid saab pärast sõiduki omaniku vahetust vaadata ka uus sõiduki omanik. BMW Motorradi partner või volitatud töökoja saab elektroonilisse teeninduse ajalukku kantud andmeid vaadata.

Keelamine

Sõiduki omanik võib BMW Motorradi partneri juures või volitatud töökojas keelata kirje tegemise elektroonilisse teenin-

duse ajalukku koos sellega seotud andmete salvestamisega sõidukisse ja andmeedastusega sõiduki omanikule, arvestades aega, mil tema oli sõiduki omanik. Sel juhul ei tehta kirjet sõiduki elektroonilisse teeninduse ajalukku.

BMW MOTORRAD MOBIIL-SUSTEENUSED

Uute BMW mootorrataste puhul olete BMW Motorrad mobiilsüsteenustega rikkeolukorras kaitstud erinevate teenustega (nt mobiilne teenindus, rikkeabi, sõiduki tagasitoimetamine). Hankige oma BMW Motorradi partnerilt teavet, milliseid mobiilsüsteenuseid pakutakse.

HOOLDUSTÖÖD

BMW üleandmiseelne ülevaatus

BMW üleandmiseelse ülevaatuse teostab teie BMW Motorradi partner enne sõiduki üleandmist.

BMW sissesõitmiskontroll

BMW sissesõitmiskontroll tuleb teha 500 km ja 1200 km vahel.

BMW MOTORRAD HOOLDUS

BMW Motorrad Hooldus tehakse kord aastas, hoolduse maht võib varieeruda olenevalt sõiduki vanusest ja läbisõidust. Teie BMW Motorrad partner kinnitab teile teostatud hoolduse ja registreerib järgmise hoolduse aja.

Suure aastase läbisõiduga juhtidel võib olla teatud juhtudel vajalik tulla hooldusesse juba enne registreeritud aega. Nendeks juhtudeks registreeritakse hoolduse kinnituse lisaks vastav maksimaalne läbisõit. Kui see läbisõit saavutatakse enne järgmist hoolduse aega, tuleb hooldusesse varem tulla. TFT-ekraanile kuvatav hooldusnäit tuletab teile umbes üks kuu või 1000 km enne registreeritud väärtusi saabuvat hoolduse aega meelde.

Lisateavet hoolduse kohta aadressil:

bmw-motorrad.com/service

Oma sõiduki nõutavad hooldusmahud leiate alljärgnevas hooldusplaanis.

HOOLDUSPLAAN

	500 -1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	X												
2												X	
3		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
4			X		X		X		X		X		X ^b
5			X		X		X		X		X		
6			X		X		X		X		X		
7			X		X		X		X		X		
8		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	
9												X ^d	X ^d

- 1 BMW sissesõitmiskontroll (sealhulgas õlivahetus)
- 2 BMW Motorrad hoolduse standardmaht
- 3 Mootori õlivahetus koos filtriga
- 4 Tagumise nurkülekande õlivahetus
- 5 Klapilõtku kontrollimine
- 6 Kõigi süüteküünalde väljavahetamine
- 7 Õhufiltri südamikü väljavahetamine
- 8 Õhufiltri südamikü kontrollimine või väljavahetamine

- 9 Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis
 - a igal aastal või iga 10000 km järel (mis on varasem)
 - b iga 2 aasta või iga 20000 km järel (mis on varasem)
 - c maastikul kasutamise korral igal aastal või iga 10000 km järel (mis on varasem)
 - d esmakordselt ühe aasta pärast, siis iga kahe aasta järel

HOOLDUSE KINNITUSED

BMW mootorrataste hoolduse standardmaht

Aljärgnevalt on loetletud BMW mootorrataste hoolduse standardmahtu kuuluvad tegevused. Tegelik, teie sõidukit puudutav hooldusmaht võib erineda.

- Sõidukitesti tegemine BMW Motorrad diagnostikasüsteemiga
 - Hüdraulilise sidurisüsteemi visuaalne kontroll
 - Pidurivoolikute, piduritorude ja ühenduste visuaalne kontroll
 - Eesmist pidurikatete ja piduriketaste kontrollimine kulumise suhtes
 - Kontrollige esirattapiduri pidurivedeliku taset
 - Tagumiste pidurikatete ja piduriketaste kontrollimine kulumise suhtes
 - Kontrollige tagarattapiduri pidurivedeliku taset
 - Juhttraualaagri kontrollimine
 - Jahutusvedeliku taseme kontrollimine
 - Külgtõe kontrollimine liikuvuse suhtes
 - Veenduge, et seisujalg liigub lihtsalt.
 - Rehvirõhu ja profiilisügavuse kontrollimine
 - Kodarate pinge kontrollimine, vajaduse korral järelpingutamine
 - Valgustuse ja signaalsüsteemi kontrollimine
 - Mootorikäivituse takistamise funktsioonikatse
 - Lõppkontroll ja liiklusohutuse kontrollimine
 - Teeninduse kuupäeva ja jääkläbisõidu määramine
- BMW Motorrad diagnostikasüsteemiga
- Aku laetustaseme kontrollimine
 - BMW Motorrad teeninduse kinnitamine sõiduki dokumentides

242 TEENINDUS

BMW üleandmiseelne ülevaatus

teostatud

kuupäev _____

Tempel, allkiri

BMW sissesõitmiskontroll teostatud

kuupäev _____

läbisõit _____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev _____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit _____

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või väljava-	☐	☐
hetamine (hooldusel)		
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või väljava-	☐	☐
hetamine (hooldusel)		
Õlivahetus teleskoopkavhlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või välja-	☐	☐
hetamine (hooldusel)		
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavhlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või väljava-	☐	☐
hetamine (hooldusel)		
Õlivahetus teleskoopkahlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamiku kontrollimine või välja-	☐	☐
hetamine (hooldusel)		
Õlivahetus teleskoopkavhlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

254 TEENINDUS

[illegible]

DECLARATION OF CONFORMITY	257
ELEKTROONILISE IMMOBILISAATORI CERTIFIKAAT	262
KEYLESS RIDE'I CERTIFIKAAT	265
REHVIROHUKONTROLI CERTIFIKAAT	269
TFT-NÄIDIKUPANEELI CERTIFIKAAT	270

DECLARATION OF CONFORMITY

Simplified EU Declaration of Conformity under RED (2014/53/EU).



Vehicular immobilizer system transceiver EWS4

Technical information

Frequency band: 134 kHz
Transponder: TMS37145 / TypeDST80, TMS3705 Transponder Base Station IC
Output Power: 50 dBμV/m

Manufacturer

BECOM Electronics GmbH
Technikerstraße 1, A-7442
Hochstraß, Austria

Hereby, BECOM Electronics GmbH declares that the vehicular immobilizer system transceiver EWS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Keyless Ride HUF5750

Technical information

Frequency band: 434,42 MHz
Transmission Power: 10 mW

Manufacturer

Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany

Hereby, Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type HUF5750 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Keyless Ride HUF8465

Technical information

Frequency band: 134,45 kHz
Output Power: 42 dBμV/m

Manufacturer

Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany

Hereby, Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type HU-F8465 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Anti-theft alarm (DWA)

TXBMWMR

Technical information

Frequency band: 433.05 MHz - 434.79 MHz

Output power: 10 mW e.r.p.

Manufacturer

Meta System S.p.A.
Via Galimberti 5, 42124
Reggio Emilia, Italy

Hereby, Meta System S.p.A. declares that the radio equipment type TXBMWMR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Tyre pressure control (RDC) BC5A4

Technical information

Frequency band: 433.895 - 433.945 MHz

Output Power: <10 mW e.r.p.

Manufacturer

Schrader Electronics Ltd.
Technology Park, N. Ireland
BT41 1QS Antrim, United Kingdom

Hereby, Schrader Electronics Ltd. declares that the radio equipment type BC5A4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Wireless charging device

WCA Motorrad-Ladestauaufach

Technical information

Frequency band: 110 kHz - 115 kHz

Output power: < 6 W

Manufacturer

Bury Sp. z o.o.
ul. Wojska Polskiego 4, 39-300 Mielec, Poland

Hereby, Bury Sp. z o.o. declares that the radio equipment type WCA Motorrad-Ladetaufach is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

TFT instrument cluster ICC6.5in

Technical information

BT operating freq. Range: 2402 MHz - 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < 4 dBm

WLAN operating freq. Range: 2412 MHz - 2462 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer

Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Robert Bosch Str. 200, 31139
Hildesheim, Germany

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type ICC6.5in is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the

following internet address:
bmw-motorrad.com/certification

TFT instrument cluster ICC10in

Technical information

The ICC10in can operate in one of two operating modes:

1. Normal mode, with Bluetooth and WLAN on, and
2. Radio off mode (only available during vehicle manufacturing).

BT operating freq. Range: 2402 MHz - 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < +4 dBm (internal antenna)

WLAN operating freq. Range: 2402 MHz - 2472 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < +14 dBm (internal antenna)

Manufacturer

Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Hereby, Robert Bosch GmbH declares that the radio equipment type ICC10in is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Intelligent emergency call TPM E-CALL EU

Technical information

Antenna internal:

Frequency band: 880 MHz -
915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22
dBm

Not accessible by user:

Frequency band: 1710 MHz -
1785 MHz

Radiated Power [TRP]: < 26
dBm

Frequency band: 1920 MHz -
1980 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22
dBm

Frequency band: 880 MHz -
915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 23
dBm

Manufacturer

Robert Bosch Car Multimedia
GmbH

Robert Bosch Str. 200, 31139
Hildesheim, Germany

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type TPM E-CALL EU is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

ress:

bmw-motorrad.com/certification

Mid Range Radar MRRe14FCR

Technical information

Frequency band: 76 - 77 GHz
Nominal radiated power: e.i.r.p.
(peak detector): 32 dBm
Nominal radiated power:e.i.r.p.
(RMS detector): 27 dBm

Manufacturer

Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Hereby, Robert Bosch GmbH declares that the radio equipment type MRRe14FCR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Audio system MCR001 Manufacturer

ALPS ALPINE CO., LTD.

Hereby, ALPS ALPINE CO., LTD. declares that the radio equipment type MCR001 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet

address:

**bmw-motorrad.com/certifica-
tion**

Declaration of Conformity

Radio equipment electronic immobiliser (EWS4)

For all countries without EU

Technical information

Frequency Band: 134 kHz
(Transponder: TMS37145 /
Type DST80, TMS3705
Transponder Base Station IC)
Output Power: 50 dBμV/m

Manufacturer and Address

Manufacturer:
BECOM Electronics GmbH
Address: Technikerstraße 1,
A-7442 Hochstraß

Argentina

 **RAMATEL**
H-25246

Australia/New Zealand



R-NZ

Brunei



TA No: DTA-007061

United Arab Emirates

TRA
REGISTERED No:
ER89926/20

DEALER No:
DA96133I20

Philippiens



NTC

Type Approved
No.: ESD-RCE-2023298

South Africa



TA-2020/6131

APPROVED

India

ETA-SD-20200905860

Belarus



Indonesia

72790/SDPPI/2021
13349



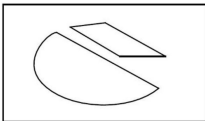
Dilarang melakukan perubahan
Spesifikasi yang dapat
Menimbulkan gangguan fisik
dan/atau elektromagnetik
terhadap lingkungan sekitarnya

Taiwan



低功 電波 射性電機管 辦法
第十二條 經型式認證合格之低
功率射頻電 機，非經許可，公
司、商號或使用者均不得擅 自變
更頻率、加大功率或變更原設計
之特性及 功能。第十四條 低功
率射頻電機之使用不 得影響飛航
安全及干擾合法通信；經發現有
干 擾現象時，應立即停用，並改
善至無干擾時方 得繼續使用。前
項合法通信，指依電信法規定作
業之無線電 通信。

Paraguay



CONATEL

NR: 2020-11-I-0834

Malaysia



RFCL/47A/0920/S(20-3358)

Singapore

Complies with
IMDA Standards
N3504-20

Israel

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא
51-74908
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר
ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

United States (USA)

Contains FCC ID:

ODE-MREWS5012

FCC § 15.19 Labelling requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC § 15.21 Information to user

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Requirements

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, the device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

Serbia



P1620118300

Canada

Contains IC:

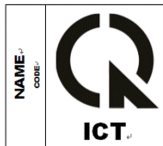
10430A-MREWS5012

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Vietnam



A1109091120AF04A3

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada:

Product name: BMW Keyless Ride ID
Device FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Argentina:

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-17115

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment-Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1 .9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW; Part 1: Technical characteristics and test methods. Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking:



Velbert, October 15th, 2013

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ben A. Müller', is written over a horizontal line.

Benjamin A. Müller

Product Development Systems
Car Access and Immobilization -
Electronics Huf Hülsbeck & Fürst
GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551
Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating frq. Range:
2402 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT output power: < 4 dBm
WLAN operating frq. Range:
2412 – 2462 MHz
WLAN standards:
IEEE 802.11 b/g/n
WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:
Robert Bosch Car Multimedia
GmbH
Address: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, Germany

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia
GmbH, ICC6.5in tipi telsiz
sistemini 2014/53/EU
nolu yönetmeliğe uygun olduğunu
beyan eder. AB Uygunluk
Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki
internet adresinden görülebilir:
<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Argentina

 **RAMATEL**

C-24711

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Korea

적합성평가에 관한 고시
R-CMM-RBR-ICC65IN
상호 : Robert Bosch Car
Multimedia GmbH모델명 :
ICC6.5in
기자재명칭 : 특정소출력 무선기기
(무선데이터통신시스템용 무선기기)
제조사 및 제조국가 : Robert
Bosch Car Multimedia GmbH /
포르투갈
제조년월 : 제조년월로 표기
이 기기는 업무용 환경에서 사용
할 목적으로 적합성평가를 받은
기기로서 가정용 환경에
서 사용하는 경우 전파간섭의 우
려가 있습니다.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機
管理辦法 規定: 第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電
機, 非經許可, 公司、商號或使用
者均不得擅自變更頻率、加大功率
或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛
航安全及干擾合法通信; 經發現有
干擾現象時, 應立即停用, 並改善
至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信,
指依電信法規定作業之無線電通
信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或
工業、科學及醫療用電波輻射性電
機設備之干擾。

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

274 MÄRKSÕNADE LOEND

- A**
ABS
Enesediagnostika, 135
Juhtelement, 19
Näidikud, 48
Tehnika üksikasjad, 152
Ajakohasus, 5
Ajami talitlushäire hoiatus-
tuli, 42
Aku
Eemaldamine, 193
Hooldusjuhised, 191
Lahutatud aku laadimine, 193
Paigaldamine, 194
Pardavõrgupinge hoiatusnäi-
dik, 37, 38
Tehnilised andmed, 231
Ühendatud aku laadi-
mine, 192
- B**
Bluetooth, 102
Paaristamine, 102
- C**
Check-Control
Dialog, 29
Näidik, 29
- D**
Diagnostikapistik
kinnitamine, 197
vabastamine, 196
DTC
Enesediagnostika, 135
kasutamine, 70
Märgu- ja hoiatustuli, 49
siselülitamine, 71
Tehnika üksikasjad, 155
väljalülitamine, 70
DWA, 40
Dynamic Brake Control, 162
Tehnika üksikasjad, 162
Dynamic ESA
Juhtelement, 19
kasutamine, 72
- E**
Elektriosa
Tehnilised andmed, 231
Esirattatugi
paigaldamine, 171
- H**
Helisignaal, 19
Hill Start Control, 81, 165
kasutamine, 81
Märgu- ja hoiatustuled, 52
pole aktiveeritav, 52
sisse- ja väljalülitamine, 82
Tehnika üksikasjad, 165
Hill Start Control Pro
Kasutamine, 82
seadmine, 83
Tehnika üksikasjad, 165
Hoiatuslambid, 22
Ülevaade, 26
Hoiatusnäidikud, 42
ABS, 48
Ajami rikke hoiatustuli, 42
DTC, 49
DWA, 40
Hill Start Control, 52
Jahutusvedeliku tempera-
tuur, 41
Keyless Ride, 37
Kujutamine, 29
Käik programmeerimata, 52
Kütusereserv, 51
Lambipirni rike, 38
Minu sõiduk, 105
Mootori juhtseade, 43

Mootorielektroonika, 43
 Mootoriõli tase, 41
 Pardavõrgupinge, 37, 38
 RDC, 45, 47
 Valguse juhtseadme rike, 39
 Vargaalarm, 40
 Välistemperatuurihoiatus, 36
 Hoiatusnäidikute ülevaade, 31
 Hooldus
 Hooldusplaan, 240
 Hoolduse kinnitused, 241
 Hooldusvälp, 239
 Hädaabikõne
 Automaatselt kerge
 ümbermineku korral, 66
 Automaatselt raske ümbermineku korral, 66
 kasutamine, 64
 Keel, 64
 Manuaalne, 65
 Märkused, 10
 Hädaseiskamise lüliti, 20, 21
 kasutamine, 64

I
 Immobilaiser, 61
 Asendusvõti, 59
 Istepink
 Kõrguse regulaatori
 asukoht, 18
 Istmed
 eemaldamine ja paigaldamine, 122
 Istme kõrguse seadistamine, 124
 Lukustus, 16
 Istmesoojendus
 kasutamine, 86

J
 Jahutusvedelik
 lisamine, 180
 Täitetaseme kontrollimine, 179
 Ületemperatuuri hoiatusnäidik, 41
 Juhtimisfookus
 Vahetamine, 97
 Juhtraud
 Seadistamine, 121

K
 Kaitsmed
 vahetamine, 195
 Kasutusjuhend
 Asukoht sõidukil, 18
 Kaugjuhtimispuul
 Patarei väljavahetamine, 62
 Keermeühendused, 222
 Kell
 Seadistamine, 101
 Keskkonnatemperatuur
 Välistemperatuurihoiatus, 36
 Keyless Ride, 37
 Hoiatusnäit, 36, 37
 Immobilisaator EWS, 61
 Kaugjuhtimisvõtme patarei on tühi või kaugjuhtimisvõti on kadunud, 62
 Kütusepaagi korgi lukustuse avamine, 144, 145
 Rooliluku lukustamine, 60
 Süüte sisselülitamine, 60
 Süüte väljalülitamine, 61
 Kiirusenäidik, 22
 Kiirushoidik
 Kasutamine, 78
 Kiiruspiirangu info
 Sisse- või väljalülitamine, 99
 Kohanduv kurvituli, 167

276 MÄRKSÕNADE LOEND

Kohver
kasutamine, 201
Kojujõudmise valgustus, 58, 67
Kõmbilüliti
Ülevaade paremalt, 20, 21
Ülevaade vasakult, 19
Kontrollnimekiri, 133
Korrashoid
Kroom, 216
Värvi konserveerimine, 217
Käiguhoob
Seadistamine, 119
Käigukast
Tehnilised andmed, 227
Käiguvahetus
Kõrgemale käigule lülitamise
soovitus, 100
Käiguvahetusabi
Käik programmeerimata, 52
Sõitmine, 138
Tehnika üksikasjad, 164
Käivitamine, 133
Juhtelement, 20, 21
Käivitusabi, 190
Kütus
Kütuse kvaliteet, 142
tankimine, 143
Tankimine Keyless Ride
abil, 144, 145
Tehnilised andmed, 225
Täiteava, 16
Kütusepaagi korgi avariivabas-
tus, 146, 147
Kütusereserv
Hoiatusnäidik, 51
Jäaklabisõit, 100

L

Lambid
Lambipirni rikke hoiatus-
näit, 38
LED-lambi vahetamine, 190
Tehnilised andmed, 232
Laternad
Valgustuskaukus, 115
Lühendid ja sümbolid, 4

M

Maastikul kasutamine, 137
Madaldatud veermik
Piiangud, 130
Massid
Koormustabel, 18
Tehnilised andmed, 234
Meediumid
kasutamine, 110
Menüü
Avamine, 96
Mobiilsusteenused, 239
Mootor, 42
Ajami rikke hoiatustuli, 42
käivitamine, 133
Mootori juhtseadme
hoiatusnäit, 43
Mootorielektronika
hoiatusnäidik, 43
Tehnilised andmed, 226
Mootori pidurdusmomendi
kontroll, 156
Mootoriõli
Elektroniline õlitaseme
kontroll, 41
Lisamine, 174
Mootoriõli taseme hoiatusnäi-
dik, 41
Tehnilised andmed, 225
Täiteava, 17

- Täitetaseme kontrollimine, 172
- Täitetaseme näidik, 17
- Mootorratas
 - hooldamine, 212
 - kasutuselevõtmine, 217
 - pikemaks ajaks seisma jätmine, 217
 - puhastamine, 212
 - Rihmadega kinnitamine, 147
 - seiskamine, 141
- Mööttmed
 - Tehnilised andmed, 232
- Märgulambid, 22
 - Ülevaade, 26
- N**
- Navigatsioon
 - kasutamine, 108
- Näidikupaneel
 - Ülevaade, 22
 - Ümbruse heleduse andur, 22
- O**
- Ohutuled
 - Juhtelement, 19, 20, 21
 - Kasutamine, 69
- Ohutusjuhised
 - pidurdamiseks, 139
 - sõitmiseks, 130
- Olekuriba üleval
 - Seadistamine, 97
 - seadmine, 98
- P**
- Pagas
 - Koormamissuunised, 130
- Pairing, 102
- Pardaarvuti, 105
- Pardavõrgupinge
 - Hoiatusnäidik, 37, 38
- Parkimistuli, 67
- Peegel
 - Peegli seadistamine, 114
 - Peeglivarre seadistamine, 114
 - seadistamine, 114
- Pidurid
 - ABS Pro üksikasjad, 154
 - ABS Pro sõltub sõidurežiimist, 140
 - Dynamic Brake Control sõltub sõidurežiimist, 140
 - Funktsiooni kontrollimine, 174
 - Jalgpidurihoova seadistamine, 119
 - Käsihoova seadistamine, 117
 - Ohutussuunised, 139
 - Tehnilised andmed, 229
- Pidurikatted
 - Kontrollimine ees, 175
 - kontrollimine taga, 176
 - Sissesõitmine, 136
- Pidurivedelik
 - Paak ees, 17
 - Paak taga, 17
 - Täitetaseme kontrollimine ees, 177
 - Täitetaseme kontrollimine taga, 178
- Pistikupesa
 - Kasutusjuhised, 200
- Pre-Ride-Check, 134
- Pure Ride
 - Ülevaade, 27
- Päevasõidutuli
 - Automaatne päevasõidutuli, 69
 - Manuaalne päevasõidutuli, 68
- Pöördemomendid, 222
- Pöörlemiskiiruse näidik, 22
 - Pöörlemissageduse näidik, 99

278 MÄRKSONADE LOEND

- R**
Raam
 Tehnilised andmed, 228
Rattad
 Esiratta eemaldamine, 182
 Esiratta paigaldamine, 184
 Kodarate kontrollimine, 182
 Suuruse muutus, 182
 Tagaratta paigaldamine, 187
 Tehnilised andmed, 230
 Velgede kontrollimine, 181
RDC
 Hoiatusnäidikud, 47
 Hoiatusnäidud, 45
 Tehnika üksikasjad, 162
Rehvid
 Profiilisügavuse kontrollimine, 181
 Rõhu kontrollimine, 180
 Sissesõitmine, 136
 Suurim kiirus, 131
 Tehnilised andmed, 230
 Täiterõhud, 231
 Täiterõhutabel, 18
Rehvirõhukontroll RDC
 Näidik, 44
Roolilukk
 lukustamine, 58
- S**
Seiskamine, 141
ShiftCam, 166
 Tehnika üksikasjad, 166
Sidur
 Funktsiooni kontrollimine, 179
 Käsihoova seadistamine, 116
 Tehnilised andmed, 226
Sissesõitmine, 136
Soojendusega käepidemed
 Juhtelement, 20, 21
 kasutamine, 86
 Suunatuli
 Juhtelement, 19
 Juhtelement paremal, 20, 21
 kasutamine, 70
Sõiduki identifitseerimisnumber
 Asukoht sõidukil, 17
Sõidurežiim
 Juhtelement, 20, 21
 Seadistamine, 74
 Sõidurežiimi PRO seadistamine, 77
 Tehnika üksikasjad, 158
Sõiduväärtused
 Tehnilised andmed, 234
Süüde
 Sisselülitamine, 58
 Väljalülitamine, 58
Süüteküünlad
 tehnilised andmed, 231
- T**
Tagakohver
 kasutamine, 204
Tagarattavedu
 Tehnilised andmed, 227
Tankimine, 143
 koos Keyless Ride, 144, 145
 Kütuse kvaliteet, 142
Tarvikud
 üldised juhised, 200
Teenindus, 238
 Teeninduse ajalugu, 238
Teenindusnäidik, 53
Tehnilised andmed
 Aku, 231
 Elektriosa, 231
 Hõõglambid, 232
 Käigukast, 227
 Kütus, 225
 Massid, 234
 Mootor, 226

- Mootoriõli, 225
- Mõõtmed, 232
- Pidurid, 229
- Raam, 228
- Rattad ja rehvid, 230
- Sidur, 226
- Standardid, 5
- Sõiduväärtused, 234
- Süüteküünlad, 231
- Tagarattavedu, 227
- Vargaalarm, 232
- Veermik, 228
- Üldised suunised, 5
- Telefon
 - kasutamine, 110
- TFT ekraan, 22
 - Juhtelement, 19
 - kasutamine, 96, 97
 - Kasutamine, 96, 97
 - Näidu valimine, 93
 - Ülevaade, 27, 28
- Tuled
 - Automaatne päevasõidu-
tuli, 69
 - Juhtelement, 19
 - Kaugtule kasutamine, 67
 - Kaugtule vilgutamise
kasutamine, 67
 - Kojujõudmise valgustus, 67
 - Lisalaternate kasutamine, 67
 - Lähituli, 66
 - Manuaalne päevasõidutuli, 68
 - Parkimistuli, 67
 - Seisutuli, 66
- Tuuleklaas
 - Seadistamine, 116
 - Seadistuselement, 17
- Tõrgete tabel, 220
- Tööriistakomplekt
 - Asukoht sõidukil, 18
- Tüübisilt
 - Asukoht sõidukil, 17
- U**
 - USB-laadimisport
 - Asukoht sõidukil, 17
- Ülevaated
 - istme all, 18
 - Minu sõiduk, 105
 - Märgu- ja hoiatuslambid, 26
 - Näidikupaneel, 22
 - Parem kombilüliti, 20, 21
 - Sõiduki parem külg, 17
 - sõiduki vasak külg, 16
 - TFT-ekraan, 27, 28
 - Vasak kombilüliti, 19
- V**
 - Vargaalarm
 - Hoiatusnäidik, 40
 - Kasutamine, 83
 - Märgulamp, 22
 - Tehnilised andmed, 232
 - Varustus, 5
 - Vedru eelpinge
 - Seadistamine, 125
 - Seadistuselement taga, 17
 - Vedrustus
 - Seadistuselement taga, 16
 - Veermik
 - Tehnilised andmed, 228
 - Veojõukontroll
 - DTC, 155
 - Võti, 58, 59
 - Välitemperatuur
 - Näidik, 36
 - Väärtused
 - Näidik, 29

280 MÄRKSÕNADE LOEND

Õ

Õhufilter

Asukoht sõidukis, 17

Südamiku väljavahetamine, 188

Olenevalt teie sõiduki varustusest või tarvikutest, samuti riigikohasest mudelist, võivad joonised ja tekst erineda. Sellest ei saa tuletada võimalikke nõudeõigusi.

Mõõte-, massi-, kulu- ja võimsusandmed on antud koos vastavate tolerantsidega.

Lubatud on konstruktsiooni, varustuse ja tarvikute muudatused.

Võib esineda vigu.

© 2021 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 München, Saksamaa
Kopeerimine, ka osaline, on lubatud ainult BMW Motorrad müügi järgse osakonna kirjalikul loal.

Originaalkasutusjuhendi tõlge, trükitud Saksamaal.

Olulised andmed tanklapeatuseks:

Kütus

Soovitav kütuse kvaliteet	 Super pliivaba (max 15% etanooli, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Alternatiivne kütuse kvaliteet	 Tavaline pliivaba (võimsuse vähenemisega) (max 15% etanooli, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Kasutatav kütuse täitekogus	u 30 l
Kütusereservi kogus	u 4 l
Rehvirõhud	
Rehvirõhk ees	2,5 bar, külmade rehvidega; üksi ja kaasreisijaga sõites
Rehvirõhk taga	2,9 bar, külmade rehvidega; üksi ja kaasreisijaga sõites

Lisateavet oma sõiduki kohta leiate aadressilt: **bmw-motorrad.com**

